ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)
ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-534, 22-711
ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἐτησία Δρ. 720, Ἑξάμηνος » 360, Τρίμηνος » 180
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἐτησία £ 2-0-0, Ἑξάμηνος » 1-5-0, Ἀμερικῆς $ 12
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΑ'- ΑΡ. 11-323
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
25
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1936
'Αν. ἡλίου 6.17' — Δύσις 6.15'
Εὐφροσύνης ὁσίας
Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμοκρασία: μεγ. 27.9, ἐλ. 13.6
Ὑγρασία μετρία. Ἄνεμοι μέτριοι.
Θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 769,3

ΜΕΤΑ ΤΑ ΕΝ ΓΕΝΕΥΗ

Εἰς τὴν Γενεύην συνέβη, τὴν ἑσπέραν τῆς προχθές, ὅτι δὲν ἀνεμένετο: ἡ ἐπὶ τῆς ἐλέγξεως τῶν πληρεξουσίων Ἐπιτροπή, ἡ ὁποία κατ' ἀρχὰς εἶχεν ἀποφασίσει νὰ παραπέμψῃ εἰς τὸ Δικαστήριον τῆς Χάγης τὸ ζήτημα τῆς συμπαραστάσεως τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Αἰθιοπίας εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν μετέβαλεν αἰφνιδίως γνώμην. Χαρακτηρίσασα τὸ ζήτημα τοῦτο ὡς ζήτημα ἁπλῆς διαδικασίας, ἀπεφάσισε νὰ τὸ ὑποβάλῃ εἰς τὴν ὁλομέλειαν τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως. Καί, διὰ ψήφων 39 ἔναντι 4 καὶ μὲ τὴν ἀποχὴν ἓξ ἀντιπροσωπειῶν, ἡ Συνέλευσις ἔκρινεν, ὅτι οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἀβησσυνίας δικαιοῦνται νὰ συμπαρακάθηνται εἰς τὰς συνεδριάσεις της.

Ὅτι τοιαύτη θὰ ἦτο ἡ ἀπόφασις τῆς Συνελεύσεως, τὴν στιγμήν, καθ' ἣν τὸ ζήτημα θὰ ἐτίθετο ἐνώπιον αὐτῆς, δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ ἀμφιβολία. Ἀλλὰ διὰ τοῦτο ἀκριβῶς εἶνε ἐκπληκτικόν, ὅτι ἐτέθη τὸ ζήτημα ἐνώπιον αὐτῆς. Διότι, κατὰ τὴν γενικῶς κρατοῦσαν πανταχοῦ ἀντίληψιν, δὲν ἐπρόκειτο περὶ ζητήματος διαδικασίας, ἀλλὰ περὶ οὐσιαστικωτάτου ζητήματος, ἐφ' ὅσον ἡ Ἰταλία εἶχε καταστήσει γνωστὴν τὴν ὁριστικὴν ἀπόφασίν της, ὅπως ἡ ἀντιπροσωπεία της ἀπόσχῃ τῶν ἐργασιῶν τῆς Γενεύης εἰς περίπτωσιν, καθ' ἣν θὰ ἐγίνετο δεκτὴ ἡ ἀντιπροσωπεία τῆς Αἰθιοπίας.

Πρόκειται τώρα, ὁπωσδήποτε, περὶ τετελεσμένου γεγονότος, τὸ ὁποῖον δὲν δύνανται νὰ μεταβάλουν αἱ κρίσεις καὶ αἱ ἐπικρίσεις, αἱ δημοσιευόμεναι καὶ εἰς τὸν Ἀγγλικὸν καὶ εἰς τὸν Γαλλικὸν Τύπον. Ἡ Ἰταλία, τηροῦσα ἀδιατάρακτον γαλήνην, ἐπιδεικνύει ἐντελῆ ἀδιαφορίαν διὰ τὰ ἐν Γενεύῃ συμβαίνοντα, μὴ ἀντιπροσωπευομένη εἰς τὰς ἐκεῖ συζητήσεις. Ἡ Ρώμη δὲν ἀποκαλύπτει τὰς διαθέσεις της. Φαίνεται μόνον βέβαιον, ὅτι ἡ παραδοχὴ τῆς συμμετοχῆς τῆς Αἰθιοπικῆς ἀντιπροσωπείας εἰς τὰς συζητήσεις τῆς Γενεύης πρόκειται νὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα, ἐπὶ τοῦ παρόντος τοὐλάχιστον, τὴν ὁριστικὴν ἀποχώρησιν τῆς Ἰταλίας ἀπὸ τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν. Ἀλλ' εἶνε αὐτονόητον ὅτι ἡ σημερινὴ ἀπουσία τῆς Ἰταλίας ἀπὸ τὴν Γενεύην δὲν εἶνε προωρισμένη νὰ διευκολύνῃ τὰς προσυνεννοήσεις διὰ τὴν συγκρότησιν τῆς Διασκέψεως τῶν κρατῶν τοῦ Λοκάρνο, ἀπὸ τὴν ὁποίαν προσεδοκᾶτο ἡ εἰρηνικὴ διευθέτησις τῆς καταστάσεως, τῆς προκληψάσης ἀπὸ τὴν στρατιωτικὴν κατάληψιν τῆς Ρηνανίας ἐκ μέρους τῆς Γερμανίας καὶ ἀπὸ τὴν ἔμπρακτον ἀκύρωσιν ὅλων τῶν στρατιωτικῶν ὅρων τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν.

Διὰ μίαν τοιαύτην Διάσκεψιν εἶνε ἀληθὲς ὅτι οὔτε ἡ Ἰταλία, οὔτε ἡ Γερμανία εἶχον ἐπιδείξει κανένα ἐνθουσιασμὸν καὶ πρὶν ἀκόμη προκύψῃ τὸ ζήτημα τῆς Αἰθιοπικῆς ἀντιπροσωπείας εἰς τὴν Γενεύην. Τώρα, ὅμως, ἡ Ἰταλία εὐκολύνεται εἰς τὴν τήρησιν μιᾶς ἀνεξαρτήτου πολιτικῆς ἐπὶ τῶν μεγάλων εὐρωπαϊκῶν ζητημάτων — πολιτικῆς πραγματιστικῆς καὶ συντονισμένης πρὸς τὴν νέαν τῆς Εὐρωπαϊκῆς καταστάσεως ἀνέλιξιν. Ἀδιαφοροῦσα διὰ τὴν ἀναγνώρισιν ἢ μὴ τῆς ἐπὶ τῆς Ἀβησσυνίας κυριαρχίας της, ἑτοιμάζει τὴν κύρωσίν της διὰ τῆς στέψεως τοῦ Βασιλέως Βίκτωρος Ἐμμανουὴλ ὡς αὐτοκράτορος τῆς Αἰθιοπίας εἰς τὴν ἱερὰν πόλιν Ἀξώμην, ὅπου, κατὰ τὴν παλαιὰν παράδοσιν, ἐστέφοντο οἱ Αὐτοκράτορες τῆς Ἀβησσυνίας. Πρὸ πάντων, ὅμως, ἐπιφυλάσσει εἰς ἑαυτὴν ἐλευθέραν κίνησιν εἰς τὰ τῆς Μεσευρώπης, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ τῆς Εὐρώπης ἐν γένει.

Οὕτω τὸ βεβαιότερον, μέχρι τῆς στιγμῆς ταύτης, ἀποτέλεσμα τῆς προχθεσινῆς ἀποφάσεως τῆς Συνελεύσεως τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν εἶνε, ὅτι ἡ σύγκλησις τῆς Διασκέψεως τῶν κρατῶν τοῦ Λοκάρνο ἀπέβη ἐντελῶς ἀβεβαία καὶ ἀπίθανος. Αἱ συζητήσεις, ἀφ' ἑτέρου, τῆς Γενεύης, ἔχασαν τὸ ἐνδιαφέρον των, διότι, ὡς γνωστόν, πολὺ μεγαλυτέραν σημασίαν θὰ εἶχον αἱ παρασκηνιακαὶ συνεννοήσεις, αἱ σχετικαὶ πρὸς τὰ γενικὰ Εὐρωπαϊκὰ ζητήματα ἀπὸ τὰ θέματα τὰ ἀναγραφόμενα εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῆς Γενεύης. Ἀκόμη καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς τροποποιήσεως τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Κοινωνίας δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ληφθοῦν ὁριστικαὶ ἀποφάσεις χωρὶς ν' ἀκουσθῇ ἡ γνώμη καὶ τῆς Ἰταλίας, οὕτως ὥστε ἡ παροῦσα σύνοδος τῆς Γενεύης χάνει τὸν οὐσιώδη χαρακτῆρα της καὶ ἀπομένει σχεδὸν τυπική.

Διανύομεν μίαν ἐποχὴν μεταβατικήν, κατὰ τὴν ὁποίαν νέαι καταστάσεις πραγματικαὶ διαμορφοῦνται ραγδαίως, τόσον ραγδαίως, ὥστε οἱ προϋπάρχοντες διεθνεῖς θεσμοί, ὡς ὁ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, νὰ δυσκολεύωνται νὰ προσαρμοσθοῦν πρὸς αὐτὴν τὴν γοργὴν μεταβλητικότητα. Καὶ ὁσάκις ἡ πραγματικότης εὑρεθῇ ἀντιμέτωπος πρὸς τοὺς τύπους, οἱ παλαιότεροι αὐτοὶ διεθνεῖς θεσμοὶ προσκολλῶνται εἰς τοὺς δευτέρους ἐπὶ προφανεῖ ζημίᾳ των. Τοῦτο συνέβη εἰς τὴν Γενεύην. Καὶ δὲν ἀποκλείεται αἱ συνέπειαι τῆς προχθεσινῆς ἀποφάσεως τῆς Συνελεύσεως νὰ καταδειχθοῦν γενικώτεραι ἀφ' ὅ,τι εἶνε δυνατὸν νὰ προΐδῃ κανείς.

ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ 2ΑΝ ΣΕΛΙΔΑ

Ἀρχίζει ἡ δημοσίευσις τοῦ νέου μυθιστορήματος δι' εἰκόνων, «ΜΑΥΡΟΣ ΑΒΒΑΣ», τὸ ὁποῖον γραφὲν ὑπὸ τοῦ ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ εἶνε ἐφάμιλλον εἰς πλοκήν, δρᾶσιν καὶ μυστήριον τῆς «ΑΣΠΡΗΣ ΜΑΣΚΑΣ», ποὺ τόσον ἤρεσεν εἰς τοὺς ἀναγνώστας μας. Εἰς τὸν «ΜΑΥΡΟΝ ΑΒΒΑΝ», ἐμφανίζεται πάλιν ὁ δαιμόνιος ἐπιθεωρητὴς ΓΟΥΕ'Ι'ΝΤ εἰς νέον δυσχερέστερον ἆθλον του, ἡ ἐξέλιξις τοῦ ὁποίου θὰ κρατήσῃ ἀδιάπτωτον τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν ἀγωνίαν τῶν ἀναγνωστῶν μας.

Τὸ πρόβλημα τῆς «μὴ ἐπεμβάσεως»

Ἡ Πορτογαλία καὶ τὰ Ἰσπανικὰ γεγονότα

Ἄρθρον τοῦ J. Monteiro
ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν

Εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Γενεύης» δημοσιεύεται τὸ κατωτέρω ἐνδιαφέρον ἄρθρον τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Πορτογαλίας κ. Μοντέϊρο, ἐν τῷ ὁποίῳ ἐκτίθεται ἡ θέσις τῆς Πορτογαλίας ἔναντι τοῦ Ἰσπανικοῦ προβλήματος.

Ἡ πορτογαλικὴ Κυβέρνησις ἐσεβάσθη μὲ ἀμετάβλητον αὐστηρότητα τὸ σύμφωνον μὴ ἐπεμβάσεως εἰς τὸ ἐμφύλιον Ἰσπανικὸν πόλεμον. Δὲν φοβοῦμαι καμμίαν διάψευσιν τοῦ ἰσχυρισμοῦ τούτου, στηριζομένου ἐπὶ ἀποδείξεων.

Ἡ εἰδικὴ θέσις τῆς χώρας μου ἔναντι τῶν γεγονότων τῆς Ἰσπανίας καὶ τῶν κινδύνων, τοὺς ὁποίους γεννοῦν ταῦτα, κατέστησε πολὺ δυσχερῆ τὴν προσχώρησίν της. Συγκατετέθημεν νὰ προσχωρήσωμεν εἰς τὸ σύμφωνον μὴ ἐπεμβάσεως διότι ἡ Μ. Βρεταννία καὶ ἡ Γαλλία μᾶς ἐβεβαίωσαν ὅτι τὸ σύμφωνον τοῦτο θὰ ἠδύνατο νὰ ἀποτρέψῃ σοβαρὰς διεθνεῖς περιπλοκὰς καὶ νὰ συμβάλῃ εἰς τὴν συντόμευσιν τῆς διαρκείας τῶν ἐχθροπραξιῶν. Δὲν ἠθελήσαμεν ν' ἀναλάβωμεν τὴν εὐθύνην τῆς ἐπιβραδύνσεως ἢ τῆς παρεμποδίσεως μιᾶς τοιαύτης διαρρυθμίσεως, τῆς ὁποίας αἱ συνέπειαι προεβλέποντο τόσον εὐχάριστοι.

Ἀλλὰ δὲν ἠδυνάμεθα νὰ ἀποχωρισθῶμεν τῆς ἀντιλήψεως ὅτι ἡ ἐπικράτησις τοῦ κομμουνισμοῦ ἢ τοῦ ἀναρχισμοῦ εἰς τὴν Ἰσπανίαν θὰ συνεπήγετο δι' ἡμᾶς πόλεμον. Καὶ δὲν ἔχομεν καμμίαν διάθεσιν νὰ ἴδωμεν τὰ σύνορά μας παραβιαζόμενα, τὰ χωριά μας λεηλατούμενα, τὰ μνημεῖα μας ἀνατινασσόμενα, τὰς γυναῖκας μας ἀτιμαζομένας, τοὺς συμπατριώτας μας σφαγιαζομένους ἀνηλεῶς. Ἡ Κυβέρνησις ὀφείλει πᾶσῃ θυσίᾳ νὰ διατηρήσῃ τὴν ἐθνικὴν ἀνεξαρτησίαν, νὰ ὑπερασπίσῃ ἐν τῇ χώρᾳ τὸν δυτικὸν πολιτισμόν, νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν δημοσίαν τάξιν.

Αὐτὰ εἶνε τὰ κίνητρα, τὰ ὁποῖα ρυθμίζουν τὴν πορτογαλικὴν στάσιν. Δικαιολογοῦν τὰς ἐπιφυλάξεις μας, αἱ ὁποῖαι ἀποβλέπουν εἰς τὸ νὰ δοθῇ εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἡ ἐλευθερία δράσεως, ἡ ὁποία τῆς εἶνε ἀπαραιτήτως ἀναγκαία, ἐπὶ τῇ προόψει ἐνδεχομένων ἐξελίξεων. Ὀφείλω νὰ προσθέσω ὅτι ἐφ' ὅσον αἱ ἐξελίξεις αὗται δὲν ἔχουν ἀκόμη πραγματοποιηθῆ, αἱ ἐπιφυλάξεις μας δὲν ἐξέλιπον ἀκόμη.

Ἡ στάσις μας ὑπαγορεύεται ἀποκλειστικῶς ὑπὸ τοῦ ἐθνικοῦ συμφέροντος. Εἰς τὰ ὄμματά μας ἐκπροσωπεῖ τὴν ἄμυναν τῶν μεγάλων συμφερόντων τῆς εὐρωπαϊκῆς τάξεως.

Κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς προσχωρήσεώς της ἡ πορτογαλικὴ Κυβέρνησις εἶχε δηλώσει ὅτι θὰ ἀνεκοίνωνεν εἰς τὰς ἐνδιαφερομένας Κυβερνήσεις τὰ ληφθέντα διὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τῶν ὅπλων μέτρα. Ὅλαι αἱ χῶραι ἔκαμαν παρομοίαν δήλωσιν. Οὕτως ἐπῆλθεν ἡ προβλεπομένη ἄμεσος ἐπαφὴ τῶν Κυβερνήσεων.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Η ΝΕΑ ΕΣΟΔΕΙΑ

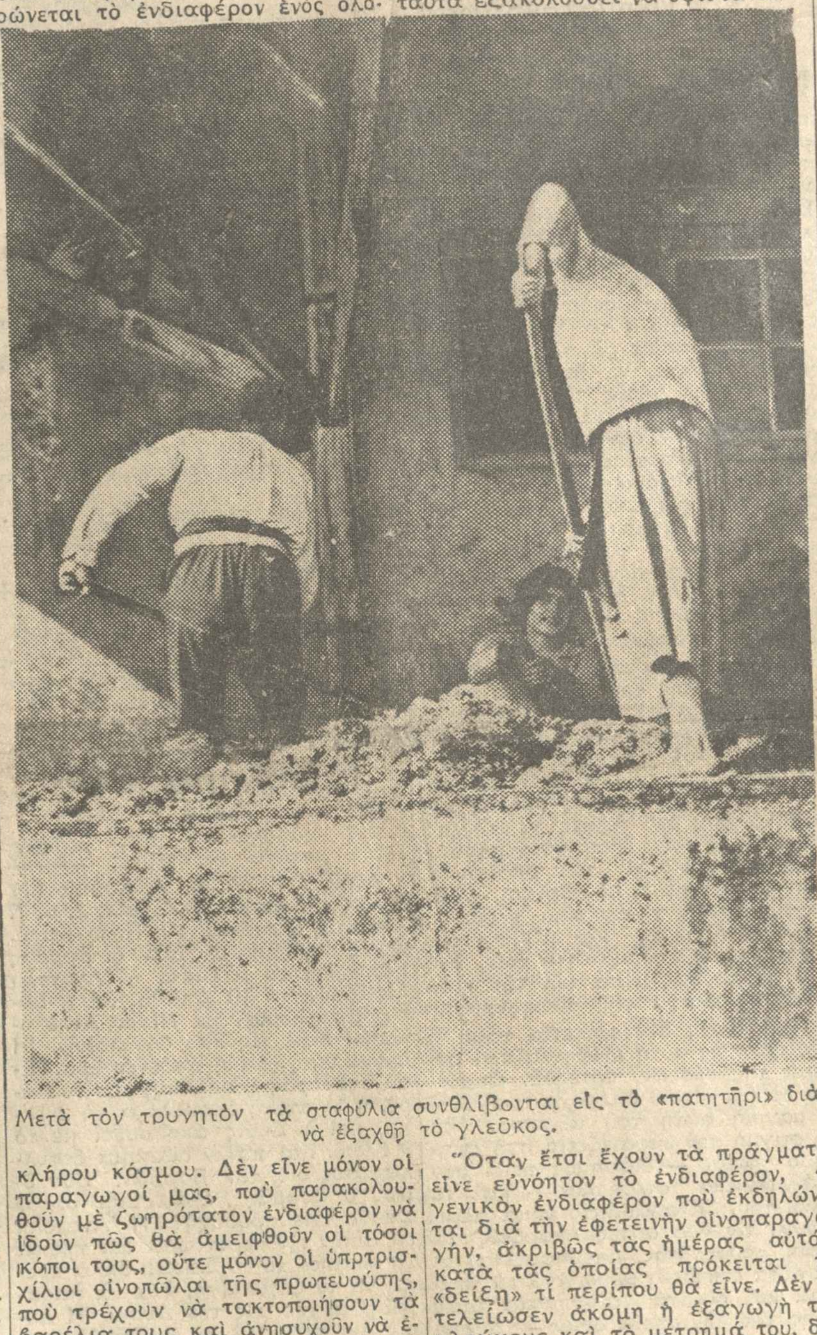
ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΜΕΙΩΜΕΝΗ Η ΕΦΕΤΕΙΝΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΟΙΝΩΝ

ΠΟΙΑΙ ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΗΣ

Νέα ἐσοδεία. Οἱ δρόμοι τῶν Ἀθηνῶν μυρίζουν μοῦστο. Μεγάλα κάρρα μεταφέρουν ἀπὸ τὴν ὕπαιθρο μέσα σὲ βαρέλια τὸν ἠδύτατον χυμόν. Καθὼς διασχίζουν τοὺς δρόμους τῆς πρωτευούσης, γεμίζουν τὴν ἀτμόσφαιρα μὲ τὴν μυρουδιά τους. Αἱ τελευταῖαι ὀλίγαι ἑβδομάδες ἦσαν ἀφιερωμέναι εἰς τὴν ἐπιλογὴν τῶν σταφυλιῶν, εἰς τὴν πασίγνωστη «μουστιὰ» μὲ τοὺς μεζέδες καὶ τὰ γλέντια της, ποὺ εἰς τὰς οἰνοπαραγωγικὰς περιφερείας τῆς Ἑλλάδος παίρνει τὴν μορφὴ πραγματικῆς ἀγροτικῆς ἑορτῆς. Τώρα ὁ χυμὸς μεταφέρεται εἰς τὴν πόλιν καὶ γύρω ἀπὸ αὐτὸν συγκεντρώνεται τὸ ἐνδιαφέρον ἑνὸς ὁλοκλήρου κόσμου. Δὲν εἶνε μόνον οἱ παραγωγοί μας, ποὺ παρακολουθοῦν μὲ ζωηρότατον ἐνδιαφέρον νὰ ἰδοῦν πῶς θὰ ἀμειφθοῦν οἱ τόσοι κόποι τους, οὔτε μόνον οἱ ὑπερτρισχίλιοι οἰνοπῶλαι τῆς πρωτευούσης, ποὺ τρέχουν νὰ τακτοποιήσουν τὰ βαρέλια τους καὶ ἀνησυχοῦν νὰ ἐξασφαλίσουν τοὺς καλυτέρους ὅρους ζυμώσεως εἰς τὸν χυμὸν ποὺ θὰ μεταβληθῇ μετὰ 40 ἡμέρας σὲ κρασί — καί, φυσικά, τὴν περισσότερον ἐνδιαφέρουσαν τιμήν — ἀλλὰ καὶ ἡ πολυπληθὴς πελατεία των, ἡ ὁποία παρακολουθεῖ, ἐρωτᾷ, ἐνδιαφέρεται νὰ μάθῃ εἰς ποίαν ποιότητα καὶ τιμὴν θὰ προμηθευθῇ ἐφέτος τὸ ποτὸν μὲ τὸ ὁποῖον «ζεσταίνεται» τὸν χειμῶνα καὶ «δροσίζεται» τὸ καλοκαίρι καὶ «ξεσκάει» ἀπὸ τὶς σκοτοῦρες τῆς δύσκολης σημερινῆς ζωῆς σὲ ὁποιαδήποτε ἐποχὴ τοῦ ἔτους.

Πραγματικὰ δέ, εἶνε ζήτημα ἂν ὑπάρχουν Ἀθηναῖοι, ποὺ νὰ ξέφυγαν τὶς ἡμέρες αὐτὲς τὴν συζήτησι γύρω ἀπὸ τὴν νέα ἐσοδεία τοῦ κρασιοῦ, διότι εἶνε ζήτημα ἂν ὑπάρχουν Ἀθηναῖοι ποὺ ...νὰ μὴν πίνουν κρασί! Τὰ βράδυα εἰς τὶς ταβέρνες, ποὺ συγκεντρώνεται πολὺς κόσμος, εἶνε ἀδύνατον νὰ μὴν γίνῃ συζήτησις καὶ γιὰ τὰ κρασιά: «Πῶς πάει φέτος ἡ ἐσοδεία; Θὰ ἔχωμε πολὺ κρασί; Καὶ καλό; Σὲ ποιὰ τιμή;». Νὰ ἐρωτήσεις, ποὺ δὲν προφθάνει νὰ ἀπαντᾷ ὁ «κάλας».

Ἐν τούτοις, αἱ ἐρωτήσεις καὶ αἱ συζητήσεις αὐταί, ποὺ μέσα εἰς τὸ περιβάλλον τοῦ οἰνοπωλείου παίρνουν ἕνα χαρακτῆρα μᾶλλον ἐλαφρὸ καὶ δίδουν θέμα εἰς τερπνὰς περιγραφάς, ἔχουν εἰς τὸ βάθος τους μιὰ σημασία καὶ μιὰ σπουδαιότητα, ποὺ δὲν τὴν ὑποψιάζεται ἴσως κανεὶς τὴν πρώτην στιγμή. Αἱ ἴδιαι συζητήσεις, αἱ ἴδιαι ἐρωτήσεις γίνονται καὶ ἀλλοῦ, εἰς μέρη σοβαρώτερα, εἰς περιβάλλοντα σπουδαιότερα, ὅπου οὔτε «ταβερνιάρης» ὑπάρχει, οὔτε ἴσως «κρασοπατέρες». Οἱ ἐντεταλμένοι νὰ παρακολουθοῦν τὴν οἰνοπαραγωγή, ἕνα ἀπὸ τοὺς σημαντικωτέρους κλάδους τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας μας, συζητοῦν καὶ αὐτοὶ τὰς τελευταίας ἑβδομάδας. Ὑπὸ διαφορετικὴν μορφήν, βέβαια, ἀλλὰ μὲ τὸ ἴδιον περιεχόμενον. Ποῖος ἀγνοεῖ, ὅτι τὰ κρασιά μας, συγχρόνως μὲ τὴν ἐξαιρετικὴ θέσι, ποὺ καταλαμβάνουν στὴν οἰκονομία μας, εἶνε καὶ τὸ προϊόν, ποὺ διέρχεται τὴν μεγαλυτέραν κρίσιν; Ἡ ἐξαγωγὴ οἴνων προσεπόριζεν ἄλλοτε εἰς τὴν πτωχὴν χώραν μας σημαντικὰ ποσὰ συναλλάγματος, τὰ ὁποῖα χάνομεν προοδευτικῶς τὰ τελευταῖα ἔτη, διότι ἡ ἐξαγωγή μας μειώνεται συνεχῶς. Ἀπὸ 1.400.590 ἑκατόλιτρα τὸ 1927, ἔπεσεν εἰς 1.239.510 τὸ 1928, εἰς 1.391.580 τὸ 1929, εἰς 678.980 τὸ 1930, εἰς 384.240 τὸ 1931, εἰς 437.130 τὸ 1932, εἰς 759.690 τὸ 1933, εἰς 388.490 τὸ 1934 καὶ εἰς 345.660 τὸ 1935. Ἀναλόγως ἐμειώθησαν καὶ αἱ εἰσπράξεις μας, ποὺ ἀπὸ 531.102.630 δραχμὰς τὸ 1927, ἔφθασαν μόλις εἰς 159.576.120 τὸ 1935. Ἡ κρίσις αὐτὴ τῶν κρασιῶν μας, ποὺ τόσον εὔγλωττα ἐκφράζουν οἱ ἀριθμοί, ἐδημιούργησε δυσεπίλυτον πρόβλημα διὰ τὸ Κράτος. Ἐλήφθησαν μέτρα διὰ νὰ αὐξηθῇ ἡ ἐσωτερικὴ κατανάλωσις, πέρυσι κατηργήθη τὸ συναλλαγματικὸν παρακράτημα διὰ νὰ διευκολυνθῇ ἡ ἐξαγωγή, ἱδρύθησαν συνεταιρισμοὶ ἐξαγορᾶς πλεονασμάτων καὶ γενικῶς ἐλήφθησαν διάφορα μέτρα ἀντιμετωπίσεως τῆς κρίσεως, ἡ ὁποία παρὰ ταῦτα ἐξακολουθεῖ νὰ ὑφίσταται.



Μετὰ τὸν τρυγητὸν τὰ σταφύλια συνθλίβονται εἰς τὸ «πατητῆρι» διὰ νὰ ἐξαχθῇ τὸ γλεῦκος.

Ὅταν ἔτσι ἔχουν τὰ πράγματα, εἶνε εὐνόητον τὸ ἐνδιαφέρον, τὸ γενικὸν ἐνδιαφέρον ποὺ ἐκδηλώνεται διὰ τὴν ἐφετεινὴν οἰνοπαραγωγήν, ἀκριβῶς τὰς ἡμέρας αὐτάς, κατὰ τὰς ὁποίας πρόκειται νὰ «δείξῃ» τί περίπου θὰ εἶνε. Δὲν ἐτελείωσεν ἀκόμη ἡ ἐξαγωγὴ τοῦ γλεύκους καὶ τὸ μέτρημά του, διὰ νὰ ὑπάρχουν συγκεκριμένοι ἀριθμοί, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων θὰ γίνουν κρίσεις. Ἀλλὰ αἱ προβλέψεις ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Μαΐου, μὲ τὰς ὀψίμους βροχάς, τὰς δυσμενεῖς διὰ τὴν ἀμπελουργίαν, ἦσαν μᾶλλον δυσμενεῖς διὰ τὴν ἐφετεινὴν παραγωγήν. Ὁ τρυγητὸς ἀποδεικνύει ἐπαληθευούσας τὰς προβλέψεις αὐτάς. Μὲ μίαν διαφοράν: ὅτι ἡ περυσινὴ ἐσοδεία καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ διεθνῶς, ἦτο ἐξαιρετική. Ἔτσι, ἡ παραγωγὴ τῆς Γαλλίας, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς Ἀλγερίας, ἔφθασε τὸ 1935 εἰς 91.947.538 ἑκατόλιτρα, εἰς δὲ τὴν Ἑλλάδα εἰς 395.887.700. Λαμβάνομεν ὡς βάσιν συγκρίσεως τὴν Γαλλίαν, διότι ἡ χώρα αὐτὴ ἔχει τὸ ἥμισυ σχεδὸν τῆς παγκοσμίου παραγωγῆς οἴνων καὶ διότι ἡ κατάστασις τῆς παραγωγῆς της συνδέεται ἀμέσως μὲ τὰ ἰδικά μας οἰνικὰ συμφέροντα, ἀφοῦ ἡ μεγαλυτέρα ἐξαγωγή μας πρὸς αὐτὴν κατευθύνεται. Κατὰ τὸ τρέχον ἔτος, αἱ ὑπάρχουσαι πληροφορίαι λέγουν ὅτι εἰς μὲν τὴν Γαλλίαν ἡ παραγωγὴ θὰ διακυμανθῇ εἰς τὰ 70 ἑκατομμύρια ἑκατόλιτρα περίπου, εἰς δὲ τὴν Ἑλλάδα θὰ εἶνε κατωτέρα μέχρι 35 % ἴσως τῆς περυσινῆς.

Αὐτὴ ἡ πτῶσις τῆς παραγωγῆς, παγκοσμίως καὶ ἐθνικῶς, εἶνε φυσικὸν ὅτι θὰ ἔχῃ τὰς συνεπείας της, ἐν πρώτοις ἐπὶ τῆς τιμῆς τοῦ προϊόντος. Τοιουτοτρόπως ἡ περυσινὴ ἄφθονος ἐσοδεία συνετέλεσεν εἰς τὴν πτῶσιν τῶν τιμῶν. Πέρυσι πράγματι οἱ παραγωγοὶ ἐπώλησαν τὸ προϊόν των πρὸς 6.50 δρ. κατὰ μέσον ὅρον τὴν «μπότσα», κατὰ τὴν κοινὴν ἔκφρασιν, ἡ ὁποία ἀντιστοιχεῖ πρὸς δύο ὀκάδας οἴνου. Κατὰ τὰ ἐπίσημα δεδομένα, ἡ τιμὴ τοῦ οἴνου δὲν δύναται νὰ ὑπολογισθῇ ἀνωτέρα τῶν 3.50 δρ. κατὰ χιλιόγραμμον διὰ τὸ αὐτὸ ἔτος. Ἐφέτος δὲν εἶνε ἀκόμη δυνατὸν νὰ λεχθῇ εἰς ποίαν τιμὴν θὰ πωληθῇ τὸ προϊὸν τελικῶς. Διότι εἴθισται οἱ οἰνοπῶλαι νὰ παραλαμβάνουν τὸ γλεῦκος καὶ νὰ ἀφήνουν τὸν διακανονισμὸ τῆς τιμῆς ἀργότερον, μετὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τῆς παραγωγῆς, ὁπότε δύναται νὰ λειτουργήσῃ πλήρως ὁ νόμος τῆς προσφορᾶς καὶ τῆς ζητήσεως καὶ ἑπομένως νὰ ἀποκρυσταλλωθῇ ἡ τιμή. Πάντως, αὐτὴν τὴν στιγμήν, ἡ τιμὴ ὑπολογίζεται εἰς 10 δραχμὰς ἡ «μπότσα», κατὰ 3.50 δρ. ἀνωτέρα τῆς περυσινῆς. Ἡ ἐλάττωσις, δηλαδή, τῆς ἐντοπίου παραγωγῆς, εἶχεν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν τιμῶν, αἱ ὁποῖαι θὰ ἐπηρεασθοῦν ἀκόμη καὶ ἐκ τῆς παγκοσμίου, εἰδικώτερον δὲ τῆς γαλλικῆς παραγωγῆς. Ἐπειδὴ καὶ ἡ παραγωγὴ τῆς Γαλλίας εἶνε ἐφέτος μειωμένη, πρέπει νὰ περιμένωμεν σχετικὴν αὔξησιν τῆς παραγωγῆς μας εἰς τὴν χώραν αὐτὴν καὶ κατὰ συνέπειαν μεγαλυτέραν αὔξησιν τῆς τιμῆς.

Μὲ βάσιν τὰ ἀνωτέρω, ἡ κρατοῦσα σήμερον γνώμη, τόσον εἰς τοὺς ἁρμοδίους κύκλους, ὅσον καὶ μεταξὺ τῶν οἰνοπωλῶν, εἶνε ὅτι τὸ προϊὸν θὰ πωληθῇ ἀκριβώτερον, καὶ ὡς γλεῦκος καὶ ὡς οἶνος. Ἐναπόκειται, φυσικά, εἰς τὴν Ἀγορανομίαν, ὅταν θὰ ἔχῃ πλέον σταθεροποιηθῆ ἡ τιμὴ πωλήσεως τοῦ γλεύκους, νὰ ρυθμίσῃ τὸ ζήτημα τῆς λιανικῆς πωλήσεως τοῦ οἴνου εἰς τὸ ἐσωτερικόν.

Διότι ἡ ἐλάττωσις τῆς παραγωγῆς καὶ αὔξησις τῆς τιμῆς τοῦ οἴνου, ἔχει δύο πλευράς: μίαν καλὴν καὶ μίαν κακήν. Ἡ καλὴ εἶε ὅτι θὰ δυνηθῶμεν ἐφέτος καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ποσότητος καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ἀξίας νὰ ἐπιτύχωμεν καλύτερα ἀποτελέσματα εἰς τὸ κεφάλαιον τῆς ἐξαγωγῆς. Ἡ αὔξησις τῆς τιμῆς θὰ εἶνε ἐπίσης καλὴ διὰ τοὺς παραγωγούς, οἱ ὁποῖοι οὕτω θὰ ἰσοφαρίσουν τὴν ἐκ τῆς ἐλαττώσεως τῆς παραγωγῆς ζημίαν. Ἡ ἐσωτερική, ὅμως, κατανάλωσις θὰ αἰσθανθῇ δυσμενῶς τὴν κατάστασιν αὐτήν, διότι θὰ πληρώνῃ ἀκριβώτερον τὸ κρασί.

Τὰ πράγματα αὐτὰ τὰ ἀντιλαμβάνεται κανεὶς σαφῶς, ὄχι μόνον ἀπὸ τὰ λεγόμενα τῶν ἐμπορικῶν καὶ κρατικῶν κύκλων, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ μίαν αὐτοπρόσωπον παρατήρησιν τῆς ἀγορᾶς. Οἱ οἰνοπῶλαι μας βλέπουν τὴν τιμὴν τοῦ γλεύκους ἄνω τῶν 10 δραχμῶν κατὰ «μπότσα», πολλοὶ δὲ παραπονοῦνται ὅτι ἐφέτος θὰ δυσκολευθοῦν νὰ γεμίσουν τὰ βαρέλια των. Ἄλλως τε καὶ τὸ παρακράτημα τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀμπελουργῶν Ἀττικοβοιωτίας ὡρίσθη ἐφέτος εἰς 7 %, ἀντὶ 10 % τοῦ περυσινοῦ.

A.

Κατ' ἀποκοπὴν ἐργασία καὶ χρονικὴ ἀμοιβή

Ἡ ἐπέκτασις τοῦ ὀκταώρου καὶ αἱ συνέπειαί της

Ἀπὸ τῆς σήμερον Παρασκευῆς τίθεται εἰς ἐφαρμογὴν ἕνας σπουδαιοτάτης σημασίας διὰ τοὺς βιοτέχνας νόμος. Πρόκειται περὶ τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ ὀκταώρου εἰς ὅλας τὰς βιοτεχνίας ἐκείνας, εἰς τὰς ὁποίας μέχρι τοῦδε ἴσχυε τὸ δεκάωρον. Ἐπιπροσθέτως κατ' αὐτὰς πρόκειται νὰ ἐφαρμοσθῇ ἐν πάσῃ αὐστηρότητι ὁ ἀπὸ μακροῦ ἐν ἰσχύϊ ἀλλ' ἔκτοτε ἀτονήσας νόμος περὶ ἀπαγορεύσεως τῆς ἐργασίας εἰς τοὺς ἀνηλίκους. Οὕτω θ' ἀπαγορευθῇ αὐστηρῶς οἱαδήποτε ἐργασία εἰς τοὺς κάτω τῶν 14 ἐτῶν.

Σπουδαιοτέρα ὅμως ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως εἶνε ἡ προαναφερθεῖσα ἐπέκτασις τοῦ ὀκταώρου ἡ ἀφορῶσα ἐργάτας πλείστων βιοτεχνιῶν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἐργάται ἐπιπλοποιΐας, ράπται, καὶ ράπτριαι γυναικείων καὶ ἀνδρικῶν φορεμάτων, ὑπάλληλοι καὶ ἐργάται χρυσοχοείων καὶ βιοτεχνιῶν κατεργασίας κρυστάλλου καὶ ὑέλου, ἐργάται ὑποδηματοποιΐας, ἐργάτριαι καταστημάτων κατασκευῆς ὑποκαμίσων κλπ. ὅλοι αὐτοί, ἀντὶ τοῦ ἰσχύοντος μέχρι τοῦδε δεκαώρου θὰ ἐργάζωνται ὀκτὼ μόνον ὥρας καθ' ἑκάστην, καὶ ταύτας ἐντὸς τῶν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καθωριζομένων πλαισίων. Αὐστηραὶ ὁδηγίαι, δοθεῖσαι πρὸς τοὺς ἐπιθεωρητὰς ἐργασίας καὶ τὰ οἰκεῖα ἀστυνομικὰ τμήματα ἐγγυῶνται διὰ τὴν πλήρη ἐφαρμογὴν τοῦ ὀκταώρου εἰς τὰς ἀνωτέρω βιοτεχνίας.

Ἀλλ' ὁ νόμος οὗτος, τὸν ὁποῖον ὡς αἴτημα διετύπωσαν κατ' ἐπανάληψιν κατὰ τὸ παρελθὸν οἱ ἐργάται, παρουσιάζει ἐν τῇ ἐφαρμογῇ του ὡρισμένας δυσχερείας, αἱ ὁποῖαι ἀπὸ τοῦδε ζωηρῶς ἀπασχολοῦν ἐργάτας καὶ ἐργοδότας.

Πρόκειται δηλαδὴ περὶ τοῦ ἑξῆς: Εἰς τὰς πλείστας τῶν βιοτεχνιῶν τούτων καὶ συγκεκριμένως εἰς τὴν ὑποδηματοποιΐαν ἐφαρμόζεται ἀπὸ χρόνου μακροῦ τὸ σύστημα τῆς κατ' ἀποκοπὴν πληρωμῆς τῶν ἐργατῶν, τὸ γνωστὸν «καλφαλίκι». Βάσει τοῦ συστήματος τούτου καὶ τῆς μακρᾶς ἐφαρμογῆς του, ἔχουν καθιερωθῆ ἡμερομίσθια ἀνταποκρινόμενα πρὸς ἐργασίαν δεκάωρον, ἐφ' ὅσον μέχρι τοῦδε καὶ ἐπὶ μακρὸν χρόνον εἰς ὅλας τὰς βιοτεχνίας ταύτας οἱ ἐργάται εἰργάζοντο δέκα ὥρας καθ' ἑκάστην.

Γεννᾶται λοιπὸν πρόβλημα ζωτικώτατον τόσον δι' ὅλην τὴν τάξιν τῶν ἀνωτέρω βιοτεχνῶν ὅσον καὶ διὰ τοὺς ἐργάτας. Διότι ἡ εἰς δέκα ἐργασίμους ὥρας ἀπόδοσις τοῦ ἐργάτου δὲν δύναται ἀσφαλῶς νὰ ἐπιτευχθῇ δι' ὀκταώρου μόνον ἐργασίας. Ὡς μόνη λύσις λοιπὸν τῆς οὕτω δημιουργουμένης ἀδιεξόδου ἀπομένει ἡ κατάργησις τῆς κατ' ἀποκοπὴν ἐργασίας καὶ ἡ ἐφαρμογὴ δι' ὅλους τοὺς ἐργάτας τῶν ὑποδηματοποιείων, ραφείων, χρυσοχοείων, κλπ., τοῦ συστήματος τῆς χρονικῆς ἀμοιβῆς καθοριζομένου συνάμα καὶ κατωτάτου ὁρίου ἡμερομισθίου.

Τοιαῦται, ἄλλως τε, σκέψεις κρατοῦσι, καθ' ἃ πληροφορούμεθα, καὶ παρὰ ταῖς ἁρμοδίαις ὑπηρεσίαις.

Προκύπτει ὅμως καὶ ἓν ἄλλο ζήτημα, τὸ ὁποῖον κατὰ τὸ παρελθὸν ἀπασχολῆσαν τοὺς ἁρμοδίους, θὰ ἐμφανισθῇ ἤδη ὑπὸ ὀξυτέραν μορφήν. Εἶνε ἡ περίπτωσις τῆς κατ' οἶκον ἐργασίας, καθ' ἣν ὁ ἐργάτης καὶ εἰδικώτερον αἱ ἐργάτριαι γυναικείων φορεμάτων, μετὰ τὸ πέρας τῆς κεκανονισμένης ἐν τῷ ἐργαστηρίῳ ἐργασίας των συμπαραλαμβάνουν ἡμιτελῆ ἐργασίαν, τὴν ὁποίαν καὶ ἐκτελοῦν κατ' οἶκον ἐργαζόμε-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Τὸ μυστικὸν μιᾶς ἐπιτυχίας

Ἡ ἀπεργία τῶν Ἀράβων τῆς Παλαιστίνης

Πρωτοφανὴς ἡ ἀλληλεγγύη

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Σεπτέμβριος. (Ἰδ. ὑπηρεσία).— Ἡ ἐν Παλαιστίνῃ κατάστασις ἀπασχολεῖ σοβαρῶς τοὺς κυβερνητικοὺς κύκλους, διότι ὄχι μόνον δὲν παρουσιάζει βελτίωσιν, ἀλλ' ἀπεναντίας, ἐπιδεινοῦται ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν. Ἡ ἀπεργία τῶν Ἀράβων, ἀρξαμένη ἀπὸ μηνῶν, συνεχίζεται μὲ τὸ ἴδιον πεῖσμα καὶ χωρὶς νὰ ἐκδηλωθῇ κάματος τῶν ἀπεργῶν, αἱ δὲ ταραχαὶ ἀποβαίνουν ὁλονὲν σοβαρώτεραι. Πρὸ ἡμερῶν, ὡς γνωστόν, ἡ Βρεταννικὴ κυβέρνησις ἀπεφάσισεν, ἐπὶ τέλους νὰ μετέλθῃ ἀποφασιστικὴν πολιτικὴν διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς τάξεως καὶ ἀπέστειλεν εἰς Παλαιστίνην σοβαρὰς στρατιωτικὰς ἐνισχύσεις. Παρὰ ταῦτα, αἱ ταραχαὶ συνεχίζονται καὶ ἡ ἀπεργία ἐξακολουθεῖ.

Ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἔχει καταπλήξει τοὺς βρεταννικοὺς κύκλους, εἶνε ἡ θαυμαστὴ ὄντως ἀντοχὴ τῶν ἀπεργῶν. Οὐδέποτε ἀνεμένετο ὅτι ἡ ἀπεργία ἦτο δυνατὸν νὰ κρατήσῃ περισσότερον ἀπὸ ὀλίγας ἑβδομάδας. Ἀκόμη καὶ οἱ ἴδιοι οἱ ἀρχηγοί της ἔχουν ἐκπλαγῆ ἀπὸ τὴν ἀπροσδόκητον ἐπιτυχίαν της.

Ὁ ἐν Ἰερουσαλὴμ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Ἡμερησίου Τηλεγράφου» ἐπιστέλλει εἰς τὴν ἐφημερίδα του ἐνδιαφερούσας ἀποκαλύψεις περὶ τοῦ τρόπου, καθ' ὃν ὠργανώθη ἡ πρωτοφανὴς αὐτὴ ἀπεργία καὶ περὶ τῶν αἰτίων τῆς ἀντοχῆς τῶν ἀπεργῶν. Ὁ Ἄγγλος δημοσιογράφος, ἐκ συνομιλιῶν του μετά τινος Ἄραβος ἐκ τῶν ἐν τέλει, ἐπληροφορήθη, ὅτι μετὰ τὴν ἄφιξιν τῶν νέων βρεταννικῶν ἐνισχύσεων, ἔχουν διχασθῆ αἱ γνῶμαι ὡς πρὸς τὴν συνέχισιν τῆς ἀπεργίας, μεταξὺ τῶν φελλάχων καὶ τῶν ἐμπόρων τῶν πόλεων. Ὁ Ἄραψ συνομιλητής του ἐξήγησε καὶ τοὺς λόγους, διὰ τοὺς ὁποίους κατέστη δυνατὴ ἡ συνέχισις τῆς ἀπεργίας ἐπὶ τόσον μακρὸν διάστημα, παρὰ τὰς οἰκονομικὰς δυσχερείας, τὰς ὁποίας δημιουργεῖ μία μακροχρόνιος ἀποχὴ ἐκ τῶν ἐργασιῶν.

Ἡ ἀπεργία, κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ Ἄραβος ἡγέτου, διευθύνεται ὑπὸ κεντρικῆς ἐπιτροπῆς, ἑδρευούσης ἐν Ἰερουσαλὴμ καὶ ἐκ τοπικῶν ἐπιτροπῶν, κατὰ περιοχάς. Ἡ κεντρικὴ ἐπιτροπὴ ἔχει εἰς τὰ βιβλία της τὰ ὀνόματα 50.000 ἀπεργῶν.

Ἡ ἐπιτροπὴ αὐτὴ ἔχει συλλέξει περὶ τὰς 60.000 ἀγγλικῶν λιρῶν εἰς μετρητά, ἐκ τῶν ὁποίων αἱ 20.000 προήρχοντο ἐξ Ἰερουσαλὴμ καὶ Ἰόππης, αἱ δὲ ὑπόλοιποι ἀπὸ ἄλλας περιοχὰς καὶ ἀπὸ τὰς ἔξω τῆς Παλαιστίνης ἀραβικὰς χώρας. Ἐκτὸς ὅμως τῶν μετρητῶν, προσεφέρθησαν καὶ πλούσιαι συνδρομαὶ εἰς εἶδος, κυρίως δὲ σῖτος, κρέας καὶ κοραχί.

Αἱ ἐπιτροπαὶ προσπαθοῦν νὰ ἀνακουφίζουν τοὺς ἀπεργοὺς τῶν χωρίων, διανέμουσαι εἰς αὐτοὺς χρήματα καὶ τρόφιμα. Οἱ ἀγρόται ἐν τῇ πράξει, ἀφ' ἧς στιγμῆς προέβησαν εἰς τὴν συγκομιδήν, ὄχι μόνον δὲν ἐπιβαρύνουν τὰς ἐπιτροπάς, ἀλλ' ἀπεναντίας τὰς ἐνισχύουν διὰ προσφορῶν εἰς εἶδος.

Ἐν τούτοις αἱ τοπικαὶ ἐπιτροπαὶ θὰ ἀπετύγχανον τοῦ σκοποῦ των, ἂν δὲν ἐπεκουροῦντο σημαντικῶς ἀπὸ τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν. Εἶνε γεγονός, ὅτι ἀπεργία ἔχει κινήσει τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ἀνωτέρων καὶ πλουσιωτέρων στρωμάτων τῆς ἀραβικῆς κοινωνίας, τὰ ὁποῖα δὲν φείδονται δαπανῶν, προκειμένου νὰ ἀνακουφίσουν τοὺς πτωχοτέρους ἐκ τῶν ὁμοφύλων των.

Κάθε πλουσία οἰκογένεια φροντίζει νὰ στέλλῃ καθ' ἑκάστην τροφὴν εἰς μίαν ἢ περισσοτέρας οἰκογενείας ἀπεργῶν, ἐνῷ παραλλήλως μετέχει τοῦ ὑποχρεωτικοῦ εἰς χρῆμα ἐράνου διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἀπεργίας.

Πανταχοῦ ἔχουν σχηματισθῆ ἐπιτροπαὶ γυναικῶν, αἱ ὁποῖαι περιέρχονται τὰς οἰκίας ὅλων τῶν ἀπεργῶν ἑκάστης περιοχῆς καὶ ζητοῦν πληροφορίας περὶ τῶν ἀναγκῶν των. Αἱ ἐπιτροπαὶ αὐταὶ συνέβαλον μεγάλως εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ἀπεργίας καὶ εἰς τὴν τόνωσιν τοῦ ἠθικοῦ τῶν ἀπεργῶν.

Ἡ βοήθεια, τὴν ὁποίαν παρέχουν αἱ ἐπιτροπαὶ αὗται εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν ἀπεργῶν, συνίσταται συνήθως εἰς χρηματικόν τι ποσόν. Ὑπάρχουν ὅμως πολλαὶ οἰκογένειαι καλῆς ἄλλοτε καταστάσεως, αἱ ὁποῖαι τώρα ἔχουν ἐξαθλιωθῆ, ἀλλὰ διατηροῦν τὴν παλαιάν των ἀξιοπρέπειαν καὶ ὑπερηφάνειαν. Εἰς τοιαύτας περιπτώσεις αἱ ἐπισκέπτριαι γυναῖκες ἀποφεύγουν νὰ ἐκδηλώσουν τὸν σκοπὸν τῆς ἐπισκέψεως καὶ μόνον ὅταν ἐγκαταλείπουν τὴν οἰκίαν φροντίζουν ν' ἀποθέτουν χρηματικόν τι ποσὸν ἐπί τινος ἕδρας.

Αἱ γυναικεῖαι ἐπιτροπαὶ παρέχουν ἐπίσης βοήθειαν καὶ εἰς εἴδη, κυρίως δὲ εἰς ἐνδύματα, τὰ ὁποῖα συλλέγουν ἀπὸ οἰκίας καὶ ἐμπόρους, οἵτινες, μολονότι μετέχουν ὑποχρεωτικῶς τοῦ κεντρικοῦ ἐράνου, ἀνταποκρίνονται μετὰ προθυμίας εἰς τὰς παρακλήσεις τῶν γυναικῶν.

Συνέβη, ἐξ ἄλλου, ἐπανειλημμένως, γυναῖκες μετρίας οἰκονομικῆς καταστάσεως νὰ προσφέρουν εἰς τὴν ἀπεργιακὴν ἐπιτροπὴν τὰ μοναδικά των χρυσᾶ κοσμήματα, πρὸς τὰ ὁποῖα αἰσθάνονται ὄχι ὀλίγην ἀδυναμίαν.

Ὁ πληροφορητής μου—γράφει ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Ἡμερησίου Τηλεγράφου»—μοῦ ἀνέφερεν ἕνα παράδειγμα χαρακτηριστικόν. Τὰ μέλη μιᾶς ἐπιτροπῆς, ἐπιστρέφοντα ἀπὸ ἐπίσκεψιν εἰς κάποιαν περιοχήν, συνήντησαν καθ' ὁδὸν δύο γυναῖκας, αἱ ὁποῖαι διέμενον ἐκεῖ. Αἱ γυναῖκες, ἀφοῦ ἐξέφρασαν τὴν λύπην των διότι ἀπουσίαζον ἀπὸ τὰ σπίτια των, ἔβγαλαν τὰ κοσμήματα ποὺ ἐφοροῦσαν καὶ τὰ παρέδωσαν εἰς τὴν ἐπιτροπήν.

Ἡ καθημερινὴ ἐνίσχυσις τῶν ἐνδεῶν ἀπεργῶν, προσέθεσεν ὁ συνομιλητής μου, συνετέλεσεν ἀναμφιβόλως εἰς τὸ νὰ μὴ παρουσιασθοῦν μεταξὺ αὐτῶν κρούσματα διαρπαγῶν ἐκ λόγων οἰκονομικῆς ἀπογνώσεως. Ἂν τυχὸν αἱ Βρεταννικαὶ ἀρχαὶ ἀποφασίσουν νὰ φυλακίσουν τὴν κεντρικὴν ἀπεργιακὴν ἐπιτροπὴν καὶ νὰ διώξουν τὰς τοπικάς, εἶνε ζήτημα κατὰ πόσον θὰ ἐπιτύχουν λύσιν τῆς ἀπεργίας, διότι ἡ μεσαία τάξις, ἡ ὁποία καὶ μέχρι τοῦδε ἔχει βαστάσει ὅλα τὰ βάρη τοῦ ἀγῶνος, θ' ἀποδυθῇ εἰς μεγαλυτέρας ἀκόμη προσπαθείας. Ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει, ἡ ἀπεργία αὐτὴ ἐδημιούργησεν ἐν ἄνευ προηγουμένου πνεῦμα ἀλληλεγγύης μεταξὺ ὅλων τῶν Ἀράβων.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ὁ Βασιλεὺς ἐπανερχόμενος ἐκ Κερκύρας κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος, θὰ παρακολουθήσῃ, καθ' ἁρμοδίαν ἀνακοίνωσιν, τὰς ἀσκήσεις τοῦ Στόλου εἰς τὸ Αἰγαῖον καὶ εἰς τὸν Σαρωνικόν, ἐπιβαίνων τῆς ἀρχηγίδος «Ἀβέρωφ». Ἡ Κυβέρνησις λίαν εὐστόχως ἐκανόνισεν, ὥστε νὰ παραστῇ ὁ Ἀνώτατος Ἀρχηγὸς τῶν Ἀμυντικῶν δυνάμεων τῆς χώρας εἰς τὰς ἀσκήσεις, διὰ τῶν ὁποίων ὁ Στόλος συμπληροῖ τὴν ἐφετεινὴν γόνιμον ἐκπαιδευτικὴν ἐργασίαν του. Ἡ Ἑλληνικὴ δημοσία γνώμη μετ' ἀγαλλιάσεως βλέπει πάντοτε τὸν Βασιλέα ἐπὶ κεφαλῆς πάσης ἐθνικῆς δραστηριότητος καὶ παντὸς ὅ,τι συντείνει εἰς τὴν ἀναμόρφωσιν καὶ κραταίωσιν τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων. Δι' αὐτήν, ἡ βασιλικὴ παρουσία εἶνε μία πολυτιμοτάτη ἐγγύησις καὶ γεννᾷ τὸ αἴσθημα τῆς εὐσταθοῦς ἀσφαλείας.

* * *

Εἰς τὸν Εἰρηνικὸν

Ὡσὰν νὰ μὴ ἤρκουν τόσαι διεθνεῖς ἀνησυχίαι, προστίθεται τώρα καὶ μία ἀκόμη ἀπὸ τὴν Ἄπω Ἀνατολήν. Αἱ σχέσεις τῆς Κίνας καὶ τῆς Ἰαπωνίας ἀπέβησαν ἐπικινδύνως τεταμέναι, ἐξ αἰτίας τοῦ φόνου ἑνὸς Ἰάπωνος ναύτου εἰς τὴν Σαγκάην, ὅπου ἰαπωνικὸν πολεμικὸν ἀπεβίβασεν ἀγήματα, καταλαβόντα μέγα μέρος τῆς πόλεως. Δὲν εἶνε ἡ πρώτη φορὰ κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Ἰαπωνία ἐπεμβαίνει εἰς τὰ τῆς Κίνας manu militari. Ἡ Σαγκάη καὶ πρό τινων ἐτῶν ὑπῆρξε τὸ πεδίον αἱματηροτάτων μαχῶν μεταξὺ τῶν Ἰαπώνων καὶ τῶν Κινέζων. Ἀλλ' εἶνε προφανὲς ὅτι μία νέα ἐπιπλοκὴ εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν εἶνε σήμερον πολὺ μᾶλλον ἐπικίνδυνος διὰ τὴν γενικὴν εἰρήνην ἀφ' ὅσον ἦτο πρὸ ὀλίγων ἐτῶν.

* * *

Τὸ ἀρχαῖον θέατρον

Ἡ προσπάθεια τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου ὅπως ὀργανώσῃ μίαν συστηματικωτέραν ἀπόδοσιν τοῦ ἀρχαίου θεάτρου, ὄχι πλέον εἰς κλειστὸν χῶρον, ἀλλ' εἰς τὸ ὕπαιθρον, εἰς ἀρχαίαν κόγχην, ἐγκαινιάζεται διὰ τῆς παραστάσεως τῆς «Ἠλέκτρας» τοῦ Σοφοκλέους εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ. Ἡ ἀρχὴ αὐτὴ πρέπει νὰ χαιρετισθῇ μὲ τὰς ἀρίστας τῶν ἐλπίδων διὰ μίαν συστηματικὴν καλλιέργειαν τοῦ ἀρχαίου θεάτρου. Παραστάσεις ἀρχαίων τραγῳδιῶν εἰς ἀρχαῖα θέατρα δὲν ἔλειψαν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη. Ὑπῆρξαν, ὅμως, σποραδικαὶ καὶ ὠφείλοντο εἰς πρωτοβουλίαν ἰδιωτικήν. Ἡ πρωτοβουλία τοῦ Βασιλικοῦ θεάτρου εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο προσδίδει τώρα θετικώτερον καὶ πρακτικώτερον χαρακτῆρα εἰς τὴν προσπάθειαν αὐτήν. Οἱ Ἰταλοὶ ἐκαλλιέργησαν ἀπὸ καιροῦ τὸ ἀρχαῖον θέατρον εἰς τὰ ἐρείπια τῶν Συρακουσῶν. Ἡ Ἑλλὰς ὤφειλεν εἰς ἑαυτὴν νὰ μὴ ὑστερήσῃ.

* * *

Πᾶν μέτρον ἄριστον

Ὁ διευθυντὴς τοῦ Ἀντικαρκινικοῦ Ἰνστιτούτου τοῦ Μπουένος — Ἄϋρες προέβη, κατὰ τὸ Ἀντικαρκινικὸν Συνέδριον τῶν Βρυξελλῶν, εἰς ἀνακοίνωσιν, κατὰ τὴν ὁποίαν τὰ παρατεταμένα ἡλιόλουτρα ἠμποροῦν νὰ ἐπιφέρουν καρκίνον, ἰδίως εἰς τὰ παραμένοντα γυμνὰ μέλη τοῦ σώματος, ὅπως εἶνε τὰ ὦτα, ἡ ρίς, οἱ ὀφθαλμοί. Ὁ ἥλιος εἶνε πράγματι μέγας ζωοδότης καὶ μέγας θεραπευτὴς καὶ εἶνε βέβαιον ὅτι αἱ φυλαὶ ποὺ ζοῦν γυμναὶ εἰς τὰς τροπικὰς χώρας, δὲν γνωρίζουν τὸν καρκίνον. Εἰς τὰς Ἰνδίας, ἑκατοντάδες ἑκατομμυρίων ζοῦν μὲ μόνον ἔνδυμα ἓν βαμβακερὸν περίζωμα. Ἀποθνήσκουν αὐτοὶ ἀπὸ ἀσιτίαν κάποτε, ἀπὸ πυρετούς, ἀπὸ δήγματα ὄφεων, ἢ γίνονται βορὰ τῶν θηρίων τῆς ζούγκλας, ὁ καρκίνος, ὅμως, εἶνε ἄγνωστος μάστιξ δι' αὐτοὺς τοὺς πληθυσμούς. Ἀντιθέτως ὁ καρκίνος κάμνει θραῦσιν εἰς τὴν Ἀγγλίαν, εἰς τὴν Δανίαν, εἰς τὴν Ὁλλανδίαν, ὅπου δὲν ὑπάρχει ἥλιος ἄξιος λόγου καὶ ὅπου οἱ κάτοικοι ἀγνοοῦν τὴν ἡλιοθεραπείαν. Τὸ συμπέρασμα εἶνε ὅτι ἡ κατάχρησις τῆς ἐκθέσεως τοῦ σώματος εἰς τὰς ἡλιακὰς ἀκτῖνας ἠμπορεῖ ἁπλῶς νὰ προκαλέσῃ, δι' ἐρεθισμοῦ, ἐκδήλωσιν καρκίνου, διὰ τὴν ὁποίαν θὰ ὑπῆρχε προδιάθεσις ἐξ ἄλλων αἰτίων, ὅπως ἠμπορεῖ νὰ προκαλέσῃ καὶ ἐκδηλώσεις φυματιώσεως. Ἀλλὰ κάθε κατάχρησις — καὶ τοῦ μᾶλλον ὠφελίμου πράγματος — συνεπάγεται κινδύνους. Καὶ οἱ σοφοὶ πρόγονοι ἔλεγαν διὰ τοῦτο «Μηδὲν ἄγαν» καὶ «πᾶν μέτρον ἄριστον».

* * *

Δημήτριος Χατζόπουλος

Ἡ δημοσιογραφικὴ οἰκογένεια ἔχασεν, ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Δημητρίου Χατζοπούλου ἕνα παλαιὸν καὶ ἀκαταπόνητον ἐργάτην τοῦ καλάμου. Διότι ἀπὸ ὅλας τὰς ἰδιότητάς του ἡ ἐπικρατεστέρα, ἡ βασική, ἦτο ἡ τοῦ δημοσιογράφου. Ὁ Δημήτριος Χατζόπουλος ἤρχισε τὴν σταδιοδρομίαν του ὡς λογοτέχνης, καὶ μάλιστα ἀνακαινιστής. Ὑπῆρξεν ἐκ τῶν πρώτων ποὺ ἐκίνησαν, κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ αἰῶνος αὐτοῦ, τὰ λιμνάζοντα νερὰ τῆς νεοελληνικῆς σκέψεως — ἀδιάφορον ἂν τὰ κηρύγματά των, ἐπηρεασμένα ἀπὸ ἄκρατον Νιτσεϊσμόν, ὑπῆρξαν ὑπερβολικὰ —κάποτε καὶ ἔξαλλα. Ἀλλ' ὁ Δημήτριος Χατζόπουλος ἐξεδηλώθη κυρίως ἀργότερον, ἀπὸ τὰς στήλας τοῦ καθημερινοῦ Τύπου. Ἠγάπησε τὴν Ἑλληνικὴν ὕπαιθρον ὅσον ὀλίγοι καὶ τὴν ἐγνώρισεν ὅσον ὀλίγιστοι, μὲ τὰς ἀτελευτήτους πεζοπορίας του καὶ τὰς ὀρει-

Τέχνη καὶ ζωὴ

Λαϊκὰ ρομάντσα

«Λαϊκισμὸς»

Στὴν τεχνικὴ τοῦ κοινωνικοῦ μυθιστορήματος ἔχουν παρουσιασθῆ τώρα τελευταῖα πολλὲς μεταβολὲς καὶ μιὰ ἀπὸ τὶς κυριώτερες εἶνε ἡ ἀλλαγὴ τοῦ περιβάλλοντος. Στὰ παληὰ ρομάντσα τὰ θέματα ἦταν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀπὸ τὴ ζωὴ τῶν ἀριστοκρατικῶν κύκλων καὶ τῶν πλουσίων ἀστῶν καὶ τὰ κύρια πρόσωπα ἦταν κόμιτες καὶ μαρκήσιοι, μεγαλοβιομήχανοι, τραπεζίτες, ραντιέρηδες κάθε λογῆς. Ἐμφανίζονται βέβαια καὶ μερικοὶ λαϊκοὶ τύποι, ἀλλ' αὐτοὶ ἔπαιζαν πάντοτε δεύτερο ρόλο, ἢ ἐχρησίμευαν γιὰ κοντράστο. Οἱ λαϊκοὶ τύποι δὲν ἦταν ἄξιοι νὰ παίξουν τὸν πρῶτο ρόλο ἀκόμα καὶ στὰ ἔργα ποὺ ἦταν προωρισμένα νὰ διαβάζωνται ἀπὸ τὶς λαϊκὲς τάξεις.

Οἱ περισσότεροι συγγραφεῖς, ἀκόμα καὶ οἱ πειὸ μεγάλοι, ὅπως ὁ Μπαλζάκ, ἔβαζαν ὅλη των τὴ δύναμη στὴν περιγραφὴ τῶν ἀριστοκρατικῶν κύκλων, τῆς «μεγάλης ζωῆς», τῶν ἀρχόντων καὶ τῶν ἰσχυρῶν. Καὶ ὁ λόγος ἦταν ὅτι αὐτὴ τὴ ζωὴ ἤθελαν νὰ παρακολουθοῦν ἀκόμα καὶ οἱ λαϊκοὶ ἄνθρωποι στὶς ἐπιφυλλίδες τῶν ἐφημερίδων. Μόνον ὅταν τὸ ρομάντσο ἦταν γραμμένο σ' ἕνα εἰδικὸ περιβάλλον, ἀγροτικὸ ἢ ἐπαρχιακό, τότε ἄλλαζαν τὰ πρόσωπα καὶ ἐμφανίζονταν χωρικοὶ ἢ μικροαστοὶ ἐπαρχιῶτες. Ἀλλὰ πάντοτε ἡ λαϊκὴ ζωὴ ἦταν πολὺ μακρυά.

Ὅταν ἄρχισαν νὰ ἐπικρατοῦν οἱ θεωρίες τοῦ νατουραλισμοῦ τότε γιὰ πρώτη φορὰ παρουσιάστηκαν γιὰ ἥρωες ρομάντσου ἀληθινοὶ λαϊκοὶ τύποι, μαραγκοί, μπαλωματῆδες, ἐργάτες ἐργοστασίων. Ἀλλ' ὅση ἐπιτυχία καὶ ἂν εἶχαν τὰ ἔργα τοῦ Ζολᾶ καὶ τῶν μιμητῶν του, ἡ νατουραλίστικη σχολὴ ἐπέρασε κι' αὐτὴ σὰν μιὰ μόδα, ὅπως ὅλες οἱ μόδες. Ἥρωες τοῦ κοινωνικοῦ ρομάντσου ἔγιναν ὕστερα οἱ ἀστοὶ καὶ τὰ φιλολογικὰ ἔργα αὐτοῦ τοῦ εἴδους ἐπῆραν ἀποκλειστικὰ ἕναν ἀστικὸ χαρακτῆρα. Μόνο στὴ μεταπολεμικὴ ἐποχὴ ἐμπῆκαν μέσα στὸ ρομάντσο οἱ λαϊκοὶ τύποι. Ἀλλὰ καὶ πάλι αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὰ ἔργα ποὺ ἦταν παρμένα ἀπὸ τὴ λαϊκὴ ζωὴ ἐφαίνονταν σὰ νὰ εἶχαν ἕναν κἄποιο εἰδικὸ χαρακτῆρα, σὰ ν' ἀποτελοῦν ἕναν ἰδιαίτερο κλάδο.

Τώρα φαίνεται ὅτι στὸ κοινωνικὸ ρομάντσο θὰ κυριαρχήσῃ γιὰ κάμποσον καιρὸ ὁ λαϊκὸς χαρακτῆρας. Οἱ παληοὶ ἀριστοκράτες, ὅσοι ἔχουν ἀπομείνει ἀκόμα, ἔχουν ἐξομοιωθῆ στὴ ζωὴ μὲ τοὺς μεγαλοαστούς. Καὶ οἱ μικροαστοὶ τοὺς μιμοῦνται. Μένει ἄρα ὁ λαϊκὸς κόσμος μὲ μιὰ δική του ἰδιοτυπία στὴ ζωή, μὲ δικές του συνήθειες, μὲ δικούς του ἠθικοὺς νόμους. Ἕνας κόσμος ξεχωριστός. Ἕνας κόσμος σχεδὸν ἄγνωστος, γιατὶ δὲν ἔχει μελετηθῆ σοβαρά, μὲ προσοχὴ καὶ μὲ εἰλικρίνεια, ὄχι σὰν κοντράστο, ἀλλὰ σὰν κάτι αὐθύπαρκτο.

Ἡ δουλειὰ αὐτὴ βέβαια εἶνε δύσκολη γιατὶ οἱ περισσότεροι διανοούμενοι βρίσκονται μακρυὰ ἀπὸ τὶς λαϊκὲς τάξεις. Ἀλλὰ σιγὰ-σιγὰ ἀρχίζουν νὰ ἐνδιαφέρωνται γι' αὐτὲς καὶ παρουσιάζονται τώρα μερικὰ ἔργα ποὺ ἀξίζουν τὸν κόπο. Τελευταῖα δημοσιεύθηκε στὸ Παρίσι ἕνα ἔργο τοῦ Τριστὰν Ρεμὺ μὲ τίτλο «Φωμποὺρ Σαὶντ Ἀντουάν» ποὺ μπορεῖ νὰ θεωρηθῆ σὰν μοντέλο λαϊκοῦ ρομάντσου. Ἔχει τὴν γνήσια λαϊκὴ ἀτμόσφαιρα, εἶνε γραμμένο μὲ πολλὴ προσοχὴ καὶ φανερώνει ἄμεση παρατήρηση.

Ἥρωες τοῦ ρομάντσου εἶνε καθ' αὐτὸ λαϊκοὶ τύποι, ἀλλὰ ζωγραφισμένοι ὅπως εἶνε στὴν πραγματικότητα, χωρὶς ψεύτικο ἰδεαλισμό, ἕνας ἐπιλαχίας, μιὰ θυρωρός, παληὰ κοκότα, μιὰ κοπέλλα, ποὺ ἀρχίζει τώρα νὰ παίρνῃ τὸν κατήφορο, ἕνας γερω-μαραγκός. Μὲ λίγες πινελιὲς ὁ συγγραφεὺς παρουσιάζει τὸ πορτραῖτο τοῦ καθενός. Ἡ θυρωρὸς εἶνε μιὰ κοντόχονδρη γυναίκα ποὺ τὰ λιγνὰ πόδια της μὲ δυσκολία κρατᾶνε τὸ σῶμα της, τὸ δέρμα της εἶνε κιτρινιασμένο σὰν πετσί, φοράει ἕνα βρώμικο πενιουὰρ ποὺ ἴσως κάποτε νὰ ἦταν κεντημένο μὲ μετάξι. Αὐτὴ εἶνε ἡ παληὰ κοκότα, ὀνόματι Μιλού.

Ὅταν ἦταν νέα τὴν ἔλεγαν Ἐμιλιέν. Ἀλλὰ ἔζησε τὴ ζωή της μὲ τὴ φαντασία, χωρὶς συνείδηση καὶ χωρὶς χαλινό. Ἀπὸ τὴν παληά της δόξα καὶ τὰ πλούτη δὲν τῆς ἔμεινε οὔτε ἡ ἀνάμνηση. Γιατὶ τώρα μέσα στὸ κεφάλι της κυριαρχεῖ μιὰ ἔμμονη ἰδέα, ὅτι ἔχει μιὰ κόρη, ὅτι ἡ κόρη της βρίσκεται κάπου μακρυά, ὅτι μιὰ μέρα θὰ ξανάρθῃ νὰ βρῇ τὴ μητέρα της. Καὶ ἡ γρηὰ Μιλοὺ ζῇ τώρα μὲ τὴν προσδοκία τῆς ἀνύπαρκτης κόρης.

Ἕνας ἐπιλοχίας τοῦ ἀποικιακοῦ πεζικοῦ εἶνε ἐρωτευμένος μὲ τὴν Ἀρμάντ, σερβιτόρα σὲ λαϊκὸ μπάρ. Ἡ Ἀνμὰντ εἶνε κόρη χωρικῶν, ἔχει κάποιο σταθερὸ φόντο μέσα της, ἀλλὰ στὸ Παρίσι εἶνε πολὺ εὔκολο πρᾶγμα νὰ πάρῃ τὸν κακὸ δρόμο μιὰ ὡραία κοπέλλα. Ὁ ἐπιλοχίας τὴν ἀγαπάει, ἀλλὰ δὲν θέλει νὰ τὴν παντρευτῇ καὶ ἡ Ἀρμὰντ νοιώθει βαθειὰ τί σημασία ἔχει αὐτὴ ἡ ἄρνηση ἑνὸς ἐρωτευμένου ποὺ θὰ ζοῦσε εὐτυχισμένος μαζί της ἂν ἦταν τίμια. Καταλαβαίνει τότε μὲ τὸ χωριάτικο ἔνστικτο ποιὰ εἶνε ἡ μεγάλη διαφορὰ ποὺ χωρίζει τὴ ζωὴ ἀπὸ τὴν ἁμαρτία, τὸ τίμιο σπίτι ἀπὸ τὸ πεζοδρόμιο. Μέσα στὴν ἁπλῆ ψυχή της γίνεται σιγὰ-σιγὰ μιὰ βαθειὰ ἀλλαγή, ἡ Ἀρμὰντ ἀγανακτεῖ μὲ τὸν ἑαυτό της καὶ τὴν ἄλλη μέρα πηγαίνει καὶ πιάνει δουλειὰ σ' ἕνα ἐργοστάσιο. Ἡ ἴδια ἀλλαγὴ εἶχε γίνει μέσα στὴν ψυχὴ τῆς γρηᾶς Μιλοῦ. Μὰ παίρνει τὴ φόρμα τῆς τρέλλας, γιατὶ δὲν εἶχε πειὰ ἀρκετὴ δύναμη γιὰ ν' ἀντιδράσῃ.

Ἡ Ἀρμὰντ δουλεύει μὲ τὴν ἐλπίδα τοῦ γάμου καὶ μὲ τὸν τρόμο τοῦ πεζοδρομίου. Εὐτυχῶς γι' αὐτήν, ὁ ἐπιλαχίας εἶνε πάντα ἐρωτευμένος μαζί της καὶ στὸ τέλος ἀποφασίζει νὰ τὴν πάρῃ. Μὰ στὴ ζωὴ τῶν ἁπλῶν ἀνθρώπων, ἡ Μοῖρα παίζει πάντα τὸν πρῶτο ρόλο, ἡ Μοῖρα ἢ Τύχη, κανεὶς δὲν ξέρει, πάντα μιὰ Δύναμη ἀνώτερη ἀπὸ τὴ θέλησή τους ποὺ ἐπιδρᾷ κυριαρχικὰ στὴ ζωή. Ἡ Ἀρμὰντ χωρίζει μὲ τὸν ἄνδρα της ἀπὸ μιὰ παρεξήγηση, τὸν ἀφήνει καὶ φεύγει.

Περνάει ὁ καιρός. Ἡ γρηὰ Μιλοὺ ζῇ μὲ τὴν τρέλλα της καὶ ἐλπίζει κάθε μέρα πῶς θὰ ἀκούσῃ τὴ φωνὴ τῆς κόρης της, ὁ ἐπιλοχίας περνάει μιὰ θλιβερὴ ζωή, ἡ Ἀρμὰντ νοιώθει τὴν πίκρα νὰ πλημμυρίζῃ τὴν καρδιά της καὶ νὰ τὴν φέρνῃ στὸν θάνατο. Κανεὶς δὲν εἶνε εὐτυχισμένος, γιὰ κανένα δὲν εἶνε ἀνεκτὴ ἡ ζωὴ καὶ κανένας δὲν ξέρει γιατί. Ἄξαφνα μιὰ μέρα ἡ γρηὰ Μιλοὺ βλέπει τὴν τρέλλα της νὰ γίνεται ἀλήθεια, γιατὶ βρίσκει μπροστὰ στὴν πόρτα της ἕνα βρέφος. Αὐτὸ δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ εἶνε τὸ παιδὶ τῆς κόρης της, φαντάζεται ἡ γρηά, ἡ κόρη της πρῶτα τῆς ἔστειλε τὸ παιδί της καὶ ὕστερα θ' ἄρθῃ κι' αὐτή. Καὶ τώρα ἡ μόνη εὐτυχισμένη εἶνε ἡ γρηὰ μὲ τὴν τρέλλα της.

Τὸ λαϊκὸ ρομάντσο ἔχει ἀξία ὅταν οἱ λαϊκοὶ τύποι εἶνε ἀκριβῶς ζωγραφισμένοι χωρὶς καμμιὰ ἐξιδανίκευση. Τότε ἡ ζωὴ ἀποδίδεται μὲ ἀλήθεια καὶ τὸ ἔργο ἀπ' αὐτὸ καὶ μόνο τὸ λόγο παίρνει δύναμη καὶ γίνεται ἐνδιαφέρον. Ἡ ἐξιδανίκευση ψευτίζει τὴ ζωὴ καὶ τὰ ἔργα γίνονται συμβατικὰ καὶ ἀνιαρά. Ἡ ζωὴ ὅπως εἶνε, ζωγραφισμένη μὲ εἰλικρίνεια, εἶνε μιὰ ἀστείρευτη πηγὴ γιὰ τὴ φιλολογία.

SER

Θεάματα

ΑΛΑΜΠΡΑ (θίασος Κυριακοῦ). «Ἡ Λαμπαδηδρομία».
ΑΛΙΚΗΣ. «1986». Πρώτη.
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ (θίασος Ἀνδρεάδη). «Κοσμικὰ κοτσομπολιά».
ΙΝΤΕΑΛ (θίασος Μ. Κοτοπούλη). Ἀργεῖ.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ (θίασος Μηλιάδη). «Ἡ Βασίλισσα». Β' σειρά.
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. Μάντρα Ἀττίκ.
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Ἡ Ἑλληνοπούλα».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετοχικοῦ). «Μποέμ». Μὲ τὸν Ντανίνο καὶ τὴν Ταπάλες.
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ἡ Νέα Τιριτόμπα τοῦ 1936».
ΠΑΛΛΑΣ (Πειραιῶς). Θίασος Ἀργυροπούλου. «Ὁ ὑπερφυσικὸς μπεμπές».
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ (Κηφισιάς). «Καινούργια Ζωή». Μ. Κοτοπούλη.

Κινηματογράφοι

ΑΘΗΝΑ. «Μέσα στὴ θύελλα».
ΟΥΦΑ. «Γονδολιέρης τῆς Βενετίας».
ΑΘΗΝΑ. «Σοῦ δίνω τὸν ἔρωτά μου».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ὁ πιλότος τοῦ θανάτου».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Λοχαγὸς Μπόμπυ».
ΑΙΓΛΗ. «Εἶμαι ἕνας δραπέτης».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Καϊνιξμαρκ».
ΓΚΡΕΚΑ. «Μικρὸς συνταγματάρχης».
ΔΙΑΝΑ. «Κλεμμένη ἀγάπη».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Ἐπιφυλακή».
ΕΝΤΕΝ. «Ἄνθρωπος τῶν δύο κόσμων».
ΕΡΜΗΣ. «Τὸ παιδὶ τοῦ καταδίκου».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Ὁ μεγαλύτερος ἔρως τοῦ Σοῦμπερτ».
ΕΤΟΥΑΛ. «Σεκόγια».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Βαρκάρης τοῦ Βόλγα».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Νύχτα γάμου».
ΚΗΠΟΣ ΜΟΝΜΑΡΤΡΗΣ. Ὀρχήστρα Παπαδοπούλου. Ντιζὲρ Μανιατάκης.
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Πολυμελὴς οἰκογένεια».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ἀρχηγὸς τῆς Κολάσεως».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Μαντὰμ Ντυμπαρρύ».
ΚΥΨΕΛΗ. «Εἶμαι ἕνας δραπέτης».
ΛΙΝΤΟ. «Μὴ μὲ ξεχνᾷς».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ὁ βασιλεὺς τῶν ἀπατεώνων».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Μποζαμπό».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. Νέον ἔργον.
ΟΥΦΑ (Ν. Φαλήρου). «Ἡσαΐα χόρευε».
ΠΑΛΛΑΣ. «Κάστα Ντίβα».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Νέον ἔργον».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Μπαντέρα».
ΠΕΥΚΑ. «Τυφών».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ. «Κίτρινο κρίνο».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Βομβάη - Ἐξπρές».
ΡΙΑΛΤΟ. «Ταρζάν».
ΣΟΝΙΑ. «Ζητιάνα τῆς ἀγάπης».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Ἡ μνηστὴ τοῦ Φραγκεστάϊν».
ΣΑΒΟΪΑ. «Νύχτες ἀγωνίας».
ΤΑΟΥΜΠΕ. «Μαζούρκα».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Χαλανδρίου). Χονδρὸς - Λιγνός.

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Ὁδὸς Ἁγ. Παρασκευῆς 12 (Χαλάνδρι)

βασίας του. Ἡ σημερινὴ κίνησις τῶν νέων πρὸς τὸ ὕπαιθρον καὶ πρὸς τὸ βουνὸ ὀφείλεται εἰς αὐτὸν κατὰ μέγαν βαθμόν. Ἡ ἐργατικότης του, ἡ ζωτικότης του ἦσαν ἀξιοθαύμαστοι. Εἰς τὴν ἐπὶ τὰ βελτίω ἐξέλιξιν τῆς χώρας ὑπῆρξεν ἕνας ἀκούραστος συντελεστής.

* * *

Ἀντὶ κεφαλῆς Διός

Ἡ ἰδέα τῆς λαξεύσεως τῆς κεφαλῆς τοῦ Διὸς εἰς μίαν τῶν κορυφῶν τοῦ Ὀλύμπου ἐνδέχεται νὰ εἶνε ἐντυπωσιακή, πρακτικὴ ὅμως ἀσφαλῶς δὲν εἶνε. Θὰ ἠμπορούσαμεν νὰ προσθέσωμεν ὅτι δὲν εἶνε οὔτε Ἑλληνική. Οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες λεπταίσθητοι καὶ λογικοὶ εἰς ὅλα, ἐτίμων ὑπερβαλλόντως τὸ μέτρον καὶ ἀπεστρέφοντο τὰ ἀσιατικῆς ἐμπνεύσεως κολοσσιαῖα τεχνουργήματα. Εἰς τὰς κορυφὰς τῶν βουνῶν ἵδρυον βωμοὺς εἰς τὸν Δία ἢ τὸν Ἀπόλλωνα, ἢ καὶ ἀγάλματα τῶν θεῶν αὐτῶν κατὰ προτίμησιν, ἀλλ' οὐδέποτε θὰ ἐπερνοῦσεν ἀπὸ τὸν νοῦν των ἡ ἰδέα νὰ λαξεύσουν μίαν κορυφὴν βουνοῦ εἰς προτομὴν οἱανδήποτε. Ἀπὸ πρακτικῆς ἀπόψεως ἐὰν ἐξετασθῇ τὸ ζήτημα, εἶνε προφανὲς ὅτι, ἀντὶ νὰ διατεθῇ ἓν περίπου ἑκατομμύριον διὰ νὰ λαξευθῇ ἡ κεφαλὴ τοῦ Διὸς εἰς μίαν κορυφὴν τοῦ Ὀλύμπου, τὸ ποσὸν αὐτὸ θὰ ἠμποροῦσε νὰ διατεθῇ εἰς χίλια ἄλλα ὠφελιμώτερα πράγματα: εἰς ἀνέγερσιν ὀρεινῶν καταφυγίων, ἐπὶ παραδείγματι, τὰ ὁποῖα θὰ συνετέλουν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ὀρειβασίας καὶ τῆς χιονοδρομίας εἰς τὴν χώραν μας, εἰς ἔκδοσιν καλῶν χαρτῶν τῶν βουνῶν μας, εἰς σήμανσιν τῶν ὀρεινῶν ἀτραπῶν μὲ καταλλήλους πινακίδας, εἰς μόρφωσιν ὁδηγῶν. Ὅλα αὐτὰ θὰ συνετέλουν ἀκόμη καὶ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ τουρισμοῦ πολὺ περισσότερον ἀπὸ μίαν κεφαλὴν Διὸς ἐπὶ κορυφῆς τοῦ Ὀλύμπου, τὴν ὁποίαν κανεὶς ξένος μὲ καλὰ σθηθίαν δὲν θὰ ἐνδιεφέρετο νὰ ἰδῇ.

* * *

Νέον πάρκον

Τὸ ἄλσος τοῦ Παγκρατίου διαρρυθμιζόμενον εἰς πάρκον, παραδίδεται εἰς τὸ κοινόν, παραληφθὲν ἤδη ἀπὸ τὸν Δῆμον Ἀθηναίων. Τὸ Παγκράτι, ἀπόκεντρος συνοικία πρὸ δωδεκαετίας ἀκόμη, ἀπέβη ἀπὸ καιροῦ πυκνοκατῳκημένον τμῆμα τῆς πόλεως, τὰ κράσπεδα τῆς ὁποίας ἤπλωσαν πολὺ περαιτέρω, πρὸς τὸν Ὑμηττόν, διὰ τῶν συνοικισμῶν τῆς Καισαριανῆς καὶ τοῦ Βύρωνος. Καὶ τὸ ἄλσος τοῦ Παγκρατίου, μὲ τὴν νέαν του διαρρύθμισιν, γίνεται ἕνας πνεύμων τῆς ἀκαταστάτου αὐτῆς πόλεως καὶ ἕνας στολισμὸς τοῦ ἀνατολικοῦ τμήματός της, τὸ ὁποῖον ἀπέκτησε μίαν παρυφὴν πρασίνου πρὸς τοὺς προβούνους τοῦ Ὑμηττοῦ μὲ τὸ καλῶς ἀναπτυσσόμενον ἄλσος τῆς Καισαριανῆς.

Ἡ τιμητικὴ τοῦ
ΑΠΟΣΤΟΛΗ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΕΙΣ ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ
Μὲ τὴν Βαν σειρὰν τῆς
ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΣ
ΘΙΑΣΟΣ Ν. ΜΗΛΙΑΔΗ

Η ΛΟΥΪΖΑ
Ο ΛΑΣΚΟΣ ΠΟΖΕΛΛΙ
ὁ ΑΤΤΙΚ
καὶ ἡ λοιπὴ ΜΑΝΤΡΑ
ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ
ΣΤΟ ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ
ὁδὸς Ἴωνος
(παραπλεύρως Κοτοπούλη)

ΔΙΑ ΦΟΙΤΗΤΡΙΑΣ
ΜΕΓΑ ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΝ
Πατησίων — Ἰουλιανοῦ 28
Τηλέφ. 27-813
Κατοικία, τροφή, φωτισμός, λουτρόν. Τιμὴ 1500-1800 δρχ. κατὰ μῆνα ἀναλόγως τοῦ δωματίου.
«ΙΕΡΑΞ»

Ραδιόφωνον

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 25)9)36 Ὥρα Ἀθηνῶν

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ (κχ. 1334, μ. 215). Καθημερινῶς 9—10 μ.μ., Κυριακὰς καὶ ἑορτὰς 1½ — 2½ μ.μ. Μετάδοσις μουσικῆς, διαλέξεων κλπ.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 332). 9.10 μ. μ. Ποικίλη συναυλία καὶ ἐκτελεσταί. 11.30 μ. μ. Ἐλαφρὰ συναυλία ἐκ Στουττγάρδης.

ΓΕΡΜΑΝ. ΠΟΜΠΟΣ (κχ. 191, μ. 1571) 8 μ.μ. Δίσκοι. Συνθέσεις τοῦ Βέμπερ. (Εἰσαγωγὴ «Εὐρυάνθης». Ἄριες καὶ χορωδία ἀπὸ τὸ «Φράϊσουτς». Εἰσαγωγὴ «Πρετσιόζας». Ἡ Φιλαρμονικὴ τοῦ Βερολίνου. Χορωδία καὶ ᾠδικοὶ σολίστ τῆς Ὄπερας τοῦ Βερολίνου. 9.10 μ.μ. Ἡ ὀρχήστρα Ἠλία Λιβνάκωφ. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. (Βέμπερ, Μπράμς κλπ.). 11.30 μ.μ. Μικρὰ νυκτερινὴ συναυλία.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 8.30 μ.μ. Ποικίλες μελῳδίες. Τραγοῦδι καὶ ὀρχήστρα. 9.40 μ.μ. Σύγχρονος μουσική. Ἡ Βιενναία Συμφωνικὴ Ὀρχήστρα. 11.10 μ.μ. Ποικίλη συναυλία. 12.25 μ.μ. Μουσικὴ μπαλλέτου.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 8.30 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 10 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 11.05 μ.μ. Κουαρτέττο ἐγχόρδων. 12 μ.μ. Χορός.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 160 μ. 1875). 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.30 μ.μ. Δίσκοι. «Τριστὰν καὶ Ἰζόλδη». Ὄπερα τοῦ Βάγνερ.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 8 μ.μ. Χορευτικὴ μουσική. 9 μ.μ. Ἄριες καὶ λίντερ. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ ἐγχόρδων. 12 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 10.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας, βιολοντσέλλου καὶ πιάνου.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 7.30 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 8.50 μ.μ. Δίσκοι. 11.20 μ.μ. Δίσκοι.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7 μ.μ. Μουσικὴ τοῦ Ἔρικ Κόατς. 8.30 μ. μ. Ποικίλη μουσική. 9 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 10.05 μ.μ. Συναυλία ἀπὸ τὸ Κουῆνς Χώλλ. (Μπετόβεν: 4η Συμφωνία). 10.40 μ.μ. Ὀρχήστρα ταγκό. 11.30 μ.μ. Χορός. 12.40 μ.μ. Μουσικὴ γιὰ βιολί.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 814, μ. 369). 8 μ. μ. Ποικίλη μουσική. 9.05 μ.μ. Δίσκοι. 9.40 μ.μ. Βιολί. Ὑπὸ τοῦ Γκοῦσταφ Χάβεμαν.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 11 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.20 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9.40 μ.μ. «Τὸ ταγκὸ τοῦ μεσονυκτίου», ὀπερέττα τοῦ Κομιάττι.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 9.40 μ.μ. Σύγχρονος γαλλικὴ μουσική. 11.45 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ βιολί.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 9.45 μ. μ. Ἀκρόασις ὄπερας τοῦ Γιαννάτσεκ.

* * *

ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 26)9)36 Ὥρα Ἀθηνῶν

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ (κχ. 1334, μ. 215). Καθημερινῶς 9—10 μ.μ., Κυριακὰς καὶ ἑορτὰς 1½ — 2½ μ.μ. Μετάδοσις μουσικῆς, διαλέξεων κλπ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 9.10 μ.μ. Ποικίλη συναυλία. 11.30 μ. μ. Σοπράνο, τενόρος, χορῳδία, ὀρχήστρα. 1 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία.

ΓΕΡΜΑΝ. ΠΟΜΠΟΣ (κχ. 191, μ. 1571) 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 9.10 μ.μ. Μεγάλη ποικίλη συναυλία. 11.30 μ.μ. Μικρὰ νυκτερινὴ συναυλία. 12 μ.μ. Χορός.

ΧΑΪΛΣΜΠΕΡΓΚ (κχ. 1031, μ. 291). 9.10 μ.μ. Εὔθυμον καὶ ρωμαντικὸν ᾠδικὸν ἀκρόαμα. «Ντασλάϊχτε Γκλούκ». Μουσικὴ Μπέρνταρντ Εἴχορν. 11.35 μ.μ. Ποικίλη συναυλία ἐκ Λειψίας.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 7 μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. (Ἐνδιαφέρον πρόγραμμα μὰρς καὶ στρατιωτικῆς μουσικῆς). 9.10 μ.μ. Μεγάλη ποικίλη συναυλία. 1 μ.μ. Νυκτερινὴ συναυλία. Ἐνδιαφέρον πρόγραμμα. (Μόζαρτ, Σοῦμπερτ, Χάϋδν κλπ.).

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 8.10 μ.μ. «Ντὰς Βάϊλχεν Μαΐντελ», ὀπερέττα τοῦ Γιόζεφ Χέλλμπεσμπέργκερ. Ἀκολούθως: Δίσκοι. 11.10 μ.μ. Μουσικὴ γιὰ πιάνο τοῦ Ροντρίγκο. Ὑπὸ τοῦ ἰδίου συνθέτου. Ἐνδιαφέρον πρόγραμμα. 11.40 μ.μ. Δίσκοι. 12.25 μ.μ. Χορευτικὴ ὀρχήστρα.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.45 μ.μ. Δίσκοι. 8.20 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγοῦδι. 11.20 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 12.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 160 μ. 1875). 8.20 μ.μ. Ἐκλεκτοὶ δίσκοι. 9.15—10.45 μ.μ. Χορός. 11 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 6 μ.μ. Συναυλία συμφωνική. (Μπάχ: Κοντσέρτο γιὰ βιολί. Τζεμινιάνι: Κοντσέρτο γκρόσσο. Βιόττι: Κοντσέρτο γιὰ βιολί). 8 μ.μ. Κωδωνοκρουσία. 8.30 μ.μ. Σοῦλχοφ: Ντιβερτιμέντο γιὰ ὀμποέ, κλαρινέττο καὶ φαγκόττο. 9.05 μ.μ. Μουσικὴ γιὰ πιάνο τοῦ Ρέγκερ. 9.20 μ.μ. Συναυλία χορῳδίας. 11.15 μ.μ. Χορός.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 8.10 μ.μ. Μουσικὸν ἀκρόαμα. 8.40 μ. μ. Δίσκοι. 9.15 μ.μ. Πολωνικὰ λαϊκὰ τραγούδια. 10 μ.μ. Πολωνικὰ καὶ ἰταλικὰ λίντερ. 11.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 12 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 9 μ.μ. Ἀκρόασις ὀπερέττας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 8.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9 μ.μ. Ἀπὸ τὸ Κουῆνς Χώλλ. Συμφωνικὴ συναυλία. 10.30 μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ καὶ πιάνου. 11.30 μ.μ. Χορός. 12.40 μ.μ. Ποικίλη συναυλία.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 11.20 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία καὶ τραγοῦδι. 12.40 μ.μ. Ποικίλη συναυλία.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 814, μ. 369). 8 μ. μ. Ποικίλη μουσική. 9.45 μ.μ. «Πάλλα ντὶ Μότσι». Μουσικὸν ἀκρόαμα.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 9.40 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Ἀκολούθως: Χορός.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π.Τ.Τ. (κχ. 695, μ. 432). 9.20 μ.μ. Λίντερ. 10 μ.μ. «Ἡ καταδίκη τοῦ Φάουστ», τοῦ Μπερλιόζ.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 9 μ.μ. Συναυλία χορῳδίας καὶ πιάνου. 9.45 μ.μ. «Ντινόρα» ὄπερα τοῦ Μάγερμπερ. 11.45 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 12.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 8.15 μ. μ. Ἀκρόασις ὀπερέττας τοῦ Κούννεκε. 10 μ. μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 11 μ.μ. Δίσκοι.

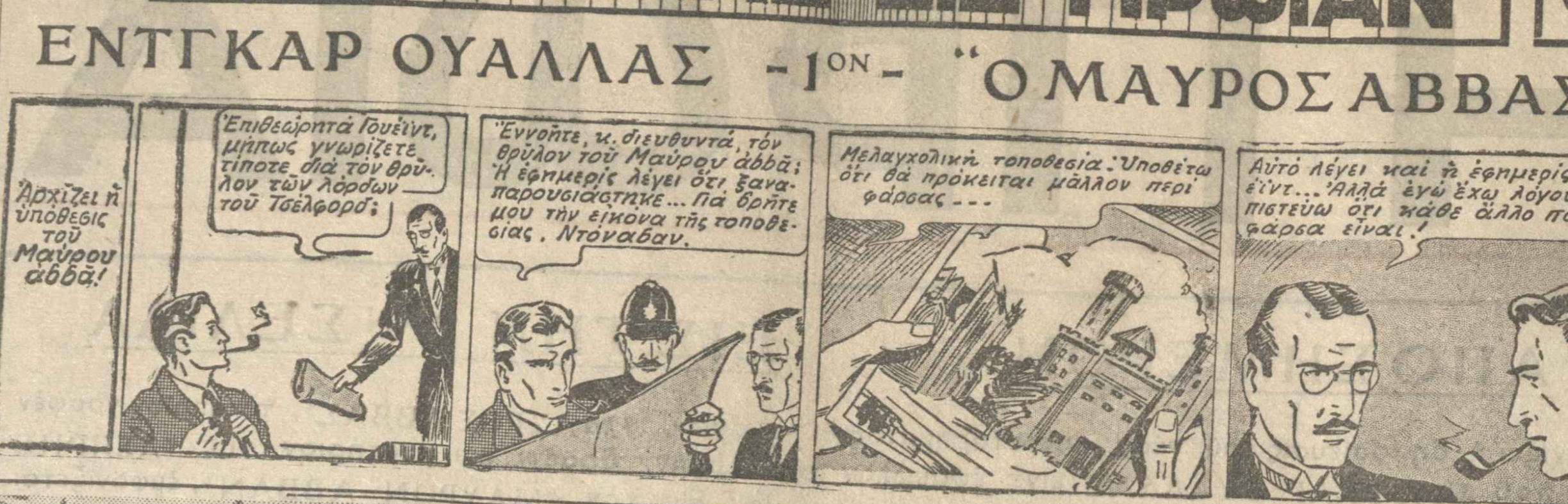
ΠΑΛΛΑΣ
ΕΛ. ΜΕΛΟΔΡΑΜΑ Π. Σ.
Σάββατον 26 Σεπτεμβρίου
ὥρα 10 μ. μ.
ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΕΜΦΑΝΙΣΙΣ τῆς διασήμου Ἰαπωνέζας σοπράνο
ISNAG TAPALES
καὶ πρώτη ἐμφάνισις τοῦ τενόρου τῆς Ὄπερας τῶν Παρισίων
LUC. DANINO
ΕΙΣ ΤΟΥΣ
ΜΠΟΕΜ
Εἰσιτήρια: 200, 150, 100, 75, 50.

Πρὸτοῦ ἀγοράσετε τὰ πολύφωτα κ' πλαφονιέρες σας ἐπισκεφθῆτε τό
ΚΡΥΣΤΑΛ
Αἰόλου 85
τὸ τελειότερον ὑαλοπωλεῖον τῶν Ἀθηνῶν.

ΦΡΕΣΚΑ ΨΑΡΙΑ
Τὸ Ἰχθυοπωλεῖον
ΘΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
ΧΑΥΓΕΙΑ
Παρέλαβε μεγάλην ποσότητα ἐκλεκτῶν ψαριῶν καὶ τὰ πωλεῖ μὲ ἔκπτωσιν 20ο)ο.

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ -1ον- «Ο ΜΑΥΡΟΣ ΑΒΒΑΣ»


Ἀρχίζει ἡ ὑπόθεσις τοῦ Μαύρου ἀββᾶ!
Ἐπιθεωρητὰ Γουέϊντ, μήπως γνωρίζετε τίποτε διὰ τὸν θρῦλον τῶν λόρδων τοῦ Τσέλφορδ;
Ἐννοῆτε, κ. διευθυντά, τὸν θρῦλον τοῦ Μαύρου ἀββᾶ; Ἡ ἐφημερὶς λέγει ὅτι ξαναπαρουσιάστηκε... Νὰ βρῆτε μου τὴν εἰκόνα τῆς τοποθεσίας. Ντόναβαν.
Μελαγχολικὴ τοποθεσία: Ὑποθέτω ὅτι θὰ πρόκειται μᾶλλον περὶ φάρσας ---
Αὐτὸ λέγει καὶ ἡ ἐφημερίς, Γουέϊντ... Ἀλλὰ ἐγὼ ἔχω λόγους νὰ πιστεύω ὅτι κάθε ἄλλο παρὰ φάρσα εἶναι!

Οἱ ἀφιχθέντες χθὲς διὰ τοὺς Βαλκανικοὺς ἀγῶνας Τοῦρκοι καὶ Ρουμᾶνοι Ἀθληταί.

Εὐεργετική

Εἶνε γνωστόν, ὅτι τὸ φθινόπωρον ἦτο ἀνέκαθεν ἡ ἐποχὴ τῶν «εὐεργετικῶν», ὅπως εἰλικρινέστατα οἱ παλαιότεροι ἠθοποιοὶ ὠνόμαζαν ὅ,τι τώρα οἱ νεώτεροι «τιμητικάς». Ἀλλὰ αἱ «εὐεργετικαὶ» ἐκεῖναι, πραγματικῶς καὶ πρὸς τιμὴν τῶν καλλιτεχνῶν, ἦσαν παραστάσεις ὅπου, οἱ πολύμορφοι ἐκεῖνοι, ἐπεδείκνυαν ὅλα τὰ εἴδη τοῦ ταλέντου των, μέχρι καὶ τοῦ τραγουδιοῦ ἀκόμη... καὶ ἡ «εὐεργετικὴ» ἦτο μία ἀμοιβαία φιλοφροσύνη τοῦ κοινοῦ πρὸς τὸν καλλιτέχνην καὶ τοῦ καλλιτέχνου πρὸς τὸ κοινόν, τὸ ὁποῖον ἀντήμειβε κατὰ τὰς δυνάμεις του...

Σὲ μιὰ τέτοιαν «εὐεργετικὴ» μᾶς εἶχε καλέσει προχθὲς ἡ ἐξοχή:

—Ἐλᾶτε, μᾶς ἐμήνυσε μὲ τὸ δροσερὸ φθινοπωρινὸ ἀεράκι, ἀντὶ κήρυκος... Ἐλᾶτε εἰς τὴν εὐεργετικήν μου, καὶ δὲν θὰ μετανοήσετε.

Τὸ «φιλοθεάμον κοινὸν» καὶ ἡ «γενναία φρουρὰ» ἔσπευσαν νὰ ἐπωφεληθοῦν τῆς προσκλήσεως καὶ δὲν τὸ ἐμετανόησαν... Ἡ μεγάλη «βεντέττα» εἶχε βάλει ὅλα τὰ δυνατά της, διὰ νὰ τὸ ἱκανοποιήσῃ... Εἶχε στολίσει τοὺς ἐξοχικοὺς κήπους μὲ λουλούδια, βασιλικά, καὶ κατηφέδες καὶ βελοῦδα ὁλοπόρφυρα καὶ «ἀθάνατα», ἰώδη, καὶ κάτι «κοράλλια» περασμένα σὲ πράσινο μετάξι, ἕτοιμα νὰ τὰ κρεμάσῃς εἰς τὸν λαιμὸν τῆς ὡραίας, καὶ κάτι χλωμὰ τριανταφυλλάκια, ξυνομύριστα, ὡσὰν χλωροτικὴ ἐρωμένη ρωμαντικοῦ ποιητοῦ τοῦ παρελθόντος αἰῶνος, κάτι «κληματίδες» ὁλόασπρες, χιονάτες, κάτι «λουΐζες» γεμᾶτες ψιλὸ ἀνθάκι, ἀπάνω στὶς κορφές τους...

—Ἆ!... μὴ χειροκροτᾶτε!... ἐμήνυσε καὶ πάλι... Τὸ πρόγραμμα δὲν ἐτελείωσε!...

Μέσα εἰς τὰ σκοῖνα, εἶχε φροντίσει νὰ ἐγκατασπείρῃ μικρούς κόκκινους κόκκους, στὰ ἀσημοπράσινα φυλλώματα τῶν ἐληῶν, τοὺς πρώτους ὑπομέλανους καρπούς, ἀνάμεσα στὰ βραχάκια, τὰ πρῶτα κυκλάμινα, καὶ στὶς καπαριὲς τῶν ὄχτων, κάτι μεγάλες κόκκινες, αἱματωμένες πληγές, τοὺς ὡρίμους καρπούς, ἀνοιγμένους γενναιόδωρα, στὴν πλούσια σπορά.

—Ἆ!... Μὴ φεύγετε!... Τὸ πρόγραμμα δὲν ἐτελείωσε!...

Κόλλησε ἀπάνω στὸν γαλάζιον οὐρανὸν κάτι συννεφάκια ὁλόασπρα ποὺ ἔπαιζαν κυνηγητό, πίσω ἀπὸ τὶς κορφὲς τῶν βουνῶν, κι' ἔβαλε κι' ἕναν ἥλιο χρυσαφί, ψεύτικον, γεμᾶτον θάλπος πρώτης ἀγάπης, χωρὶς τὰ κατοπινὰ ζεματίσματά της...

Ἔπειτα ἑτοιμάσθηκε νὰ σερβίρῃ μιὰν δύσιν, κι' ἕνα φεγγάρι ἦταν ἕτοιμο, νὰ παίξῃ κι' αὐτὸ τὸ μέρος του. Ἀλλὰ ἦταν πολλὰ γιὰ μιὰ παράσταση ἔστω κι' εὐεργετική...

Καὶ τὸ εἰσπρακτοράκι ἐφώναξε:

—Ἀθήνα καὶ φεύγουμε!...

Κλῆσις ὑποβλητικὴ καὶ ἀναγκαία. Τὸ «φιλοθεάμον κοινὸν» καὶ ἡ «γενναία φρουρὰ» ἀπεχώρησαν ὑπὸ τὸν παιᾶνα τοῦ «κλάξον», μὲ τὴν ὑπόσχεσιν νὰ ἐπανέλθῃ δριμύτερον...

Καὶ θὰ ἐπανέλθῃ!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

* * *

Πρὸς γνῶσιν καὶ συμμόρφωσιν...

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βρυξελλῶν ἐπροξένησεν αἴσθησιν ἡ ἐνώπιον τοῦ ἐκεῖ ἀντικαρκινικοῦ συνεδρίου ἀνακοίνωσις τοῦ καθηγητοῦ Ρόφφο, διευθυντοῦ τοῦ Ἀντικαρκινικοῦ Ἰνστιτούτου τοῦ Μπουένος Ἄϋρες, καθ' ἣν αἱ ἡλιακαὶ ἀκτῖνες, εἰς μεγάλην ἔντασιν, προκαλοῦν καρκῖνον ἐπὶ τοῦ ἀνθρώπου. Ἐν συνεχείᾳ ὁ Ἀργεντινὸς καθηγητὴς συνέστησεν ὅπως ἀποφεύγωνται τὰ ἡλιόλουτρα, τὰ ὁποῖα θεωρεῖ ἐπικινδυνωδέστατα.

Ἀββίζο διὰ τοὺς ἡλιολάτρας!...

Βραβεῖον Αἰμιλίου Ριάδη

Τὸ Ἐθνικὸν Ὠδεῖον ὡς καὶ πρὸ τῆς Συναυλίας Ριάδη εἶχεν ἐξαγγείλει, προεκήρυξε χρηματικὸν βραβεῖον διὰ τὸν καλύτερον ἐκτελεστὴν ἔργων τοῦ ἀειμνήστου Μουσουργοῦ. Τὸ Ἐθνικὸν Ὠδεῖον εἰσέπραξεν ἐκ τῆς Συναυλίας ταύτης, ἀκαθαρίστους δραχμὰς 6.120, ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου τὰ ἔξοδα τῆς Συναυλίας ἦσαν δραχμαὶ 4.242. Τὸ Ἐθνικὸν Ὠδεῖον ἐκάλυψε τὰς ὡς ἄνω δαπάνας τῆς Συναυλίας ἐξ ἰδίων του, καὶ τὰς εἰσπράξεις διαθέτει πρὸς ἀπονομὴν βραβείου εἰς τὸν καλλιτέχνην ὅστις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1936 μέχρι 31 Μαρτίου 1937 θέλει ἐκτελέσει τὰς περισσοτέρας συνθέσεις τοῦ Ριάδη ἐν Ἑλλάδι, ἢ τῷ ἐξωτερικῷ καὶ ἐν γένει θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν διάδοσιν τοῦ μουσικοῦ του ἔργου. Αἰτήσεις τῶν ἐνδιαφερομένων θὰ γίνωνται δεκταὶ μετὰ σχετικῶν προγραμμάτων μέχρι τῆς 15ης Αὐγούστου 1937 ἡ δὲ ἀπονομὴ τοῦ βραβείου θὰ γίνῃ ὑπὸ τῆς Καλλιτεχνικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ὠδείου ἐντὸς τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου 1937.

Βιβλιογραφία

Κούμα: Ἱστορία ἀνθρωπίνων πράξεων. Ζαμπάκης Α., Πανεπιστημίου 55.

Ἡ κληρονομικότης τοῦ ταλάντου

Στὸ θέατρο - στὸν κινηματογράφο

Μπορεῖ οἱ βιολόγοι νὰ συζητοῦν πάντα, ἐὰν ἡ ὡμορφιὰ καὶ τὸ τάλαντο εἶνε κληρονομικὰ καὶ ἴσως-ἴσως νὰ ἀμφισβητοῦν οἱ περισσότεροι τοῦτο, χωρὶς βέβαια, τόσο ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, ὅσο καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη, νὰ στηρίζουν τὶς ἀπόψεις των σὲ ἀκλόνητα ἐπιστημονικὰ ἐπιχειρήματα καὶ χωρὶς νὰ δίδουν μὲ ὅλες τὶς θεωρίες καὶ τὶς διαρκεῖς παρατηρήσεις τῶν ἱκανοποιητικὴ ἐξήγησι τῶν διαφόρων περιπτώσεων καὶ φαινομένων στὸ σημεῖο αὐτό. Ἐν τούτοις ἡ ζωὴ κυλᾷ πάντα μεγαλειώδης καὶ ἥσυχη χωρίς... νὰ θορυβῆται ἀπὸ τὶς διενέξεις αὐτὲς τῶν σοφῶν, σὲ ὁσοδήποτε ὀξὺ σημεῖο καὶ ἂν βρίσκωνται. Καὶ ὁ «ἀνίδεος» βλέποντας γεγονότα, μπορεῖ ἀνεπηρέαστος νὰ διαπιστώσῃ μερικὲς ἀλήθειες καὶ συνδυάσῃ ὡρισμένα πράγματα, ποὺ ἀφήνουν νὰ σχηματίσῃ κάποια γνώμη, τοὐλάχιστον γιὰ ὡρισμένες κατηγορίες προσώπων καὶ ὡρισμένο ἐπάγγελμα. Διότι δὲν μπορεῖ ν' ἀμφισβητήσῃ κανείς, ὅτι τὸ θέατρο καὶ ὁ κινηματογράφος δὲν μᾶς κάνουν ἕως σήμερα νὰ πιστεύωμε, ὅτι ἡ κληρονομικότης τοῦ ταλάντου (ἠθοποιΐας — φωνῆς) δὲν εἶνε κάτι τὸ ἀστήρικτο καὶ τὸ ἀνύπαρκτο. Ὑπάρχουν «δυναστεῖες» ἠθοποιῶν, ποὺ κυριάρχησαν εἴτε στὶς δραματικές, εἴτε στὶς λυρικὲς σκηνὲς καὶ συγκλόνισαν ἐπὶ γενεὲς γενεῶν τὰ ἀκροατήριά των. Ὑπάρχουν ἠθοποιοὶ ἢ τραγουδισταὶ τῶν ὁποίων οἱ γονεῖς, τὰ παιδιά, οἱ ἀδελφοί, οἱ ἀδελφές, χωρὶς ν' ἀσκοῦν καλλιτεχνικὸ ἐπάγγελμα, καὶ μ' ὅλη τὴν ξεχωριστὴ προσωπικότητά των, κρύβουν ἐν τούτοις μέσα των τὴν καλλιτεχνικὴ φλόγα τῆς οἰκογενείας.

Ποτὲ ὅμως δὲν φαίνεται τόσο ἡ μυστηριώδης αὐτὴ ἐνέργεια καὶ δύναμις τῆς φύσεως, ποτὲ δὲν ἀκούεται σὲ ἕνα τέτοιο ὑπέροχο τραγοῦδι ἡ μαγικὴ φωνὴ τοῦ αἵματος, ὅσο τὴ στιγμὴ ποὺ ἐμφανίζεται στὴ σκηνὴ ὁ γονεὺς — διάσημος πειὰ στὸ καλλιτεχνικὸ στερέωμα — καὶ τὸ παιδί του. Ἕνα ἀόρατο νῆμα περιβάλλει τὶς δυὸ αὐτὲς ὑπάρξεις· ἀγάπη, τρυφερότης, ὑπερηφάνεια, ὅλα αὐτὰ ξεπηδοῦν μέσα ἀπὸ τὰ πειὸ ἱερὰ καὶ δυνατὰ αἰσθήματα μιᾶς ζωῆς, ἀπ' τὴν ὁποία δημιουργήθηκε μιὰ ἄλλη, ὁμοία καὶ ἀνταξία της.

Τί βαρειὰ ὅμως κληρονομία αὐτὴ τῶν παιδιῶν διασήμων γονέων... Ἡ δόξα τοῦ πατέρα ἢ τῆς μητέρας δημιουργεῖ ὑποχρεώσεις. Τὰ παιδιὰ γίνονται οἱ φύλακες μιᾶς ἀνεκτιμήτου κληρονομίας, τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ κρατήσουν μέσα στὰ μικρὰ καὶ ἀδύνατά τους χέρια. Ὅμως ἡ «φλέβα» τῆς οἰκογενείας, ἡ δύναμις ἑνὸς πραγματικοῦ καὶ πηγαίου ταλάντου ἀρκεῖ τὶς περισσότερες φορὲς γιὰ ν' ἀναστηθῇ καὶ πάλι τὸ ὄνομα καὶ πάρῃ καινούργια λάμψι.

Χίλια δυὸ εἶνε τὰ παραδείγματα στὸ θέατρο ὅσο καὶ στὸν κινηματογράφο κληρονομικότητος τοῦ καλλιτεχνικοῦ ταλάντου. Ὅταν πρὸ ὀλίγων ἐτῶν (γιὰ νὰ ἀρκεσθοῦμε σὲ προσφάτους μόνον περιπτώσεις κληρονομικότητος) ἡ περίφημη ἀοιδὸς Σέλμα Κούρτς ἀναγκάσθηκε, λόγῳ καρδιακῆς παθήσεως, νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν ὄπερα, στὴ Βιέννη, ὅλοι ἔνοιωσαν μιὰ βαθειὰ λύπη καὶ ἀπογοήτευσι. Ὁ θάνατός της ἀφήρεσε κάθε πειὰ ἐλπίδα νὰ ξανακούσουν, οἱ λάτρεις τῆς μουσικῆς καὶ τοῦ μελοδράματος, τοὐλάχιστον στὸ ἐγγύτερο μέλλον, ἄλλη μιὰ τέτοια φωνή. Καὶ ἐδῶ ἀκριβῶς συνέβη τὸ ἀπροσδόκητο καὶ τὸ ἀπίστευτο. Δὲν πέρασε πολὺς καιρὸς καὶ μιὰ νέα καλλιτέχνις μὲ τὸ ἴδιο ὄνομα— ἡ κόρη τῆς ἀλησμονήτης Κούρτς—ἐνεφανίσθη πρὸ τοῦ κοινοῦ. Τὴν ὑπεδέχθηκαν στὴν ἀρχὴ μὲ κάποια ἐπιφύλαξι καὶ ψυχρότητα. Γρήγορα ὅμως εἶδαν ὅτι ἡ κόρη ἦταν ἀνταξία τῆς μητέρας καὶ ὡς φωνὴ καὶ ὡς ἐμφάνισις.

Τὸ ἴδιο συνέβη καὶ μὲ τὴν περίφημη ἀοιδὸ ἐπίσης Λ. Λέμαν, καθὼς καὶ μὲ τὶς διάσημες καλλιτέχνιδες τῆς δραματικῆς σκηνῆς Λόττε Μεντέλσκυ, Ἄννα Καλλίνα, Λόττε Βίττ, οἱ κόρες τῶν ὁποίων μεσουρανοῦν σήμερα στὸ θέατρο.

Ἐπίσης στὸν κινηματογράφο γνωστὲς εἶνε οἱ οἰκογένειες τῶν Μπάρρυμορ, τῶν Φαίρμπανκς κ. ἄ. Στὸ φὶλμ «Ὁ εὐνοούμενος τῆς Αὐτοκρατείρας» ἡ Ἄντα Τσέχοβα συστάθηκε ἀπολύτως μὲ τὸ ὡραῖο παίξιμό της δίπλα στὴν μητέρα της τὴν Ὄλγα Τσέχοβα. Τὸ ἴδιο καὶ μὲ τὴν Χάϊνεντε Ντήτριχ, τὴν κόρη τῆς Μαρλένε Ντήτριχ, ἡ ὁποία στὸ φὶλμ τῆς Αἰκατερίνης τῆς Μεγάλης, ὅπου παίζει μὲ τὴν μητέρα της, ἀποκαλύπτει ὅλο τὸ τάλαντο, ποὺ ἐκληρονόμησε ἀπὸ τὴν διάσημη μητέρα, τῆς ὁποίας ἀκολουθεῖ ἀσφαλῶς τὰ ἴχνη.

Χ.

Σατυρικὸς στίχος

Παραχαράξεις...

Ἀμείλικτα τὰ ὄργανα τῆς τάξεως
ἀνύψωσαν τὸ γκλόμπ — πάντα
[σωτήριον —
καὶ κρούσματα πολλὰ παραχαρά-
[ξεως
τὰ ἔφεραν εἰς φῶς, ἀπ' τὸ μυστή-
[ριον.

Ἰδοὺ στὸ φρέσκο σύσσωμος ἡ φάρα,
ποὺ δρῶσα ὡς μαφία σκοτεινή,
ἐχάρασσε τὴν κάλπικη δεκάρα,
καὶ τὴν περνοῦσε γιὰ ἀληθινή.

Μὰ κάτι ἄλλοι ποὔχουν τὴν συ-
[νήθειαν
νὰ μὴ παραχαράσσουν τὰ λιανά,
κι' ὅλο παραχαράσσουν τὴν
[ἀλήθειαν
πότε τοῦ γκλόμπ θὰ νοιώσουν τὰ
[δεινά;

Ἐκεῖ κειμένων νόμων ἡ τσιμπίδα
πολλοὺς θὰ εὕρῃ λόγους ραβδισμοῦ
σ' ὅσους παραχαράσσουν τὴν Πα-
[τρίδα,
εἰς τρώγλας σκοτεινὰς τοῦ Μαρξι-
[σμοῦ.

Ἐκεῖ τοῦ γκλόμπ ἀξίζει ἡ ἀντάρα
νὰ καθαρίσῃ βόθρους ἀνοιχτούς,
ὅσοι παραχαράσσουν τὴν δεκάρα
ἄθῷοι καταντοῦνε μπρὸς σ' αὐτούς.

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

* * *

Μπρὶτζ

Πρόβλημα 108ον

λύσις

Δύσις 7 Καρό, 8, Α Κοῦπα (!) 5 Καρό. Ἀνατολὴ Ν Σπαθί, 2, 6, 7. Ἀνατολὴ 8 Κοῦπα, 10, Ν, Ν Καρό. Δύσις Ρ Κοῦπα... Ἐὰν ὁ Βορρᾶς ξεφυλλίσῃ τὸ 9 Πίκα, ἡ Ἀνατολὴ ξεφυλλίζει τὸ 10 Σπαθί, καὶ ἡ Δύσις ἐξακολουθεῖ μὲ Πίκα. Αἱ ὑπόλοιποι Λεβὲ εἰς τὴν Ἀνατολήν. Ἡ ἄμυνα αὐτὴ εἶνε ἡ ἀσθενεστέρα. Ἐάν ὁ Βορρᾶς ξεφυλλίσῃ τὸν Α Καρό, ἡ Ἀνατολὴ ξεφυλλίζει τὸ 2 Πίκα, καὶ ἡ Δύσις ἀκολουθεῖ μὲ τὸ 9 Καρό. Καὶ πάλιν δίλημμα ξεφυλλίσματος διὰ τὸν Βορρᾶν. Ἐὰν ὅμως ὁ Βορρᾶς ξεφυλλίσῃ τὸν Φ Σπαθί, τότε προσοχή! Ἡ Ἀνατολὴ εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσιν δὲν πρέπει νὰ κρατήσῃ τὸ 10 Σπαθί, ἀλλὰ πρέπει νὰ τὸ ξεφυλλίσῃ, διὰ νὰ παραμείνῃ τὸ χέρι εἰς τὴν Δύσιν. Ἡ Δύσις ἀκολουθεῖ μὲ τὸ 8 Σπαθί. Καὶ πάλιν ἐπέρχεται δίλημμα ξεφυλλίσματος διὰ τὸν Βορρᾶν, καὶ αἱ ὑπόλοιποι Λεβὲ πραγματοποιοῦνται παρὰ τῆς Ἀνατολῆς — Δύσεως.

Ι. Χ.

Τὸ «Βραβεῖον Ἀθηνῶν»

Μιὰ ὡραία ἰδέα τοῦ κ. Ἀλεξ. Φιλαδελφέως, Διευθυντοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου, περὶ ἱδρύσεως ὑπὸ τῶν ξένων Κυβερνήσεων «Βραβείου Ἀθηνῶν», κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῶν Γαλλικῶν Βραβείων «Ρώμης» καὶ «Μαδρίτης», ἰδέαν τὴν ὁποίαν ἐνεστερνίσθησαν καὶ ὑπέβαλον εἰς τὰς Κυβερνήσεις των οἱ ἐν Ἀθήναις ξένοι ἀρχαιολόγοι, ἤρχισε πραγματοποιουμένη.

Ἤδη εἰς τὴν Γαλλίαν ἡ Σχολὴ Καλῶν Τεχνῶν καὶ ὁ Σύνδεσμος «Γαλλία-Ἑλλάς» ἐδέχθησαν μὲ ἐνθουσιασμὸν τὴν πρότασιν ταύτην, πλεῖστοι δὲ Γάλλοι γλύπται καὶ ζωγράφοι πρόκειται νὰ ἔλθουν προσεχῶς ὡς ὑπότροφοι εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὅπου θὰ ἐργασθοῦν στεγαζόμενοι εἰς τὰ παραρτήματα τῆς ἰδικῆς μας Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν, ἐν Μυκόνῳ καὶ Δελφοῖς. Τὴν ἰδέαν ὅμως αὐτὴν υἱοθέτησεν ἐπίσης ἐπισήμως ἡ διάσημος Ἀκαδημία τῶν Καλῶν Τεχνῶν τοῦ Βερολίνου, καὶ ἐζήτησεν ἀπὸ τὴν γερμανικὴν Κυβέρνησιν τὴν ἐπικύρωσιν αὐτῆς, ἱδρυομένου «Βραβείου Ἀθηνῶν», δι' ὑποτροφίαν ἰδίως γλυπτῶν. Ἡ γερμανικὴ Κυβέρνησις ἐπεκρότησεν ἐκθύμως τὴν ἵδρυσιν τοῦ βραβείου καὶ ὁ πρῶτος ὑπότροφος, ὁ νέος Γερμανὸς γλύπτης κ. Κασπάρ, ἔρχεται τὸν Ὀκτώβριον εἰς Ἀθήνας, ὅπως ἐργασθῇ εἰς τὴν θείαν ἀτμόσφαιραν τῆς αἰωνίας Ἑλλάδος. Ὁ κ. Κασπὰρ εἶνε μαθητὴς τοῦ καθηγητοῦ καὶ ἀκαδημαϊκοῦ κ. Φρὶτς Κλίνις, ἐνθέρμως συνιστώμενος παρ' αὐτοῦ εἰς τὸν ἐμπνευστὴν τῆς ἰδέας κ. Φιλαδελφέα.

Ἡ παγκόσμιος ἡμέρα τῶν ζώων

Κατόπιν ἐγκυκλίου τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας, τὴν 4ην Ὀκτωβρίου, Παγκόσμιον Ἡμέραν τῶν Ζώων, θὰ ὀργανωθοῦν εἰς ὅλα τὰ σχολεῖα τοῦ Κράτους σχολικαὶ ἑορταὶ μὲ διαλέξεις, ἀπαγγελίας κτλ. μὲ σκοπὸν νὰ καλλιεργηθῇ εἰς τὰς ψυχὰς τῶν παιδιῶν ἡ συμπάθεια πρὸς τὰ ζῷα. Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Π. Η. Ζ. (Βουκουρεστίου 23, Ἀθῆναι) εἶνε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν κ. κ. καθηγητῶν καὶ διδασκάλων διὰ τὴν παροχὴν πάσης σχετικῆς πληροφορίας ἢ βοηθείας.

Ἀθηναϊκοὶ ἐξωραϊσμοί

Ὁ περὶ τὴν Ἀκρόπολιν χῶρος

Λίαν συντόμως, κατὰ ληφθείσας ἀποφάσεις, ἄρχεται ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ προγράμματος ἐξωραϊστικῶν ἔργων, εἰς τὰς ζώνας ἐμφανίσεως, καὶ ἰδίως τοὺς περὶ τὴν Ἀκρόπολιν καὶ τὸ Ὀλυμπιεῖον χώρους, ὑπὸ τοῦ Δήμου Ἀθηναίων, ἐπὶ τῇ βάσει μελετῶν αἵτινες κατηρτίσθησαν ἀπὸ καιροῦ, καὶ καθ' ὃν χρόνον ὁ προΐστατο τοῦ Δήμου Ἀθηναίων ὁ ὑπουργὸς — γενικὸς διοικητὴς Ἀθηνῶν — Πειραιῶς κ. Κοτζιᾶς.

Συμφώνως πρὸς τὰς μελέτας ταύτας καταργεῖται ἡ πρὸ τοῦ Ὠδείου Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ ὑφισταμένη ἡμικυκλικὴ πλατεῖα, ἀντ' αὐτῆς δὲ δημιουργεῖται μία μεγάλη τριγωνικὴ πλατεῖα μεταξὺ τῆς ὁδοῦ Διονυσίου τοῦ Ἀρεοπαγίτου, τῆς ὁδοῦ Ἀποστόλου Παύλου, ἐξικνουμένη μέχρι τῆς ὁδοῦ Μητσαίων, ἐκεῖθεν τοῦ ἄλλοτε στρατιωτικοῦ νοσοκομείου Μακρυγιάννη ἔναντι τοῦ Διονυσιακοῦ Θεάτρου.

Διὰ τῆς χαράξεως τῆς πλατείας αὐτῆς, οὐδεμία ζημία ἐπέρχεται εἰς τὴν ἤδη ὑφισταμένην οἰκοδομικὴν γραμμὴν τῆς νοτίας πλευρᾶς τοῦ ἔναντι τῆς Ἀκροπόλεως χώρου. Ἁπλῶς μόνον, τὰ εἰς τὴν ἐπέκτασιν αὐτῆς, καὶ μετὰ τὴν κυκλικὴν πλατεῖαν ὑφιστάμενα καταστήματα καὶ παραπήγματα, κρημνίζονται διὰ τὴν διάνοιξιν τῆς πλατείας. Ἡ πλατεῖα θὰ στρωθῇ μὲ ὡραῖα μάρμαρα, πρὸς τὸ νότιον δὲ μέρος αὐτῆς θὰ καταλήγῃ εἰς μίαν πρόσβασιν κλιμακωτήν, ἡ ὁποία θὰ συνδέῃ διὰ γεφύρας τὰς ὁδοὺς Προπυλαίων, Ἐρεχθείου, Παρθενῶνος κλπ. μὲ τὴν πλατεῖαν.

Πρὸς τὸ ἴδιον μέρος τῆς πλατείας, θὰ κτισθοῦν ὑπογείως διάφορα κέντρα, ἅτινα οὐδόλως θὰ ἐξέχουν τῆς στάθμης αὐτῆς, ὥστε κατ' οὐδὲν νὰ μειοῦται ἡ ἐντύπωσις τῆς ἁπλότητος, τοῦ πρὸ τοῦ Ἱεροῦ Βράχου χώρου.

Εἰς τὸ τρίγωνον τοῦτο τῆς πλατείας, δὲν θὰ ἐπιτραπῇ κατ' οὐδένα λόγον νὰ τοποθετηθοῦν παραπήγματα ἢ περίπτερα ἀσχημίζοντα τὸ σύνολον. Θὰ φυτευθῇ διπλῆ δενδροστοιχία εἰς τὴν πρὸς τὰς οἰκοδομὰς πλευρὰν αὐτῆς, καὶ θὰ ἐπιτραπῇ μόνον ἡ τοποθέτησις μιᾶς σειρᾶς καθισμάτων ὑπὸ τῶν ὑπογείως κατασκευασθησομένων καταστημάτων. Εἰς τὴν πλατεῖαν, στολισμένην διὰ πρασιῶν καὶ ἀνθώνων, θὰ στηθοῦν ἐπὶ βάθρων ἀρχαιότητες, ἀγάλματα ἀρχαῖα, ἐκ τῶν ἐναποκειμένων εἰς τὰς ἀποθήκας τῶν μουσείων.

* * *

Ἐκ παραλλήλου πρὸς τὸν ἐξωραϊσμὸν τοῦ χώρου τῆς Ἀκροπόλεως, θὰ συντελεσθῇ καὶ ἡ ἀπὸ πολλοῦ προβλεπομένη διαμόρφωσις τοῦ πέριξ καὶ κάτωθι τοῦ Ὀλυμπιείου χώρου.

Ὁ χῶρος αὐτός, ἡ μεσημβρινὴ πλευρὰ τοῦ ὁποίου διερρυθμίσθη ἤδη διὰ τῆς διευρύνσεως τῆς ὁδοῦ Ἀναπαύσεως, καὶ ἐξωραΐσθη διὰ τοῦ μικροῦ κηπαρίου, ἔνθα μετεφέρθη τὸ μνημεῖον τῶν Ἀμερικανῶν Φιλελλήνων, θὰ ἀποτελέσῃ ὡραιότατον πάρκον μετὰ πρασιῶν, δενδροφυτείας εἰς τὸ πρὸς τὸν Ἰλισὸν τμῆμα του, πιδάκων καὶ ἀναπαυτηρίων, ἀποτελοῦν ἐπέκτασιν τρόπον τινα τοῦ Ζαππείου, ἐκεῖθεν τῆς λεωφόρου Ὄλγας.

Ἡ πρὸς τὴν λεωφόρον Συγγροῦ πλευρά, μετὰ τὸ κρηπίδωμα τοῦ Ὀλυμπιείου, θὰ ἀποτελέσῃ πλατεῖαν μετὰ μικρῶν πρασιῶν, καταβιβαζομένης τῆς στάθμης, δι' ἀποκομιδῆς τῶν ἐκεῖ χωμάτων καὶ ἐκσκαφῆς. Τὸ μέρος τοῦτο δὲν θὰ δενδροφυτευθῇ, διὰ νὰ μὴ ἀποκρύπτεται ἡ ἐκ τῆς λεωφόρου Συγγροῦ, ἄποψις τοῦ Ὀλυμπιείου. Τὸ ἔσω τμῆμα τοῦ χώρου θὰ ἀποτελέσῃ τὸ κυρίως πάρκον, εἰς τὸ ὁποῖον θ' ἀνέρχεται τις διὰ μαρμαρίνων διακοσμητικῶν κλιμάκων. Εἰς τὴν ἔξω πλατεῖαν θὰ ἱδρυθῇ μέγα ὡραῖον ἀναβρυτήριον ὡς τὸ κάτωθι τοῦ Ζαππείου. Τὸ πάρκον ἐπίσης θὰ κοσμηθῇ δι' ἡλιακοῦ ὡρολογίου.

Αἱ ἀνασκαφαὶ τῆς Ὀλυμπίας

Ἐντὸς τοῦ πρώτου δεκαπενθημέρου τοῦ προσεχοῦς μηνὸς θὰ ἔλθῃ εἰς Ἑλλάδα ὁ Γερμανὸς ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Ρούστ μὲ συνεργεῖον ἀρχαιολόγων καὶ ἀρχιτεκτόνων προκειμένου νὰ παραστῇ εἰς τὴν ἔναρξιν τῶν ἀρχαιολογικῶν ἀνασκαφῶν τῆς Ὀλυμπίας.

Ὡς γνωστόν, ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις εἰδοποιήθη πρὸ καιροῦ ἐπισήμως ὅτι ὁ καγκελλάριος Χίτλερ διέθεσεν ὡς πρώτην δόσιν διὰ τὰς ἀνασκαφὰς τὸ ποσὸν τῶν 300.000 μάρκων, ἤτοι 12 ἑκατομμύρια δραχμάς. Τὴν γενικὴν ἐποπτείαν τῶν ἀνασκαφῶν θὰ ἀναλάβῃ ὁ δόκτωρ Γκέρκαν, ὅστις ἡγεῖται καὶ τῆς ἐπιστημονικῆς καὶ ἀρχαιολογικῆς γερμανικῆς ἀποστολῆς.

Αἱ ἀνασκαφαὶ θὰ ἐνεργηθοῦν διὰ νὰ ἀποκαλυφθῇ ὁλόκληρον τὸ Γυμνάσιον καὶ τὸ ἀρχαῖον Στάδιον τῆς Ὀλυμπίας. Ἐπίσης ἀνασκαφαὶ θὰ ἐνεργηθοῦν εἰς τὸν Κλαδεὸν ποταμὸν καὶ τὴν Πανηγυρίστραν, ὅπου προβλέπεται ὅτι, θὰ ἔλθουν εἰς φῶς σπουδαῖα ἀρχαιολογικὰ εὑρήματα, ἀναθήματα κλπ.

ΑΛΙΚΗ
ΜΟΥΣΟΥΡΗΣ
ΝΕΖΕΡ
«1986»
Τὸ ἔργο ποὺ θὰ καταπλήξῃ.
ΑΠΟΨΕ
ΠΡΕΜΙΕΡΑ
ΒΩΤΤΗ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΔΗ

ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ
Κηφισιᾶς
ΣΗΜΕΡΟΝ 6½ μ. μ.
ΕΚΤΑΚΤΟΣ
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ
ΜΑΡΙΚΑΣ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Μὲ τὴν περίφημη κωμεντὶ τοῦ Δημήτρη Μπόγρη
ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ
ΖΩΗ
Εἰσιτήρια ἀπὸ πρωΐας εἰς τὸ ταμεῖον τῆς «Μπομπονιέρας».

Τουριστικὴ κίνησις

Μὲ τὸ γερμανικὸν ὑπερωκεάνειον «Τζένεραλ Φὸν Μπέημπεν» ἔφθασαν χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὸ Φάληρον ἐκ Γερμανίας 339 Γερμανοὶ περιηγηταί, ἐπισκεφθέντες τοὺς ἀρχαιολογικοὺς χώρους καὶ τὰ Μουσεῖα.

Ὁ Ἐπιτροπάκης εἰς τὴν Θεσσαλονίκην

Προσκληθεὶς ὑπὸ τοῦ Ὠδείου ἀνεχώρησε διὰ Θεσσαλονίκην μετὰ τῆς κυρίας του ὁ ἐκλεκτὸς καλλιτέχνης τοῦ ᾄσματος κ. Πέτρος Ἐπιτροπάκης ὅπως δώσῃ αὐτόθι μίαν συναυλίαν αὔριον Σάββατον καὶ ὥραν 10.15' μ. μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν Διονυσίων.

Ἐκθέσεις

Ἡ ἔκθεσις τοῦ ζωγράφου κ. Ἀλεξ. Σιδέρη, ἐξ Ἀμερικῆς, εἰς τὴν αἴθουσαν Στρατηγοπούλου, ξενοδοχεῖον Κεντρικόν, Σταδίου 26, ἐξακολουθεῖ νὰ συγκεντρώνῃ ἐκλεκτὸν κόσμον καθημερινῶς. Ἡ ἔκθεσις λήγει τὴν ἑσπέραν τῆς 1ης Ὀκτωβρίου. Εἴσοδος ἐλευθέρα 10—1 π. μ. καὶ 4—8 μ. μ.

Τὸ πάρκον τοῦ Παγκρατίου

Ὁ Δῆμος Ἀθηναίων παρέλαβε χθὲς τὸ ἄλσος Παγκρατίου εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἀρχίσουν ἀμέσως ἐργασίαι ἐξωραϊσμοῦ. Τὸ πάρκον θὰ εἶνε ἕτοιμον ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν.

Ἡ παράστασις τῆς «Ἠλέκτρας»

Κατὰ τηλεγραφικὴν ἀνακοίνωσιν ἐκ Κερκύρας πρὸς τὴν διεύθυνσιν τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου, ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐδέχθη νὰ ἀναλάβῃ ὑπὸ τὴν προστασίαν του τὴν παράστασιν τῆς «Ἠλέκτρας» εἰς τὸ θέατρον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ. Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς θὰ εὑρίσκεται εἰς Ἀθήνας τὴν 3ην Ὀκτωβρίου διὰ νὰ παραστῇ εἰς τὴν πρώτην παράστασιν τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας.

Ἐκδρομαί

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συναυλίας τῶν ἔργων τοῦ Μπετόβεν εἰς τὸ Ἀρχαῖον Θέατρον τῆς Παλαιᾶς Κορίνθου, ὁ Σύνδεσμος «Ὑπαίθριος Ζωὴ» (Σταδίου 4 Τηλ. 28 - 454) ὀργανώνει τὰς ἑξῆς ἐκδρομάς:

1) Ἀπὸ τῆς ἑσπέρας τοῦ Σαββάτου εἰς Κιάτον, Σικυῶνα καὶ Κόρινθον. 2) Τὴν Κυριακὴν εἰς Ἰσθμίαν καὶ Κόρινθον. 3) Τὴν Κυριακὴν εἰς Κόρινθον καὶ παλαιὰν Κόρινθον μὲ ἐξήγησιν τῶν ἀρχαιοτήτων ὑπὸ τοῦ Ἀμερικανοῦ ἀρχαιολόγου κ. Ὄσκαρ Μπρονήαρ. 4) Τὴν Κυριακὴν τὸ ἀπόγευμα εἰς Παλαιὰν Κόρινθον.

Ὅλοι οἱ ἐκδρομεῖς θὰ συγκεντρωθοῦν τὴν 4.30' μ. μ. εἰς τὸ ἀρχαῖον Θέατρον τῆς Κορίνθου παρὰ τὸν Ναὸν τοῦ Ἀπόλλωνος ὅπου ὁ κ. Δ. Μητρόπουλος θὰ διευθύνῃ τὴν συμφωνικὴν ὀρχήστραν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν.

Δηλώσεις συμμετοχῆς γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς Παρασκευῆς εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου.

Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθησαν ὑπὸ τοῦ μουσικοῦ οἴκου Γαϊτάνου δύο νέα ταγκὸ τοῦ γνωστοῦ συνθέτου κ. Ἀλέκου Παναγιωτοπούλου ὑπὸ τοὺς τίτλους «Ἔκλαψα» καὶ ἕνας μονάχα σ' ἀγαπάει».

Κοινων

Γάμοι

Τὴν παρελθοῦσαν οἱ γάμοι τῆς Δίδος λου μετὰ τοῦ ἰατροῦ Τοῖς εὐχόμεθα τὸν βίον

Ἀφίξεις

Ὁ καθηγητὴς τοῦ ΜΑΡΚΟΣ ΓΕΡΟΥΛΑΝΟΣ τοῦ ταξιδίου του, 11—12 π.μ. ἐν τῇ Χαρ. Τρικούπη 35.

—Ἐπέστρεψεν ἐκ κομίσας πλουσιωτάτην διὰ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τάστημά του (πρώην σις τῶν ὁποίων ἤρχισεν

Νέοι Ἐπιστήμονες

Εἰς τὸν ἀγαπητόν μου νην Ἰω. Κίνιαν, λαβόντα Ἰατρικῆς μὲ τὸν καὶ βραβευθέντα ὑπὸ τῆς χομαι καλὴν σταδιοδρομίαν.

Ἀλλαγὴ Διευθύνσεως

Ὁ καρδιολόγος ἰατρὸς ΚΑΣ μετώκησεν ΟΔΟΣ 54. Δέχεται 4—6 μ.μ.

Κοσμήματα πλατίνης

Ἐξαιρετικῆς τέχνης στοῦ Κοκκινάκη, Καραγεώργη Σερβίας 7.

Κηδεῖαι

Τὸν προσφιλῆ μας πατέρα πον καὶ θεῖον
ΑΝΑΣΤ. Π. ΚΑΡΑΝ
κηδεύομεν σήμερον Παρασκευὴν 4ην μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Πηγῆς.
Τὰ τέκνα: Πάνος καὶ Νίκος Καρανικόλας, λας. Οἱ ἀδελφοί: λική Καρανικόλα, Καρανικόλα, Ἀναστ κόλα. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ
(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις

«Καινούργια Ζωὴ» στὴν Κηφισιά

Ἡ «Καινούργια Ζωὴ» τοῦ Δημ. Μπόγρη, τὸ τι τοῦ νεοελληνικοῦ θε μερον τὸ ἀπόγευμα ἐκτ μόνον παράστασιν εἰς «Μπομπονιέρα» τῆς Κη Μαρίκαν Κοτοπούλη Ὥρα ἐνάρξεως 6½ μ.μ. ται ἀπὸ πρωΐας εἰς τὸ μπονιέρας».

«1986». Ἕνα γο ποὺ θὰ μερον στὸ

Σήμερον τὴν εἰς τὸ θέατρον Ἀλι τρικὴ «φανταιζὶ» «1986» θυμογράφων κ.κ. Βώτ κειται περὶ ἔργου περίεργ παρουσιάζει τὰς Ἀθήνας καὶ καυτηριάζει τὶς πεζότητα τῆς ἐποχῆς, τὴν τικότητος καὶ ψυχικῆς ἠθικὴν ἀναρχίαν, τὴν τα καὶ τὸν παρεξηγημένο σμό. Καντάδες συναρπαστικ Ἀθήνας καὶ δύο τραγούδια Βώτη. Σκηνικὸς διάκοσμος

Ἡ σημερινὴ τιμητικὴ θέατρον «Κεντρικόν»

Ἁπλῶς ὑπενθυμίζομεν τὴν μητικὴν τοῦ Ἀποστόλη, ἡ ὁποία τὸ θέατρον «Κεντρικὸν» μὲ τὴν τῆς «Βασιλίσσης» ἀπὸ τὸ ἐκλ τημα τοῦ θιάσου Ν. Μηλιάδη. ται οἱ κάτοχοι εἰσιτηρίων, νὰ κλείσουν ἀπὸ ἐνωρὶς τὰ πρὸς ἀποφυγὴν συνωστισμοῦ.

Μάντρα Ἀττίκ. Στὸ πολὶτ»

Μὲ ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν κα ροὴν ἤρχισαν καὶ ἐξακολουθ στάσεις τῆς Μάντρας τοῦ Ἀττ φὸ θεατράκι Κοσμοπολὶτ Πλὴν τοῦ Ἀττίκ λαμβάνουν μέρος Ποζέλλι, ὁ ποιητὴς ντιζὲς κ. Ντὶ ριντάουα κ. Βέρα τὸ καινούργιο ταγκὸ τοῦ κ. Ἀττίκ νο τὸ ταγκό».

ΝΟΜΙΚΑΙ ΕΚΔΟΣ

Ἀδελφῶν Γαλάνη, δικηγόρ ναις. 1) Αἱ διαδικασίαι τῶν καστηρίων. 2) Αἱ διαδικασίαι Δικαστηρίων. 3) Αἱ διαδικασίαι καστικῆς κατασχέσεως καὶ τοῦ σμοῦ, ἔκδοσις νεωτάτη καὶ λίαν μένη, ὑπὸ ἐκτύπωσιν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Διὰ τὴν σχολὴν κῆς καὶ Ραπτικῆ
ORE
Περικλέους 4

Αἱ κάτωθι ὑπογεγραμμ πόφοιτοι τῆς Σχολῆς ORE στοῦν καὶ δημοσίᾳ τὸν κ. τὴν τελείαν αὐτῶν ἐκ τὴν Κοπτικὴν καὶ Ραπτ

1) Καλλιόπη Τραγ κελείας 172, 2) Νίτσα Sessante 21, Παρίσια Καραγιαννίδου, 4) Φιφὴ Δεπόλλα, γιάτι, 5) Ὀρσία μίς, 6) Καλλιόπη Μηνᾶ 48, 7) Μαρίκα δρούτσου 28, Πειραιᾶ, Μαρώνη, Καρλόβασι Κούλα Κοχεΐλα, Ξενο 10) Κατίνα Ἠλιάδη, της, 11) Ἀλεξάνδρα Μαιζῶνος 15, Ν. Κόσμος κολέττα Γαλακάτου, Μαρίτσα Ἀρώνη, Ραφ Ν. Ἰωνία, 14) Εὐσταθία πούλου, Ἀθῆναι, 15) Ξανθοπούλου Ἀλεξα 16) Αὔρα Λουκίδου, 41, 17) Μαρίτσα Παπαδ κου 3, Πειραιᾶ, 18) Ἀγγ ραμίδα Τύρναβος, 19) Πάκου Ἁγίας Εἰρήνης Γκράτσια Μπίτρου, Ἀλκι Πειραιᾶ, 21) Μαρία Γλυκ νιά, 22) Ἀντιγόνη Ι. Μπ λικοῦ Ἀστέρος 21, 23) Ἀρ Γαλιατσάτου, δῆμος Πατρ τρας, 24) Εὐφροσύνη Χ βα, Σύμη, 25) Ἀρετὴ Ἀ του, Πισσάδαις Κεφαλλην Ἀρετὴ Λαΐου, Γαλαξείδι Εἰρήνη Μαυραγιάννη, 28) Μαρίκα Δημητρακοπ Ἰωάννα Παχῆ, 30) Μένη δου.

Τὰ πρωτότυπα τῶν ὡς χαριστηρίων, ὑπογεγραμμ όντως ὑπὸ τῶν μαθητριῶν, κηδεμόνων αὐτῶν εὑρί εἰς τὸν Οἶκον μου καὶ εἰς τὴν διάθεσιν παντὸς ἐνδι μένου πρὸς ἔλεγχον.

ΕΡΜΕΙΟΝ
ΚΑΛΑΜΙΩΤΟ 2
Ἠλεκτρικὰ Πολύφωτα

«Σ. Ἐλευθερ
Τεχνικὸν γραφεῖον
οἰκοδομικὰ κ.λπ. ἔργα
Εὐαγγελιστρίας 28. Τηλ. 21.5

ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον απαιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰ ομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημη ου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. ουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ἐφημερίδος

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
25
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1936
Εὐφροσύνης ὁσίας

ΤΟ ΝΕΟΝ ΜΑΣ

ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

ΘΕΟΔΩΡΑ

ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΙΡΑ ΤΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

ς ἐξ ἀρχῆς εἶχε κρατήσει ἑ ον τὴν Θεοδώραν ὅλου τοῦ ου, τῶν συκοφαντιῶν καὶ ἀντιστάσεως τῶν συγγενῶν κατὰ τοῦ σχεδίου τοῦ γάμου. Τῆς εἶχε διηγηθῆ μὲ ἀπόλυ εἰλικρίνειαν ὅλα ὅσα τοῦ εἶπον αὐτῆς μὲ ὅλας τὰς λεπτομε ας, τρέμων δὲ ἐξ ὀργῆς ὡρκί εἰς τὴν ἐκλεκτήν του ὅτι θὰ εδικεῖτο τοὺς συκοφάντας ἀμέ ς μόλις θὰ κατελάμβανε τὴν ἐξουσίαν.

Ἡ Θεοδώρα ἐφαίνετο ἀπελπι μένη λόγῳ τῶν ἀδίκων αὐτῶν συκοφαντιῶν.

— «Ἀφησέ με, τοῦ ἔλεγε κλαί ουσα. Δὲν πρέπει νὰ μὲ νυμφευ θῇς. Δὲν θέλω νὰ καταστρέψῃς τὸ στάδιόν σου πρὸς χάριν μου. Ἐγκατάλειψέ με καὶ ἐγὼ θὰ ὑ άγω νὰ κλεισθῶ εἰς μίαν Μονήν, ως εἶχα σχεδιάσει πρὶν σὲ γνω ρίσω.

Ἄλλοτε, εἰς στιγμὰς μεγαλυτέ ας ἀπελπισίας, τοῦ ἔλεγε ὅτι ἡ καλυτέρα λύσις ἦτο ὁ θάνατός της. Θὰ ηὐτοκτόνει διὰ νὰ τὸν ἀπαλλάξῃ τῆς παρουσίας της καὶ τὸν σώσῃ ἀπὸ τοὺς συκοφάντας καὶ ἀπὸ τὴν κακίαν τοῦ κόσμου.

Ὁ Ἰουστινιανός, βλέπων τὴν ἀπελπισίαν καὶ τὴν αὐτοθυσίαν τῆς Θεοδώρας, ἠσθάνετο ἔξαλλον ὀργὴν ἐναντίον τῶν συγγενῶν του καὶ τῶν ξένων.

Ἡ τόσον ἐπιδεξίως ψυχολογημένη πρότασις τῆς κόρης τῆς ἀρκτοτρόφου νὰ χωρίσουν καὶ νὰ καταφύγῃ εἰς μίαν Μονήν, διὰ νὰ μὴ θέσῃ προσκόμματα εἰς τὸν Ἰουστινιανόν, συνέτεινε σημαντικῶς νὰ λάβῃ τελικῶς πλέον τὴν ἀπόφασίν του νὰ τὴν νυμφευθῇ, παρὰ τὴν θέλησιν τῆς οἰκογενείας του.

Εἰς τὰς πατρικὰς συμβουλὰς τοῦ θείου του, εἰς τὰς ἱκεσίας τῆς μητρός του καὶ εἰς τὰς ἀπειλὰς τῆς Αὐτοκρατείρας ἔδιδε στερεοτύπως τὴν ἰδίαν πάντοτε ἀπάντησιν:

«Τὴν ἀγαπῶ. Εἶνε τιμία. Τὴν συκοφαντοῦν. Θὰ τὴν πάρω γυναῖκα μου. Τὸ ἔχω ἀποφασίσει ὁριστικῶς.»

Αἱ ἑβδομάδες περνοῦσαν καὶ ὁ βος ἐξηκολούθει. Ὁ Αὐτοκράτωρ Ἰουστῖνος ἤρχισε νὰ ὑποχωρῇ ἐνώπιον τοῦ πείσματος τοῦ ἀνεψιοῦ του. Ἐνθυμούμενος ἄλλως ὅτι καὶ αὐτὸς ὁ ἴδιος δὲν εἶχε καλυτέραν γυναῖκα, ἦτο, φυσικά, διατεθειμένος νὰ φανῇ ἐπιεικής. Ἀλλὰ ἡ γρηὰ χωρικὴ Βιγλενίτζα ἐπέμενε ἀπολύτως εἰς τὸ νὰ ἀποτρέψῃ τὸν γάμον καὶ νὰ σώσῃ τὸν υἱόν της ἀπὸ μίαν τόσον διαβολικὴν γυναῖκα. Καὶ ὁ Ἰουστινιανός, ὅστις ἐφοβεῖτο καὶ ἐσέβετο τὴν γρηὰν μητέραν του, δὲν ἐτόλμα νὰ θέσῃ εἰς ἐκτέλεσιν τὰ σχέδιά του.

Αἰφνιδίως ἡ Βιγλενίτζα ἠσθένησε καὶ μετὰ ἀπὸ ὀλίγας ἡμέρας ἀπέθανε. Τότε πλέον ὁ μέλλων Αὐτοκράτωρ ἠσθάνθη τὸν ἑαυτόν του ἐλεύθερον νὰ δράσῃ.

Μὲ ὕφος ποὺ δὲν ἐδέχετο ἀντίρρησιν, ἐδήλωσεν εἰς τὸν θεῖον του ὅτι ἤθελε νὰ γίνῃ ὁ γάμος του μὲ τὴν Θεοδώραν τὸ ταχύτερον εἰς τὴν Μητρόπολιν τῆς Βυζαντινῆς πρωτευούσης, παρουσίᾳ τοῦ ἰδίου Αὐτοκράτορος καὶ τῆς γυναικός του. Τὸ αὐτοκρατορικὸν ζεῦγος, κατόπιν ἀσθενῶν τινῶν διαμαρτυριῶν, ὑπεχώρησε τέλος καὶ ἐδέχθη.

Ἡ θεία Λουπικίνα εἶχε πλέον κατανοήσει ὅτι ὁ «ὡς ὄνος βλὰξ καὶ πείσμων» ἀνεψιός της ἦτο ἀνθρωπίνως ἀδύνατον νὰ μεταβάλῃ γνώμην. Αὐτὸς ὁ γάμος δὲν ἠμποροῦσε παρὰ νὰ γίνῃ. Ἦτο μοιραῖον, φαίνεται, νὰ καθήσῃ ἐκ νέου εἰς τὸν θρόνον τοῦ Βυζαντίου μία ἑταίρα. Τέτοια ἦτο ἴσως ἡ θέλησις τοῦ Παντοδυνάμου.

Μὲ πᾶσαν λοιπὸν ἐπισημότητα ἀνηγγέλθησαν ἀπὸ τὸν Αὐτοκράτορα οἱ γάμοι τοῦ Διαδόχου Ἰουστινιανοῦ μετὰ τῆς Θεοδώρας. Μεγάλαι προετοιμασίαι ἐγένοντο εἰς ὁλόκληρον τὴν πόλιν διὰ νὰ ἑορτασθῇ τὸ εὐτυχὲς γεγονὸς καὶ πλῆθος χρήματος διεμοιράσθη δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ ἀπὸ τὸν γαμβρὸν διὰ νὰ τονώσῃ τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ λαοῦ.

Κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ γάμου ἡ Μητρόπολις καὶ τὰ πέριξ ἦσαν ἀσφυκτικῶς ὑπερπλήρη κόσμου. Πολλοὶ προσῆλθον μὲ διάθεσιν σκωπτικήν. Οἱ εὐγενεῖς ἰδίως μὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς λάμποντας ἀπὸ εἰρωνείαν περιέργως ἀνέμενον νὰ ἴδουν αὐτὴν τὴν περίφημον ἑταίραν, ἐνώπιον τῆς ὁποίας θὰ ἦσαν πλέον ἠναγκασμένοι νὰ κλίνουν ταπεινῶς τὸ γόνυ.

Ὁ ἴδιος ὁ Πατριάρχης τῆς Κωνσταντινουπόλεως περιστοιχούμενος ἀπὸ τοὺς ἀνωτάτους ἱεράρχας ἐπρόκειτο νὰ εὐλογήσῃ τὸν γάμον. Ὁλόκληρος ἡ Αὐτοκρατορικὴ Αὐλή, οἱ εὐγενεῖς, οἱ γερουσιασταί, οἱ στρατηγοὶ καὶ ἄλλοι ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ τοῦ στρατοῦ ἦσαν παρόντες εἰς τὴν Ἐκκλησίαν.

Διὰ τὸν Βυζαντινὸν λαὸν ποὺ ἠγάπα μὲ πάθος τὰ μεγαλοπρεπῆ θεάματα ὁ γάμος τοῦ διαδόχου τοῦ θρόνου ἐγένετο ἀφορμὴ μεγάλων διασκεδάσεων. Ὅλοι πλέον ἐγνώριζον τὴν ἱστορίαν τῆς μελλούσης Αὐτοκρατείρας. Ὅλοι τώρα ἐνεθυμοῦντο θαυμάσια μὲ πόσον ἐνθουσιασμὸν τὴν εἶχον ἄλλοτε χειροκροτήσει εἰς τὸν Ἱππόδρομον ὅπου ἐνεφανίζετο ὡς ἡμίγυμνος θεὰ Ἄρτεμις ἢ Ἀφροδίτη.

Ὅλοι ἐνεθυμοῦντο τὰ περίφημα σκάνδαλά της. Καὶ τὴν ἐθαύμαζον. Ποιὸς θὰ ἐφαντάζετο ποτὲ μίαν τέτοιαν τύχην; Καὶ ὅταν ἐνεφανίσθη τὸ ζεῦγος τῶν νεονύμφων ἐγένετο δεκτὸν μὲ οὐρανομήκεις ζητωκραυγάς. Ὁ Ἰουστινιανὸς ἔφερε τὴν μεγάλην στολὴν τοῦ Ὑπάτου μὲ ὅλα του τὰ στρατιωτικὰ διάσημα. Παραπλεύρως του ὀρθώνουσα τὸ μικροσκοπικόν της ἀνάστημα ἡ Θεοδώρα αὐστηρὰ καὶ μεγαλοπρεπής, ὡραιοτέρα παρὰ ποτέ, ἔφερε μὲ κομψότητα τὴν βαρυτάτην πριγκιπικὴν χλαμύδα. Τρομερὰ ὠχρὴ μὲ τὰ μεγάλα της μαῦρα μάτια προσηλωμένα εἰς τὸ κενόν, ἔκαμε καταπληκτικὴν ἐντύπωσιν τόσον εἰς τὸν λαόν, ὅσον καὶ εἰς τοὺς εὐγενεῖς.

Καὶ ἐνῷ ἐβάδιζε πρὸς τὴν Ἱερὰν Πύλην ἐν μέσῳ τῶν βαθέως ὑποκλινομένων αὐλικῶν, μία φρενιτιώδης χαρὰ ἐπλήρου τὴν καρδίαν της.

Ὁποῖος θρίαμβος διὰ τὴν κόρην τῆς ἀρκτοτρόφου! Ἔβλεπε τώρα δεξιὰ καὶ ἀριστερά της τὰς ὑπερηφάνους Βυζαντινὰς ἀριστοκράτιδας, αἵτινες μετὰ τόσης ὀργῆς καὶ φθόνου τὴν εἶχον ὑβρίσει, νὰ ὑποκλίνωνται ταπεινῶς. Αἱ ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις τοῦ πλήθους δὲν τὴν συνεκίνησαν καθόλου. Ἀλλὰ τὸ θέαμα τῆς ἀριστοκρατίας τοῦ Βυζαντίου ποὺ ἔπιπτε τώρα εἰς τοὺς πόδας της, ἦτο κάτι ποὺ ὑπερέβαινε καὶ τὰς πλέον ἐξάλλους ἐλπίδας της.

Ἀλλὰ καὶ αἱ λαϊκαὶ τάξεις τοῦ Βυζαντίου ἠσθάνοντο εὐχαρίστησιν διὰ τὸν γάμον. Ἐκολακεύοντο ὑπερβολικά, διότι ὁ μέλλων Αὐτοκράτωρ τῶν περιφρονῶν τὰς ὡραίας ἀριστοκράτιδας, τὰς ἐναρέτους θυγατέρας τῶν πλουσίων οἰκογενειῶν, ἐξέλεξεν ὡς σύζυγόν του μίαν γυναῖκα τοῦ λαοῦ καὶ μάλιστα τῶν κατωτάτων στρωμάτων, ἀφοῦ ἡ μητέρα της καὶ ὁ πατέρας της ἦσαν ἄλλοτε ὑπηρέται εἰς τὸν Ἱππόδρομον. Διεσκέδαζεν ὑπερβολικὰ τὸ πλῆθος μὲ τὰς σκυθρωπὰς φυσιογνωμίας τῶν μεγιστάνων. Ἡ ταπείνωσις τῶν ἀπὸ μίαν κόρην τοῦ λαοῦ τοὺς ἀπεζημίωνε διὰ τὰς τόσας ταπεινώσεις καὶ καταπιέσεις ποὺ ὑφίσταντο καθημερινῶς.

Παρὰ τὸν θυμὸν καὶ τὴν δυσφορίαν τῶν εὐγενῶν τὸ μυστήριον τοῦ γάμου ἐτελέσθη μεγαλοπρεπῶς, χωρὶς νὰ συμβῇ κανένα δυσάρεστον ἐπεισόδιον. Ὅταν δὲ ἐξῆλθον τοῦ ναοῦ, οἱ δυὸ νεόνυμφοι ἐγένοντο δεκτοὶ ἀπὸ ἐνθουσιώδεις ζητωκραυγὰς τοῦ πλήθους, εἰς τὸ ὁποῖον εἶχον ριφθῆ ἀφθόνως χρυσᾶ καὶ ἀργυρᾶ νομίσματα. Οἱ Βένετοι καὶ Πράσινοι συντεταγμένοι εἰς ὁμάδας ἐχαιρέτησαν τὸ πριγκιπικὸν ζεῦγος μὲ τὰς συνθηματικάς των κραυγάς. Διότι ἂν ὁ Ἰουστινιανὸς ἦτο Πράσινος οἱ Βένετοι θεωροῦσαν — καὶ δικαίως — τὴν Θεοδώραν ὡς «ἰδικήν των».

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Η ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΤΗΣ ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ
ΗΛΙΑ ΠΕΤΡΟΥ

ΦΥΣΙΚΗ ΥΓΙΕΙΝΗ. Ἔκδοσις Β'	δρ. 60	Δεμένο 70
ΤΡΟΦΗ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ	» 40	» 50
ΥΓΙΕΙΝΗ καὶ ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΗ ΔΙΑΙΤΑ	» 30	» 40
ΠΩΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΕΦΕΣΘΕ	» 5	
ΣΕΞΟΥΑΛΙΣΜΟΣ	» 30	» 40
Δρος ΠΗΤΕΡ ΛΕΒΙΣ		
ΑΝΤΙ «ΒΟΡΟΝΩΦ»	» 20	
ΦΥΣΙΚΗ ΖΩΗ	» 25	» 35
Καθηγητοῦ Γ. ΚΛΕΜΕΝΤΣ		
ΦΥΣΙΚΗ ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΗ	» 25	» 35

Πωλοῦνται στὰ καλὰ βιβλιοπωλεῖα.
Ἀποστείλατε τὴν ἀξίαν τους στὸν ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΝ ΗΛΙΑΝ ΠΕΤΡΟΥ, ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 57, ΑΘΗΝΑΣ, καὶ θὰ σᾶς ἀποσταλοῦν χωρὶς νὰ ἐπιβαρυνθῆτε μὲ ταχυδρομικὰ ἔξοδα.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΟΡΕΙΟΝ ΕΛΛΑΔΑ

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΘΑΥΜΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Σεπτέμβριος. — Ἡ Ἔκθεσις λάμπει, καταυγάζει φῶς ἐνεργείας καὶ ζωτικότητος καὶ συγκεντρώνει κόσμον ἀπὸ πάσης γῆς ἑλληνικῆς. Ὀργασμὸς προόδου καὶ κινήσεως εἰς τὸ μηχανικόν της τμῆμα, βόμβος κυψελῶν εἰς τὰ περίπτερα, κίνησις καὶ θόρυβος πανηγύρεως, ζωὴ συνολικῆς ἐργασίας καὶ χαρᾶς.

Ἡ Διεθνὴς Ἔκθεσις Θεσσαλονίκης διὰ τῆς ἐφετεινῆς περιόδου της εἰσῆλθεν εἰς τὸ 11ον ἔτος ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της. Τί αὐτὴ ἐπετέλεσεν ἀπὸ ἀπόψεως διαφημίσεως τῆς ἐγχωρίου ἐν γένει βιομηχανικῆς, βιοτεχνικῆς καὶ γεωργικῆς παραγωγῆς, εἶνε γνωστόν. Ἡ ποσοτικὴ διαγραφὴ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν δέκα ἐτησίων περιόδων, ἀποκρυσταλλοῦται εἰς τὰς λέξεις: ἐργασία, δρᾶσις, παραγωγή. Καὶ ὅλα αὐτὰ ἐν ἀπλέτῳ καταυγασμῷ συνεργασίας τῶν δύο ἰδιοτήτων, ὠφελιμότητος καὶ ὡραιότητος.

Ἡ ἀρχαιότης ἐνστικτωδῶς ἐκαλλιέργησε πάντοτε τὴν συνδυαστικὴν αὐτὴν τάσιν, καὶ εἰς ὅλην τὴν ἐκπολιτιστικὴν πορείαν τῶν αἰώνων της, τὴν ἐφήρμοσεν ἀκριβῆ καὶ ἀκεραίαν. Εἰς κάθε ἔμπνευσιν ἡ ὁποία ἀπορρέει ἀπὸ τὸν ἐσωτερικὸν κόσμον τοῦ ἀρχαίου καὶ ἐνσαρκοῦται εἰς πρᾶγμα καὶ εἰς ζῶσαν εἰκόνα, προσεπάθησεν οὗτος νὰ ἐναρμονίσῃ τὰς δύο μορφάς, καὶ εἰς τὴν βαθεῖαν καὶ οὐσιαστικὴν ὠφελιμιστικὴν ἰδιότητα νὰ ἐμφυσήσῃ πάντοτε τὸ πνεῦμα τοῦ κάλλους διὰ τὸν καταρτισμὸν τοῦ τελείου. Τὸ καλὸν μετὰ τοῦ ὠφελίμου.

Ἡμεῖς, οἱ νεώτεροι ἀπόγονοί των, θεωροῦμεν τοὺς ἑαυτούς μας ὡς προωθητὰς τῆς ἀρχαίας. κλίσεως καὶ ροπῆς καὶ ἐν τῇ ραγδαίᾳ ἐξελίξει τῆς νεωτέρας ἱστορίας μας μυρίαι εἶνε αἱ ἐνδείξεις τῆς καλλιεργείας πάσης ἰδέας καὶ πάσης πράξεως, ἐν τῇ φροντίδι τῆς τοποθετήσεως τῆς ὠφελιμότητος ἐν πλαισίῳ πάντοτε ἐξαισίου ἐξωραϊσμοῦ. Ἡ καλλιέργεια αὐτή, ὡς φυσικὴ τάσις, οὐδέποτε ἐγνώρισεν ἐμπόδια καὶ φραγμούς. Καὶ ἡ ἀπειροετὴς δουλεία, ἀντὶ παρακωλύματος, ἐχρησίμευεν ὡς ἔναυσμα τοῦ ἐσωτερικοῦ ὀργασμοῦ, αἱ δὲ κατ' αὐτὴν ἐκδηλώσεις ὑπῆρξαν ἀξιοσημείωτοι εἰς ζωηρότητα.

Ἀλλ' ἰδοὺ ὅτι ἡ ἕνωσις τῆς διεσκορπισμένης φυλῆς καὶ ἡ ἐλευθερία νέαν δίδει ζωὴν καὶ μέγαν προσθέτει τόνον εἰς τὴν κληρονομικὴν ἀρετήν. Ἀνάμεσα ἀπὸ τρομεροὺς περισπασμούς, μέσα εἰς τὴν ἀπειρίαν τῶν ἐναλλαγῶν καὶ μεταπτώσεων, εἰς τὰς ὁποίας ἡ ἀσταθὴς καὶ ρευστὴ ἐθνική μας κατάστασις, σὰν ἕνας ὠκεανὸς μὲ τὰ μεγάλα ρεύματά του, μᾶς ἐκράτει ἀγωνιῶντας εἰς τὴν προσδοκίαν τῆς σωτηρίας ἢ τοῦ χάους, ἡ ἔμφυτος καὶ ἐνστικτώδης ροπὴ δὲν ἐχάθη, ἀλλ' ἐν τῇ καραδοκίᾳ τῶν περιστάσεων ἔδραξε πάντοτε τὴν εὐκαιρίαν διὰ νὰ ἐπιδείξῃ δρᾶσιν καὶ δημιουργίαν.

Εἰς τοὺς κύκλους αὐτοὺς τῆς δράσεως καὶ τῆς δημιουργίας, δυναμένους σήμερον νὰ ἐμφανίσουν ἐκδηλώσεις ἐν ἀτμοσφαίρᾳ πλήρους ἐλευθερίας, καταλέγομεν καὶ τὴν θαυμασίαν αὐτὴν ὀργάνωσιν τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως Θεσσαλονίκης. Δέκα ὁλόκληροι περίοδοι παρῆλθον, αἱ ὁποῖαι ἐσημείωσαν ἐπιτυχίαν ἐν τῇ διαβαθμίσει τῶν ἐτῶν, ἡ δὲ σημερινὴ ἔναρξις τῆς δευτέρας δεκαετίας, κρατοῦσα ὡς ἐχέγγυον τὴν εὐτυχίαν τοῦ παρελθόντος, ἀναμφισβήτητον καὶ ἀσφαλῆ κατέχει διὰ τῆς ἐμφανίσεώς της τὴν συνέχειαν ἐν τῇ εὐδοκιμήσει. Ἰδοὺ ἐνώπιόν μας αὐτή, χάρμα ὀφθαλμῶν καὶ αἰσθήσεων, φεγγοβόλον ἀντικατόπτρισμα τῆς ἑλληνικῆς ἀλκῆς καὶ γονιμότητος. Τὴν καμαρώνομεν καὶ τὴν θαυμάζομεν περισσότερον ἀπὸ τὰς προηγουμένας, διότι κρατεῖ ὡς σημαίαν αἰσιοδοξίας καὶ μελλοντικῆς ἀνελίξεως τὴν ἐντελεστέραν ἐμφάνισίν της εἰς οὐσίαν παραγωγικότητος καὶ εἰς ἐξωραϊστικὴν διάταξιν. Καὶ διότι διὰ τῆς προσθέτου ἐφέτος ἐμφανίσεως νέων Κρατῶν τῆς Εὐρώπης στερεώνει τὴν ἑαυτὴν της ἰδιότητα τοῦ συνδετικοῦ κρίκου μετὰ τοῦ πεπολιτισμένου κόσμου καὶ μεγεθύνει τὴν ἐκδήλωσάν της ὡς εἰκόνος, ὄχι μόνον μιᾶς βαθυτάτης πανελλαδικῆς καὶ παμβαλκανικῆς, ἀλλὰ καὶ πανευρωπαϊκῆς, δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν, σημασίας.

Κατὰ τὰ προχθεσινὰ ἐγκαίνια ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς Ἐκθέσεως κ. Ἀχ. Καλεύρας, ὁ ἄνθρωπος ὁ ὁποῖος διὰ τὸ ἐξαισίας διαρρυθμιστικῆς ἰδιότητος πνεῦμά του ἔταμε νέας ὁδοὺς εἰς τὴν γενικὴν κατεύθυνσιν τῆς Ἐκθέσεως, ὡς τοῦτο ἀποδεικνύεται διὰ τῆς ἐφετεινῆς ἐξαιρετικῆς ἐμφανίσεώς της, ἀνέφερεν εἰς μίαν γοργὴν διαδοχὴν μερικοὺς ἀριθμούς, οἱ ὁποῖοι πρέπει νὰ ἐμψυχώσουν καὶ νὰ καταστήσουν ὑπερήφανον κάθε Ἕλληνα.

«Ἐντὸς μιᾶς δεκαετίας, εἶπε, οἱ μὲν συμμετασχόντες ἐκθέται σχεδὸν ἐδεκαπλασιάσθησαν, ὁ δὲ καταληφθεὶς ὑπ' αὐτῶν χῶρος ηὐξήθη κατὰ 60 %.»

»Προσέξατε τοὺς ἀριθμοὺς αὐτοὺς εἰς ὅ,τι οὐσιαστικὸν ἀντιπροσωπεύουν καὶ θ' ἀντιληφθῆτε ἀμέσως ὅτι, μὲ μίαν γενικότητα, τῆς ὁποίας οὐχὶ σπανίως γίνεται κατάχρησις, ἡ ὁποία ὅμως πολλάκις ἐκφράζει καὶ τὴν πραγματικότητα, ὀνομάζεται «ἑλληνικὸν θαῦμα». Καὶ τὸ θαῦμα αὐτὸ ὀφείλεται εἰς τὴν ἑλληνικὴν προσπάθειαν, εἰς τὴν ἑλληνικὴν ἐπιμονήν, εἰς τὴν ἑλληνικὴν αὐτοθυσίαν, εἰς τὴν ἑλληνικὴν προοδευτικότητα, εἰς τὴν ἀσυγκράτητον ἴσως, ἀλλ' ἀναμφισβήτητον ἑλληνικὴν ζωτικότητα, τῆς ὁποίας ὅμως —ἂς τὸ ὁμολογήσωμεν— μέγας ἐπιβοηθητὴς ὑπῆρξεν ἡ ἰδιάζουσα τοῦ βορείου Ἕλληνος φύσις, ἡ θετικὴ καὶ ἐργώδης.

* * *

Ἠκούσθησαν ἀπὸ μέρους ξένων κατὰ τὰς διαφόρους δεξιώσεις ποὺ ἔγιναν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς Ἐκθέσεως, λόγοι θαυμαστικοὶ διὰ τὴν Ἔκθεσίν μας, ἔγιναν ἐξάρσεις διὰ τὰ βιομηχανικὰ προϊόντα μας καὶ διὰ τὰ βιοτεχνικὰ εἴδη μας. Οἱ λόγοι αὐτοί, τοῦτο εἶχον τὸ καλόν, ὅτι δὲν ἀνήχθησαν εἰς ματαίας ἐξυμνήσεις τοῦ παρελθόντος μας καὶ τῶν εὐκλεῶν μας προγόνων, ἀλλὰ ἀνεφέροντο εἰς τὸ παρόν μας καὶ εἰς τὰς σημερινὰς προόδους μας.

Δὲν πρέπει νὰ θεωρήσωμεν τοὺς λόγους αὐτοὺς ὡς ἁπλῆν ἔνδειξιν φιλοφροσύνης ἀνθρώπων, τοὺς ὁποίους φιλοξενοῦμεν. Τοὐναντίον πρέπει νὰ πιστεύσωμεν εἰς τὴν εἰλικρίνειάν των, διότι αὐτὴ ἐκπηγάζει ἀπὸ μίαν πραγματικότητα. Δικαιούμεθα νὰ ὑποθέσωμεν εἰλικρινῆ τὸν ἐνθουσιασμόν των.

Ὅπου καὶ ἂν στραφῶμεν μέσα εἰς τὴν Ἔκθεσίν μας, θὰ ἴδωμεν σημεῖα νὰ δικαιολογοῦν τὴν αἰσιοδοξίαν καὶ δίδουν τὰς βασιμωτέρας ἐλπίδας δι' ἓν μέλλον εὐδοκιμώτερον. Τί δὲν μᾶς λέγουν ἐκεῖνα τὰ μεγάλα περίπτερα τῆς Βιομηχανίας καὶ Βιοτεχνίας μας. Ἡ Βιομηχανία μας ἐντὸς τῶν τελευταίων ἐτῶν παρουσιάζει γενναίας προόδους, ποὺ τὴν τοποθετοῦν ἀσφαλῶς ὡς πρώτην μεταξὺ τῶν Βαλκανικῶν καὶ εἰς πολλὰ ἐφάμιλλον τῶν Εὐρωπαϊκῶν. Ἐπὶ κεφαλῆς τῆς βιομηχανικῆς προόδου ἠμπορεῖ νὰ θέσῃ κανεὶς ἀπὸ ἀπόψεως ὄγκου, τὴν ὑφαντουργίαν. Τὸ σύνολον τῆς ἐτησίας της παραγωγῆς, ὡς μαρτυροῦν ἐξηκριβωμέναι καὶ θετικώταται στατιστικαί, ἀνέρχεται κατὰ μέσον ὅρον εἰς τὸ ἐπιβλητικὸν ποσὸν ἑνὸς δισεκατομμυρίου ὀκτακοσίων ἑκατομμυρίων — ὑφάσματα βαμβακερά, μάλλινα καὶ πρὸ πάντων νήματα. Ἡ νηματουργία μας ἔφθασε ν' ἀποδίδῃ ποιότητα ὁμοίαν μὲ τὴν ἀγγλικήν, καὶ νὰ ἔχῃ σήμερον ἐξαγωγὴν εὐρυτάτην εἰς ὅλην τὴν Βαλκανικήν, τὴν Βουλγαρίαν, τὴν Σερβίαν, τὴν Ρουμανίαν. Ἡ καλλιέργεια τοῦ ἑλληνικοῦ βάμβακος αὐξάνει καὶ βελτιώνεται ἁλματωδῶς. Ὑπολογίζεται, ὅτι μετὰ δύο - τρία ἔτη δὲν θὰ εἰσάγεται πλέον εἰς τὴν Ἑλλάδα οὔτε μισὸ κιλὸ ξένου βάμβακος. Καὶ μολονότι φαίνεται, ὅτι ὑστεροῦμεν ἀκόμη εἰς τὴν ἐπιλογὴν τοῦ προϊόντος αὐτοῦ, κατὰ τὴν συγκομιδήν, ἡ ποιότης μας ὅμως εἶνε ἀνωτέρα τῆς ἀμερικανικῆς.

Ἔπειτα οἱ τάπητες! Ποιὸς μπορεῖ νὰ ὑποδείξῃ καλυτέρους, καλλιτεχνικωτέρους, στερεωτέρους — ἐξαιρέσει τῶν Περσικῶν — εἰς τὴν ὑφήλιον; Ἐπάνω εἰς τὴν ταπητουργίαν εἶνε ὡσὰν νὰ συνεκεντρώθη ἡ ἀταβιστικὴ προσπάθεια μιᾶς νέας ἐμφανίσεως τῆς κλασσικῆς ἐκλεκτικότητος καὶ φιλοκαλίας. Ἡ μεταξουργία παρουσιάζει θαύματα τέχνης καὶ λεπτότητος. Ἡ «Χρυσαλλὶς» εἰς τὰ ποικίλα εἴδη τῶν μεταξωτῶν της ὑφασμάτων, ἔχει ἐξελιχθῆ εἰς τὸ ἄφθαστον τῆς τελειότητος.

Ἡ κολοσσιαία πρόοδος τῆς ἑλληνικῆς οἰνοποιΐας, ὅπως μάλιστα ἐπιδεικνύεται ἐφέτος εἰς εἰδικὸν περίπτερον θαυμασίως διακεκοσμημένον, εἶνε πασίγνωστος. Αἱ ἑλληνικαὶ οἰνοποιητικαὶ ἑταιρεῖαι εἶνε σήμερα ἀπὸ τὰς μεγαλυτέρας τοῦ κόσμου. Ἡ ἐτησία κατὰ μέσον ὅρον ἐξαγωγὴ τῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, παρ' ὅλα τὰ ἐμπόδια καὶ τὴν ἀντιξοότητα τῶν συνθηκῶν, ἀντιπροσωπεύει 500 ἑκατομμύρια. Τὰ ἑλληνικὰ κρασιὰ παρεμέρισαν πρὸ πολλοῦ τὰ ἰταλικὰ καὶ συναγωνίζονται ἀπὸ πολὺ κοντὰ εἰς τὰς τιμάς, αὐτὴν τὴν πρώτην οἰνοποιΐαν τοῦ κόσμου — τὴν ἱσπανικήν.

Ἡ σαπωνοποιΐα μας ἔχει κάμει τελευταίως τόσας προόδους, ὥστε τὰ ἀρωματικὰ σαπούνια, νὰ εἶνε ἐφάμιλλα τῶν ἀγγλικῶν. Ἡ χημικὴ μας βιομηχανία, πρώτη ἀπὸ ἀπόψεως τεχνικῆς τελειοποιήσεως, τιμᾷ τὸν μικρόν μας τόπον. Ἡ τσιμεντοσπορελαιοβιομηχανία, ἡ τσιμεντοποιΐα, ἡ βιομηχανία χημικῶν λιπασμάτων, εὑρίσκονται ὁμοίως εἰς ἄριστον ἐπίπεδον παραγωγῆς καὶ τεχνικῆς τελειοποιήσεως.

Ἀλλ' ἐκεῖνο τὸ θαῦμα τῆς ὑελουργίας; Ἐκεῖνα τὰ ἐκλεκτότατα εἰς τέχνην καὶ ὡραιότητα βάζα καὶ ἀνθογυάλια καὶ ἀπαράμιλλα εἰς λεπτότητα καὶ τέχνην ἐπιτραπέζια κρυστάλλινα σκεύη; Ὀλίγον τι μόνον ὑπολείπονται τῶν ἀριστουργημάτων τῆς ουγγρικῆς βιομηχανίας.

Ὑπάρχουν καὶ ἄλλα καὶ ἄλλα. Ἡ Ἔκθεσίς μας εἶνε ἕνας φωτεινὸς καθρέπτης, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἐγκατοπτρίζεται ἡ ἑλληνικὴ ζωτικότης καὶ τὸ ἑλληνικὸν δαιμόνιον. Καὶ δὲν πρέπει νὰ τὸ σιωπήσωμεν. Τὴν ἀξίαν αὐτὴν προσδίδει εἰς τὴν Ἔκθεσιν ἡ πόλις μας. Ἡ πόλις μας μὲ τὰ ἄπειρα προσόντα της, τὰ γεωγραφικά, τὰ ἱστορικά, τὰ ἐθνολογικά, τὰ ἐμπορικά. Εἰς τὴν πόλιν αὐτὴν τοῦ Πολιούχου πέπρωται νὰ διενεργῆται κάθε τι τοῦ ὁποίου τὸ ἀπαύγασμα θὰ εἶνε τὸ ἀγαθὸν καὶ τὸ καλὸν τοῦ Ἔθνους. Καὶ θὰ εἶνε πάντοτε ὑπερήφανος εἰς τὸ νὰ ὑποδέχηται τὰ ἐγκώμια καὶ τοὺς ὕμνους λαῶν προηγμένων καὶ πολιτισμένων, τῶν ὁποίων ἡ σκέψις καὶ ἡ ἔκφρασις οὐδέποτε ρίπτονται ἐπὶ ματαίῳ, οὐδὲ πρὸς ἁπλῆν ἐκτέλεσιν τύπου, ἀλλὰ ἀπὸ μόνης τῆς προθέσεως ἐξυπηρετήσεως τῆς ἀληθείας.

Κ. Ρ.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΜΑΣ

ΑΙ ΕΠΑΡΧΙΑΚΑΙ ΕΜΠΟΡΟΠΑΝΗΓΥΡΕΙΣ

Αἱ ἐμποροπανηγύρεις, αἱ ὁποῖαι γίνονται τὸν μῆνα αὐτὸν εἶνε αἱ τελευταῖαι καὶ κλείουν τὴν σειρὰν τῶν ὀργανουμένων διαρκοῦντος τοῦ θέρους εἰς τὰ ἐπαρχιακὰ κέντρα. Αἱ τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου εἶνε κυρίως γεωργικῶν περιφερειῶν, ὅπου ἐπικειμένης τῆς σπορᾶς, διεξάγονται καὶ πολλαὶ ἀγοραπωλησίαι ζῴων ἀπὸ τοὺς γεωργούς. Ἐκ τούτων πάλιν ἡ μεγαλυτέρα εἶνε ἡ τῆς Λαρίσης, ἡ ὁποία ἀρχίζει τὴν 24ην Σεπτεμβρίου καὶ διαρκεῖ ἐπὶ ἑπταήμερον. Ἡ πανήγυρις αὐτὴ συνδυάζεται, τὰς περισσοτέρας φορὰς καὶ μὲ τὴν μεγάλην κτηνοτροφικὴν ἔκθεσιν, τιθεμένην ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Κράτους, τὸν παλαιότερον δὲ καιρόν, ὅταν ἡ θεσσαλικὴ πρωτεύουσα ἀπετέλει τὸ ἀκραῖον σημεῖον τῆς χώρας, καὶ μὲ ἱππικοὺς ἀγῶνας τὴν ἔναρξιν τῶν ὁποίων ἐκήρυσσε, μεταβαίνων ἐπισήμως ἐκεῖ, ὁ ἀείμνηστος Κωνσταντῖνος, διάδοχος ἀκόμη τότε τοῦ Ἑλληνικοῦ Θρόνου. Ἀλλὰ μὲ τὸν καιρὸν καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἱπποδρομιῶν εἰς τὸ φαληρικὸν Δέλτα, σχεδὸν ἐξέλιπον οἱ ὀνομαστοὶ ἱππικοὶ θεσσαλικοὶ ἀγῶνες, κατὰ τοὺς ὁποίους ἐπεδεικνύοντο τὰ καλύτερα ἄλογα τῆς ἱπποπαραγωγοῦ χώρας, ὅταν δὲ τώρα τελοῦνται σποραδικῶς, λαμβάνουν τὴν μορφὴν ἱπποδρομιῶν, ὅπως λειτουργοῦν αὗται εἰς τὰς Ἀθήνας, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι μετέχουν αὐτῶν μόνον θεσσαλικῆς παραγωγῆς ἵπποι.

Αἱ ἑλληνικαὶ ἐπαρχιακαὶ ἐμποροπανηγύρεις, ἰδιοτύπου ἐντελῶς μορφῆς, ὀργανοῦνται, λέγουν οἱ εἰδικοί, πάντοτε προχείρως καὶ ὅπως αἱ λαϊκαὶ τῶν Ἀθηνῶν, ἐξέκλιναν μὲ τὸν καιρὸν τοῦ προορισμοῦ των, ὡς πανηγύρεις δηλαδὴ καθ' ἃς ἐξετίθεντο προϊόντα τῆς περιφερείας τοῦ τόπου τῆς τελέσεώς των. Ἡ ἀπαρχή των, ὅπως ἀναφέρει εἰς ἐμπεριστατωμένην μελέτην του ὁ διευθυντὴς τῆς ὑπηρεσίας ξένων καὶ ἐκθέσεων κ. Λέκκας, χάνεται εἰς τὸ βάθος τῶν αἰώνων. Μνημονεύονται ἐν τούτοις αἱ πρῶται, ὡς διεξαγόμεναι συχνὰ παρὰ τὰ ἀντίξοα περιστατικὰ πρὸς τὰ ὁποῖα εἶχον νὰ ἀντιπαλαίσουν οἱ ἔμποροι τοῦ καιροῦ. Διότι δὲν ὑπῆρχον οὔτε δρόμοι, οὔτε μεταφορικὰ μέσα, οὔτε ἀσφάλεια, οἱ δὲ μεταφορεῖς ἐμπορευμάτων εἶχαν ν' ἀντικρύσουν τοὺς ληστὰς εἰς τὴν ξηρὰν καὶ τοὺς πειρατὰς εἰς τὰ θαλάσσας καὶ τοὺς ποταμούς. Ἀπὸ τότε ἀναφέρεται ἡ συγκρότησις ὁμάδων ἐμπόρων, καὶ ἡ σύστασις κοινῶν τούτων ταμείων, τὰ ὁποῖα ἀντεμετώπιζον τὰς ἐξ ἐπιδρομῶν ζημίας.

Εἰς τὴν κλασσικὴν ἑλληνικὴν ἐποχὴν αἱ θρησκευτικαὶ πανηγύρεις καὶ οἱ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες παρηκολουθοῦντο πάντοτε ἀπὸ ἐμπορικὰς πανηγύρεις, κατὰ δὲ τὴν μακρὰν περίοδον τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας, παρετηρήθη ἀκμὴ πολλῶν ἐξ αὐτῶν, ὡς μεγαλυτέρα τῶν ὁποίων ἀνεφέροντο τὰ «Δημήτρια», ὅπως ἀπεκαλεῖτο ἡ ἐμποροπανήγυρις τῆς Θεσσαλονίκης. Διαρκούσης τῆς Τουρκοκρατίας, ἀναφέρει ἔπειτα ὁ κ. Λέκκας, αἱ ἐμποροπανηγύρεις δὲν ἐξέλιπον ὁλοσχερῶς, ἀλλ' ἐνῷ κατὰ τοὺς πρώτους χρόνους τῆς ὑποδουλώσεως τῶν ἑλληνικῶν χωρῶν διεκόπησαν, λόγῳ τῆς μεγάλης ἀναταραχῆς καὶ μεταβολῆς τῶν ὅρων τῆς κοινωνικῆς ζωῆς, καθὼς καὶ τῆς παντελοῦς σχεδὸν ἐξαφανίσεως τοῦ ἐμπορίου, ὅμως βραδύτερον καὶ κατὰ μικρὰ διαστήματα, ἤρχισαν πάλιν ν' ἀναφαίνωνται μαζὶ μὲ τὰς θρησκευτικὰς ἑορτάς, νὰ ἐξελίσσωνται μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου καὶ νὰ παρουσιάζουν μεγαλυτέραν κίνησιν καὶ περισσοτέρας συναλλαγάς. Ὅταν τέλος μετὰ τὸν Μεγάλον Ἀγῶνα ἐδημιουργήθη ἡ μικρὰ Ἑλλάς, ἐλάχισται μόνον ἐμποροπανηγύρεις ἐλειτούργουν, αἱ ὁποῖαι κατὰ τὸ 1862 ἔφθασαν εἰς τὰς 22 καὶ κατὰ τὸ 1877 εἰς 42, τῶν ὁποίων αἱ 23 ἐγίνοντο εἰς τὴν Πελοπόννησον καὶ αἱ ὑπόλοιποι 19 εἰς τὴν Στερεὰν Ἑλλάδα.

Τώρα λειτουργοῦν εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν 218 ἐμποροπανηγύρεις, αἱ περισσότεραι ἀνεγνωρισμέναι μὲ διάταγμα καὶ ἄλλαι καθιερωμέναι κατὰ συνήθειαν. Ὅλαι τελοῦνται μίαν φορὰν τὸν χρόνον ἐκτὸς ἀπὸ τὰς ὀργανουμένας εἰς τὴν Λαμίαν, τὴν Σπερχειάδα, τὸν Δομοκόν, τὸ Ἀλιβέριον, τὴν Λάρισαν, τὴν Καρδίτσαν, τὶς Σοφάδες, τὰ Λουτρά, τὴν Καστορίαν καὶ τὰ Γρεβενά, αἱ ὁποῖαι τελοῦνται δύο φορὰς καὶ τῆς Κοζάνης, ἡ ὁποία τελεῖται τρὶς κατ' ἔτος. Τὸν τύπον των τὸν χαρακτηρίζει μικτὸν ὁ κ. Λέκκας. Πανηγύρεις δηλαδὴ ἐκθέσεως καὶ πωλήσεως ζῴων ἢ ζωοπανηγύρεις ἐκθέσεως καὶ πωλήσεως παντὸς ἄλλου εἴδους προϊόντος γεωργικῆς, βιοτεχνικῆς, βιομηχανικῆς καὶ χειροτεχνικῆς παραγωγῆς. Ἀκόμη αἱ ἑλληνικαὶ ἐμποροπανηγύρεις εἶνε, λέγει, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ καὶ πανηγύρεις διασκεδάσεων. Διότι συγκεντροῦνται ἐκεῖ παντὸς εἴδους θεαματικαὶ καὶ διασκεδαστικαὶ ὁμάδες, πλανόδιοι θίασοι, κινηματογράφοι, καφὲ σαντάν, ἀκροβάται καὶ παντὸς εἴδους θαυματοποιοί, προσπαθοῦντες νὰ προσελκύσουν τὴν πελατείαν τῆς ἐμποροπανηγύρεως.

Μετὰ δὲ τὸν προσδιορισμὸν τοῦ χαρακτῆρος καὶ τῆς μορφῆς των, ὁ κ. Λέκκας ἀναπτύσσει καὶ τὸν τρόπον κατὰ τὸν ὁποῖον νομίζει, ὡς ἁρμόδιος καὶ ὑπεύθυνος κρατικὸς λειτουργός, ὅτι δύνανται ν' ἀναδιοργανωθοῦν καὶ νὰ ἐκπληρώσουν τὸν προορισμόν των. Καὶ ἐν πρώτοις νομίζει ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀδειῶν αἱ ὁποῖαι ἐδόθησαν διὰ τὴν ὀργάνωσιν ἐμποροπανηγύρεων εἶνε πάρα πολὺ μεγάλος. Ἀναφέρει μάλιστα τὸ χαρακτηριστικὸν ὅτι πρὸ 250 ἐτῶν ὁ Ἑνετὸς προβλέπτης τοῦ Μωρέως, γράφων εἰς τὴν σύγκλητον τῆς Βενετίας ἐν σχέσει πρὸς τὰς ζητουμένας ἀθρόως ἀδείας τελέσεως νέων ἐμποροπανηγύρεων εἰς τὴν Πελοπόννησον, ἐτόνιζεν ὅτι πρέπει νὰ δίδωνται μετὰ πολλῆς περισκέψεως ἄδειαι διὰ νέας ἐμποροπανηγύρεις, διότι αὗται ζημιώνουν ἄλλας ὑπαρχούσας, καθὼς καὶ τὸ ἐν τῇ περιφερείᾳ ἐμπόριον, καὶ διότι πρέπει προηγουμένως νὰ ἐξετασθῇ ἂν συντρέχουν λόγοι ὠφελιμότητος καὶ σκοπιμότητος διὰ τὴν χορήγησιν τῆς τοιαύτης ἀδείας.

Καὶ προσθέτει ἐν συνεχείᾳ:

—Ἡ ἐπέκτασις τῶν ἐμποροπανηγύρεων δὲν εἶνε καθ' ἡμᾶς ὀρθή, οὔτε συμφέρουσα. Αἱ ἔρευναί μας μᾶς πείθουν ὅτι αἱ πλεῖσται τῶν ἐν Ἑλλάδι ἐμποροπανηγύρεων οὐδὲν ἐνδιαφέρον παρουσιάζουν, οὐδεμίαν σκοπιμότητα πληροῦν καὶ ἐνίοτε ἀποβαίνουν σημαντικῶς βλαπτικαὶ καὶ εἰς τὸ τοπικὸν ἐμπόριον. Ἡ σημαντικωτέρα ὠφέλεια ἥτις προσκομίζεται ἐξ αὐτῶν εἶνε ὅτι αἱ κοινότητες εἰς τὴν περιφέρειαν τῶν ὁποίων τελοῦνται αὗται, εἰσπράττουν μικρόν τι ἔσοδον ἀπὸ ἐπιβαλλομένην φορολογίαν. Πλήττονται ὅμως οἱ μικροεπαγγελματίαι, ἰδίως οἱ διατηροῦντες ἐμπορικὰ καταστήματα εἰς τὴν περιφέρειαν, χωρὶς νὰ ὠφελῆται ἡ τοπικὴ παραγωγή, διότι εἰς τὰς πλείστας τῶν ἐμποροπανηγύρεων δὲν ἐκτίθενται ἐγχώρια προϊόντα καὶ τὸ κυριαρχοῦν εἶδος εἶνε τὰ ψιλικὰ καὶ τὰ εἴδη μανιφατούρας ὡς καὶ διάφορα κατώτερα εἴδη κλωστικῆς βιομηχανίας, μεταφερόμενα ἐκεῖ ὑπὸ τῶν ἐμπόρων τῶν μεγαλυτέρων πόλεων τῆς περιφερείας.

Καὶ τονίζει συμπερασματικῶς:

—Θὰ ἐπεβάλλετο ἴσως νὰ ἐνισχυθοῦν καὶ νὰ πολλαπλασιασθοῦν αἱ ἑβδομαδιαῖαι ἀγοραί, ἀλλὰ νὰ μὴ ἐπιτρέπεται ἡ σύστασις ἐμπορικῆς πανηγύρεως παρὰ κατὰ περιφέρειαν ὡρισμένου πληθυσμοῦ οὐχὶ ἐλάσσονος τῶν 150.000 ἀτόμων καὶ οὐδέποτε πλέον τῆς μιᾶς κατ' ἐπαρχίαν. Μόνον οὕτω θὰ ὑπῆρχεν ἐλπὶς νὰ ἴδῃ ἡ χώρα μας συγκεντρώσεις τοῦ εἴδους αὐτοῦ, προκοπτούσας καὶ ἐπωφελεῖς πράγματι εἰς τὸ ἐμπόριον, τὴν βιομηχανίαν καὶ τὴν παντοίαν τοῦ τόπου παραγωγήν, ἀκόμη δὲ καὶ εἰς τὰ κέντρα εἰς τὰ ὁποῖα λαμβάνουν αὗται χώραν.

Αὐτὰ ἀναφέρει ὁ κ. Λέκκας εἰς τὴν μελέτην του, θίγων ἕνα ζήτημα σημαντικὸν ὅπως εἶνε τὸ τῶν ἐπαρχιακῶν ἐμποροπανηγύρεων. Τὸ ὑφυπουργεῖον τοῦ Τύπου καὶ τοῦ Τουρισμοῦ, ὑπὸ τὸ ὁποῖον ὑπάγονται πλέον καὶ αὗται, θὰ στρέψῃ ἀναμφιβόλως, μὲ τὸν καιρόν, καὶ πρὸς αὐτὰς τὴν προσοχήν του, διὰ νὰ τὰς καταστήσῃ πραγματικὰ ἐξυπηρετικὰς τῶν ἐπαρχιῶν, ὅπου ὀργανοῦνται.

θ. μ.

ΕΝΑ ΘΕΑΤΡΙΚΟΝ ΓΕΓΟΝΟΣ

Η ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ «ΗΛΕΚΤΡΑΣ» ΕΙΣ ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ ΤΟΥ ΗΡΩΔΟΥ ΤΟΥ ΑΤΤΙΚΟΥ

Η ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΤΟΥ «ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ»

Αἱ ὑπαίθριοι παραστάσεις ἀριστουργημάτων τῆς παγκοσμίου λογοτεχνίας, αἱ ὀργανωθεῖσαι συστηματικὰ καὶ σημειώσασαι καταπληκτικὴν ἐπιτυχίαν εἰς Γερμανίαν, Γαλλίαν καὶ Ἰταλίαν, τὸν τελευταῖον αὐτὸν καιρόν, ἐπαναφέρουν εἰς τὴν ἐπικαιρότητα τὸ ζήτημα τῆς διοργανώσεως καὶ παρ' ἡμῖν παρομοίων θεαμάτων. Ἡ σημασία παραστάσεων, ἰδίως τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς τραγῳδίας, εἰς τὸ ὕπαιθρον δὲν διαφεύγει οὐδένα τόσον ἀπὸ τῆς μορφωτικῆς ὅσον καὶ ἀπὸ τῆς καθαρῶς θεαματικῆς πλευρᾶς. Κατὰ καιροὺς ἐδόθησαν, ὡς γνωστόν, καὶ εἰς τὰς Ἀθήνας ἐκτελέσεις τραγῳδιῶν, αἱ ὁποῖαι ἐσημείωσαν ἐπιτυχίαν. Ἡ ἐθνική μας σκηνή, κατανοήσασα τὴν ἀνάγκην τῶν ὑπαιθρίων θεαμάτων, ἀπεφάσισεν ὅπως, ὡς ἐναρκτήριον τῶν παραστάσεων τῆς πέμπτης χειμερινῆς περιόδου, προσφέρῃ εἰς τὸ ἀθηναϊκὸν κοινὸν μίαν ἀρτίαν διδασκαλίαν τῆς «Ἠλέκτρας» τοῦ Σοφοκλέους, εἰς τὸ θέατρον τοῦ Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ.

Αἱ προετοιμασίαι, πυρετώδεις καὶ ἐντατικαί, διὰ τὴν καλυτέραν ἑρμηνείαν τοῦ ἀρχαίου ἀριστουργήματος, συνεχίζονται ἀπὸ καιροῦ. Συνεργεῖα ἐργατῶν συμπληρώνουν τὰ κατεστραμμένα ἐδώλια τοῦ ἀρχαίου θεάτρου, ἐνῷ παραλλήλως ἀνεγείρεται μία τεραστία ἐξέδρα, μὲ βαθμίδας, ἡ ὁποία καταλαμβάνει ὅλον τὸν χῶρον τῆς σκηνῆς. Συγχρόνως γίνεται καὶ ἡ ἐγκατάστασις τοῦ ἠλεκτροφωτισμοῦ. Κατόπιν μελέτης ἐτοποθετήθησαν καταλλήλως οἱ ἠλεκτρικοὶ λαμπτῆρες, διότι αἱ παραστάσεις τῆς «Ἠλέκτρας» θὰ δοθοῦν τὴν νύκτα. Αὐτὰ ὅσον ἀφορᾷ τὴν τεχνικὴν προετοιμασίαν. Διὰ τὸ καλλιτεχνικὸν μέρος, τέσσαρες ἄνθρωποι μοχθοῦν ὅπως ἐπιτύχουν ἕνα θέαμα ἄρτιον ἀπὸ αἰσθητικῆς ἀπόψεως. Ὁ σκηνοθέτης τοῦ «Βασιλικοῦ Θεάτρου» κ. Δ. Ροντήρης, ὁ μαέστρος κ. Δ. Μητρόπουλος, ὁ κ. Φωκᾶς διὰ τὰ κοστούμια καὶ ὁ σκηνογράφος κ. Κλώνης.

Εἶνε ἡ πρώτη φορὰ ποὺ ἡ ἐθνική μας σκηνὴ θὰ παρουσιάσῃ μίαν ἀρχαίαν τραγῳδίαν εἰς τὸ ὕπαιθρον. Καὶ φυσικὰ ἡ εὐθύνη βαρύνει τὸν σκηνοθέτην ἐξ ὁλοκλήρου, ἀπὸ τὸν ὁποῖον κοινὸν καὶ κριτικὴ ἀναμένουν μὲ εὔλογον ἀνυπομονησίαν καὶ ἐνδιαφέρον τὴν πρώτην παράστασιν ὡς μίαν ἐκδήλωσιν τοῦ ἐφετεινοῦ καλλιτεχνικοῦ προγράμματος καὶ ὡς μίαν ἰδίως ἀπαρχὴν συστηματοποιήσεως καὶ παρ' ἡμῖν ἑνὸς θεάτρου, ἱκανοῦ νὰ διαπαιδαγωγήσῃ τὰς μάζας. Ὁ κ. Ροντήρης ὅμως ἐργάζεται μὲ ἐνθουσιασμὸν καὶ κοπιάζει ὁμολογουμένως πολύ. Ὑπὸ τὴν καθοδήγησίν του αἱ δοκιμαὶ συνεχίζονται κάθε ἀπόγευμα καὶ τόσον οἱ φιλότιμοι καλλιτέχναι ποὺ θὰ λάβουν μέρος, ὅσον καὶ ὁ χορὸς καταβάλλουν κάθε προσπάθειαν ὥστε νὰ ἑρμηνεύσουν κατὰ τὸν τελειότερον δυνατὸν τρόπον τὸ ἀριστούργημα τοῦ Εὐριπίδου. Εἰς τὴν παράστασιν τῆς «Ἠλέκτρας» μετέχουν ἡ Κα Κατίνα Παξινοῦ ὡς Ἠλέκτρα, ἡ δὶς Ἑλένη Παπαδάκη ὡς Κλυταιμνήστρα, ἡ Κα Βάσω Μανωλίδου ὡς Χρυσόθεμις, ὁ κ. Ν. Ροζὰν ὡς παιδαγωγός, ὁ κ. Γ. Γληνὸς ὡς Αἴγισθος καὶ ὁ κ. Κωτσόπουλος ὡς Ὀρέστης. Ὁ χορὸς ἀποτελεῖται ἀπὸ ἑβδομήντα κορίτσια, ἐκ τῶν ὁποίων μόνον αἱ κορυφαῖαι εἶνε ἠθοποιοί: αἱ κυρίαι Ἀθανασία Μουστάκα, Θάλεια Καλλιγᾶ, Μαρσέλλου—Γλυκοφρύδη, Ρένα Ροζάν, Μ. Ἀθηναίου, Ζαφειρίου, Νικηφοράκη καὶ Λεκοῦ. Τὰ ἄλλα κορίτσια δὲν ἀνήκουν εἰς καμμίαν δραματικὴν σχολὴν καὶ ὅμως, χάρις εἰς τὴν διδασκαλίαν τοῦ σκηνοθέτου καὶ τοῦ κ. Μητροπούλου, ὁ ὁποῖος ἐτόνισε τὴν μουσικὴν ὑπόκρουσιν, κινοῦνται μὲ ἀξιοθαύμαστον ρυθμόν, μὲ λιτότητα, καὶ ἀπαγγέλλουν μὲ μοναδικὴν ἄρθρωσιν. Ὡς γνωστὸν ὁ χορὸς εἰς τὴν «Ἠλέκτραν» εἶνε τὸ σημαντικώτερον στοιχεῖον τοῦ δράματος καὶ πρέπει νὰ ἐναρμονίζεται ἀπολύτως πρὸς τὸ τραγικὸν καὶ θρησκευτικὸν πλαίσιον καὶ νὰ δημιουργῇ τὴν ἀπαραίτητον ἀτμόσφαιραν διὰ τὴν ἔκφρασιν καὶ τὴν κατανόησιν τῶν ψυχικῶν συγκρούσεων. Ὁ κ. Ροντήρης πιστεύει ὅτι κατώρθωσε νὰ ἐπιτύχῃ τὸν σκοπόν του καὶ νὰ δώσῃ μὲ τὴν μεγαλυτέραν λιτότητα τὸν παλμὸν τῆς τραγῳδίας.

Αὐτὰ σχετικῶς μὲ τὴν διδασκαλίαν τῆς «Ἠλέκτρας». Ὅσον ἀφορᾷ τὴν σκηνογραφίαν, αὐτὴ ἀποτελεῖται ἀπὸ μίαν ἁπλῆν ἐξέδραν, μὲ βαθμίδας εἰς τὸ μέσον, ἡ ὁποία καταλαμβάνει ὅλον τὸν χῶρον τῆς ἀρχαίας σκηνῆς. Ὡς φόντο θὰ εἶνε τὸ φυσικὸν φόντο τοῦ ἀρχαίου θεάτρου. Ἀριστερά, τελείως ἀόρατος, θὰ τοποθετηθῇ ἡ ὀρχήστρα, ἐκ 40 ὀργάνων, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Μητροπούλου.

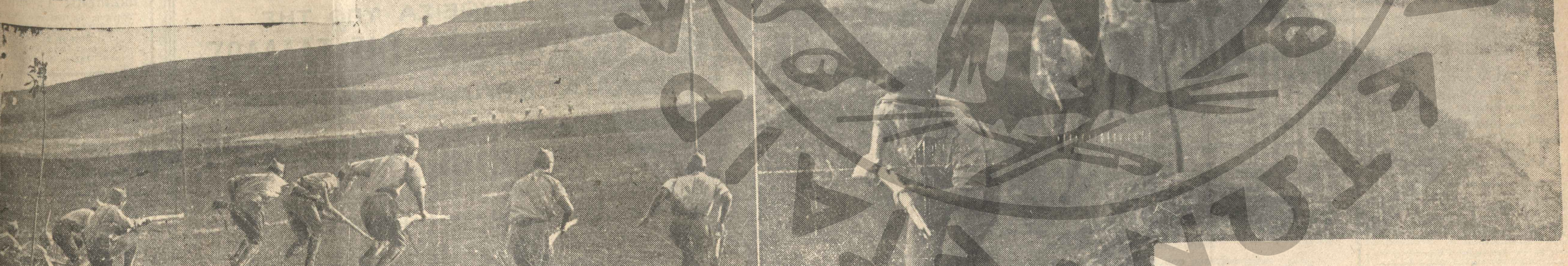
Ἡ πρώτη τῆς «Ἠλέκτρας», ἡ ὁποία θὰ δοθῇ τὴν Τετάρτην 30ην τρέχοντος, θὰ σημειώσῃ τὴν ἀπαρχὴν τῶν ὑπαιθρίων παραστάσεων ποὺ τὸ «Βασιλικὸν Θέατρον» σκέπτεται νὰ καθιερώσῃ συστηματικὰ ἀπὸ τὸ καλοκαίρι τοῦ 1937. Ἡ προσπάθεια τοῦ κ. Ροντήρη καὶ τῶν συνεργατῶν του εἶνε ἀξιέπαινος, εἰς τὸ ἀθηναϊκὸν κοινὸν δὲ ἐναπόκειται νὰ τὴν ὑποστηρίξῃ, ὥστε σὺν τῷ χρόνῳ νὰ δημιουργηθῇ καὶ παρ' ἡμῖν ἡ παράδοσις τοῦ ἀρχαίου δράματος καὶ τῶν ἄλλων ἀριστουργημάτων τῆς παγκοσμίου διανοήσεως, ἑρμηνευομένων εἰς τὸ ὕπαιθρον, παράδοσις ἀπαραίτητος καὶ ἀναγκαία διὰ τὴν ἐξύψωσιν τοῦ θεάτρου καὶ τοῦ νεοελληνικοῦ ἐν γένει πολιτισμοῦ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΡΑΤΣΙΚΑΣ

ΘΕΛΕΤΕ ΜΙΑ ΚΑΛΗ
ΚΑΜΠΑΡΤΙΝΑ;
Χωρὶς νὰ χάνετε τὸν καιρόν σας ἐπισκεφθῆτε τὸ κατάστημα
ΑΔΕΛΦΩΝ ΦΕΤΣΗ
ΣΤΑΔΙΟΥ 43 ΕΝΑΝΤΙ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ
Τηλ. 27-209
Μὲ τὴν πεποίθησιν, ὅτι θὰ εὕρητε, ὅσον δύσκολος καὶ ἂν εἶσθε εἰς τὴν ἐκλογήν, καὶ ὅσα χρήματα καὶ ἂν διαθέτετε.

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ ΛΥΚΕΙΟΝ
Α. ΤΥΧΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
Μεθύμνης 35—35α
Νηπιαγωγεῖον — Πλῆρες Δημοτικὸν Σχολεῖον, Γυμνάσιον, Ξέναι Γλῶσσαι — Ὠδεῖον.
Πληροφορίαι καὶ ἐγγραφαὶ καθ' ἑκάστην εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Σχολῆς.

Μετὰ τὴν κατάληψιν τοῦ Ἁγίου Σεβαστιανοῦ οἱ ἐπαναστάται ἑτοιμάζονται διὰ τὴν ἐπίθεσιν τῶν κατὰ τοῦ Μπιλμπάο. Εἰς τὴν εἰκόνα φαλαγγῖται προελαύνοντες εἰς ἀκροβολισμὸν πρὸς τὸ Μπιλμπάο.



Ὁμὰς ἐπαναστατῶν προχωροῦσα κατὰ μῆκος μιᾶς τάφρου εἰς τὰ πέριξ τοῦ Μπιλμπάο, ὅπου ἡ ἀντίστασις τῶν κυβερνητικῶν εἶνε ἀσθενεστάτη.

Ἡ Πορτογαλία καὶ τὰ Ἱσπανικὰ γεγονότα

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ἐν Λονδίνῳ ἱδρύθη μία ἐπιτροπὴ ἐλέγχου ἢ συντονισμοῦ καὶ ἐζητήθη ἀπὸ τὴν Λισσαβῶνα ν' ἀντιπροσωπευθῇ εἰς τὸν ὀργανισμὸν τοῦτον. Ἀπηντήσαμεν, ὅτι ἡ λειτουργία του δὲν ἀπέρρεεν οὔτε ἀπὸ τὸ γράμμα, οὔτε ἀπὸ τὸ πνεῦμα τοῦ συμφώνου. Οὐδὲν κράτος εἶχεν ἀποξενωθῆ τοῦ δικαιώματος νὰ κρίνῃ τὸ ἴδιον τὸν τρόπον, δι' οὗ θὰ ἐξεπλήρου τὰς ἀναληφθείσας ὑποχρεώσεις καὶ οὐδὲν κράτος εἶχε συγκατατεθῆ ν' ἀφήσῃ εἰς ἄλλους τὰς φροντίδας τῆς λύσεως τῶν εἰδικῶν προβλημάτων ποὺ ἀφοροῦν τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ληφθεισῶν ἀποφάσεων ἢ ἀναληφθεισῶν ὑποχρεώσεων. Ἡ πορτογαλικὴ κυβέρνησις εἶχε προσχωρήσει εἰς τὸ σύμφωνον μὴ ἐπεμβάσεως ὑπὸ ὡρισμένας ἐπιφυλάξεις καὶ ὑπὸ ὅρους τοὺς ὁποίους ἐθεώρει οὐσιώδεις καὶ τῶν ὁποίων δὲν ἠδύνατο νὰ παραιτηθῇ. Ἡ προταθεῖσα εἰς αὐτὴν συμμετοχὴ εἰς τὰς ἐργασίας τῆς Ἐπιτροπῆς, ἐφαρμοζομένη θ' ἀπετέλει παραίτησιν ἀπὸ ὡρισμένων εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς διατυπωθεισῶν ἐπιφυλάξεων.

Παρὰ ταῦτα, ἡ Λισσαβὼν ἐδήλωνεν, ὅτι δὲν ἀποκρούει τὴν συνεργασίαν, ἂν ἡ λειτουργία τῆς Ἐπιτροπῆς ἀνταπεκρίνετο εἰς τοὺς ἀκολούθους τρεῖς ὅρους:

α') Ἂν εἶχεν αὐστηρῶς περιωρισμένην δικαιοδοσίαν, εἰς τρόπον ὥστε νὰ παραμένουν σεβασταὶ αἱ ἐπιφυλάξεις καὶ οἱ ὅροι οἱ διατυπωθέντες ὑφ' ἑκάστης κυβερνήσεως.

β') Ἂν διέθετε τὰ μέσα δράσεως ποὺ ἀπαιτεῖ ἡ ἀνατεθεῖσα εἰς αὐτὴν ἀποστολή.

γ') Ἂν παρεῖχεν ἐγγυήσεις ἀμεροληψίας.

Εἶνε περιττὸν νὰ δικαιολογήσῃ κανεὶς τοὺς ὅρους τούτους. Ἡ πορτογαλικὴ κυβέρνησις δὲν ἠδύνατο νὰ μετάσχῃ τῶν ἐργασιῶν ἑνὸς ὀργανισμοῦ ἐλέγχου, τοῦ ὁποίου δὲν ἐγνώριζεν ἐπακριβῶς οὔτε τὴν δικαιοδοσίαν, οὔτε τὰς μεθόδους ἐργασίας. Τί θὰ πράξῃ αὐτὴ ἡ Ἐπιτροπή; Πῶς θὰ τὸ πράξῃ; Εἰς τὰ φυσικώτατα καὶ ἁπλούστατα αὐτὰ ἐρωτήματα δὲν ἐδόθη, μέχρι τῆς στιγμῆς ἀκριβὴς ἀπάντησις. Αὐτὸς εἶνε ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον δὲν εὑρισκόμεθα εἰς τὸ Λονδῖνον.

Ἡ χώρα μου πάντοτε ἔδωσε δείγματα πνεύματος συνεργασίας ἐν Εὐρώπῃ καὶ ἡ Γενεύη τὸ γνωρίζει αὐτὸ κάλλιστα. Δὲν θέλομεν νὰ διακόψωμεν τὰς παραδόσεις αὐτάς. Ἀλλὰ ἡ στιγμὴ εἶνε πολὺ κρίσιμος καὶ δι' αὐτὸ δὲν ἠμποροῦμεν νὰ δεχθῶμεν, ἐλαφρᾷ τῇ καρδίᾳ ὅπως εἰσέλθωμεν εἰς τὸ ἄγνωστον. Πρέπει τοὐλάχιστον νὰ γνωρίζωμεν ποῦ θέλουν νὰ μᾶς ὁδηγήσουν καὶ πῶς.

Ἡ συμμετοχή, ἄλλως τε, εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Λονδίνου, οὐδεμίαν σχέσιν ἔχει μὲ τὴν τήρησιν τοῦ συμφώνου μὴ ἐπεμβάσεως. Δὲν πρέπει νὰ γίνεται σύγχυσις μεταξὺ δύο τόσων διαφόρων πραγμάτων. Ἡ ἀπουσία μας, παραδείγματος χάριν, δὲν θὰ μᾶς ἐμποδίσῃ νὰ τηρήσωμεν ἐν ὅλῃ των τῇ αὐστηρότητι τὰς ἀναληφθείσας ὑποχρεώσεις. Εὐχόμεθα ὅπως ἡ παρουσία ὅλων τῶν χωρῶν, αἱ ὁποῖαι μᾶς ἐπικρίνουν τώρα, ἐπιφέρῃ παρόμοιον ἀποτέλεσμα. Ὀφείλω μόνον νὰ παρατηρήσω, ὅτι ὑπάρχουν ἀκόμη χῶραι ποὺ δὲν προσεχώρησαν εἰς τὸ σύμφωνον καὶ τῶν ὁποίων ἡ προσχώρησις φαίνεται σημαντική. Δικαίως δύναταί τις νὰ φοβῆται μήπως ἡ δρᾶσις των καταστήσῃ ἄνευ σημασίας τὴν οὐδετερότητα τῶν ἄλλων.

J. MONTEIRO

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Τὸ Ἀδελφᾶτον τοῦ Σανατορίου Μεσσηνίας ἡ «Ἰθώμη» προκηρύσσει διαγωνισμὸν πρὸς πλήρωσιν τῶν κενῶν ὀργανικῶν θέσεων:

1) Διευθυντοῦ Ἰατροῦ, ἐπὶ μηνιαίῳ μισθῷ δραχμῶν 5.000.

2) Ἐπιμελητοῦ—Ἰατροῦ ἐπὶ μηνιαίῳ μισθῷ δραχμῶν 2.500.

διενεργηθησόμενον ἐν Ἀθήναις εἰς μέρος ὁρισθησόμενον παρὰ τοῦ Ὑπουργείου Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως τὴν 22αν Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην.

Καλοῦνται ὅθεν οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἵνα ἐντὸς προθεσμίας 25 ἡμερῶν ἀπὸ σήμερον ὑποβάλωσι παρ' ἡμῖν (Γραφεῖα Μητροπόλεως) διὰ κανονικῆς αἰτήσεώς των τὰ ἐκ τοῦ σχετικοῦ Διατάγματος (Νομοθετικὸν Διάταγμα 17)20—5—1933, ἀριθ. φύλλου 122, τεῦχος πρῶτον), προβλεπόμενα πιστοποιητικὰ καὶ σχετικὰ ἔγγραφα.

Διὰ πλείονας πληροφορίας δέον νὰ ἀποτείνωνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρ' ἡμῖν ἢ παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς (Τμῆμα Κοινωνικῆς Ὑγιεινῆς).

Ἐν Καλάμαις, τῇ 21ῃ Σεπτεμβρίου 1936.

Τῇ ἐντολῇ τοῦ Ἀδελφάτου
Ὁ Πρόεδρος
Ο ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ ΠΟΛΥΚΑΡΠΟΣ

ΔΡΟΜΟΚΑΪΤΕΙΟΝ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ

Τὸ ἐν Ἀθήναις Δρομοκαΐτειον Θεραπευτήριον προκηρύσσει μειοδοτικὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι εἰδῶν:

Λίπος Ἀμερικῆς μαγειρ.	ὀκ.	2.500
Βούτυρον γάλακτος α'	»	400
Τυρὸς Κασέρι Θεσσαλίας	»	3.000
» Κεφαλοτύρι Μωραΐτικο	»	1.000
» Φέτα Θράκης	»	1.000
Ἔλαιον α' ποιότητος	»	6.000
Ἐλαῖαι	»	3.000
Ζυμαρικὰ	»	15.000
Πατάτες	»	25.000
Κρόμμυα	»	10.000
Καφὲς	»	400
Τέϊον Κεϋλάνης	»	90
Ὄρυζα Αἰγύπτου	»	10.000
» Γαλλίας	»	1.000
» Ἰαπωνίας	»	1.000
» Καρολίνα	»	1.000
Ζάχαρις	»	5.000
Ὄσπρια Φασόλια Σερβίας ψιλὰ	»	4.000
» Φακὲς Ρουμανίας	»	2.000
» Ρεβύθια	»	1.500
Βακαλάος	»	1.800
Τουρσὰ Μπελντὲ	»	3.500
Ὄξος	»	1.500
Χαλβᾶς	»	800
Ταχίνι	»	300
Ρέγγες	»	500
Γάλα Βλάχας	Κιβ.	15
Πιπέρι	ὀκ.	30
Ἅλας ψιλὸ καὶ χονδρὸ	»	4.000
Ἄλευρον	»	1.000
Ὠὰ φρέσκα ἐγχώρια	τεμ.	50.000
Κοτόπουλα	»	1.000
Σάπων πράσινος πλυντηρίου	ὀκ.	7.000
» » καθαριότ.	»	3.000
Ποτάσα	»	500

Αἱ προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 12ης μεσημβρινῆς ὥρας τῆς 10ης Ὀκτωβρίου 1936 ἐν τῷ ἐν Ἀθήναις Γραφείῳ τοῦ Θεραπευτηρίου, ὁδὸς Καρύτση 14.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καὶ συμφωνιῶν, προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην καὶ ὥραν 10—12 πρὸ μεσημβρίας.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ δώσωσι προσφορὰς δι' ὅλα τὰ ἀνωτέρω εἴδη ἢ καὶ μόνον διά τινα ἐξ αὐτῶν, ἀναλόγως τῆς εἰδικότητός των.

(Ἐκ τοῦ Δρομοκαϊτείου Θεραπευτηρίου)

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ — ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Σ. ΡΕΤΣΑ
ΙΑΤΡΟΥ
Ὁδὸς Σόλωνος 123. Τηλ. 20972

Ἀθλητισμὸς

Ἀφίκοντο χθὲς οἱ Ρουμᾶνοι καὶ οἱ Τοῦρκοι ἀθληταὶ

Μὲ τὸ ρουμανικὸν τῆς γραμμῆς ἔφθασαν χθὲς τὴν πρωΐαν οἱ Ρουμᾶνοι καὶ Τοῦρκοι ἀθληταί.

Εἰς τὸν Πειραιᾶ τοὺς ὑπεδέχθησαν ἀντιπρόσωποι τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. καὶ πολλοὶ φίλαθλοι.

Ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ρουμανικῆς ὁμάδος εὑρίσκετο ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς Ρουμανικῆς Ὁμοσπονδίας κ. Σμεντάου καὶ τῆς τουρκικῆς ὁ πρόεδρος τοῦ Ἀθλητισμοῦ κ. Βιλντὰν Ἀσίρ.

Ἐπίσης ἀφίκετο ὁ ἐκπρόσωπος τῆς Ρουμανίας εἰς τὴν Διαβαλκανικὴν Ἐπιτροπὴν Ἀθλητισμοῦ κ. Μποερέσκου μετὰ τῆς κυρίας του. Ἅπαντες κατέλυσαν εἰς τὸ «Ἀκροπόλ», ὅπου θὰ παραμείνουν οἱ ἀθληταὶ ὅλων τῶν Βαλκανικῶν Κρατῶν. Οἱ Τοῦρκοι ἀθληταὶ προσεκόμισαν καὶ ἀγαλμάτιον τοῦ Προέδρου τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας, τὸ ὁποῖον θὰ προσφέρουν εἰς τὸν Σ.Ε.Γ.Α.Σ.

Ἐπίσης ὁ Ἑλληνικὸς Σύλλογος Ἀρναούτ-Κιοΐ ἀπέστειλεν εἰς τὸν Σ.Ε.Γ.Α.Σ. κύπελλον, μὲ τὴν παράκλησιν ν' ἀπονεμηθῇ εἰς τὸν νικητὴν τοῦ Μαραθωνίου ὡς δεύτερον ἔπαθλον μετὰ τοῦ ἀθλοθετηθέντος ὑπὸ τῆς «Πρωΐας».

Οἱ Γιουγκοσλαῦοι καὶ οἱ Βούλγαροι ἀθληταὶ φθάνουν σήμερον σιδηροδρομικῶς εἰς τὰς 10.30 π. μ. Εἰς τὸν σταθμὸν θὰ τοὺς ὑποδεχθοῦν ἀντιπρόσωποι τοῦ Σ. Ε. Γ. Α. Σ.

Μετὰ τῶν ξένων ἀθλητῶν ἔφθασαν καὶ πέντε Τοῦρκοι δημοσιογράφοι καὶ δύο Ρουμᾶνοι διὰ νὰ παρακολουθήσουν τοὺς ἀγῶνας.

Αὔριον τὸ ἀπόγευμα αἱ ὁμάδες τῶν 5 Βαλκανικῶν κρατῶν θὰ καταθέσουν στεφάνους εἰς τὸν Ἄγνωστον Στρατιώτην. Εἰς τὰς 5 μ. μ. ἀκριβῶς μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὰς σημαίας των καὶ τὴν μουσικὴν τοῦ Δήμου διὰ τῶν ὁδῶν Πατησίων, Ὁμονοίας, Σταδίου καὶ Πλατείας Συντάγματος θὰ μεταβοῦν εἰς τὸ Μνημεῖον. Ἐκεῖ θὰ εἶνε παρατεταγμένον τμῆμα τοῦ Προτύπου Τάγματος Εὐζώνων πρὸς ἀπόδοσιν τιμῶν καὶ ἡ Στρατιωτικὴ μουσικὴ πρὸς ἀνάκρουσιν τῶν Ἐθνικῶν Ὕμνων τῶν Βαλκανικῶν Κρατῶν κατὰ τὴν κατάθεσιν τῶν στεφάνων. Θὰ παραστοῦν ἐκπρόσωποι τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι. Τὴν αὐτὴν ὥραν ἀεροπλάνον θὰ περιΐπταται τῆς πόλεως.

ΤΑ ΕΠΑΘΛΑ ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

Ἔπαθλα ἠθλοθετήθησαν μέχρι σήμερον ὡς κάτωθι:

100 μ. Ἀθηναϊκὴ Λέσχη.
200 μ. Κοινότης Ἐλευσῖνος.
400 μ. ....
800 μ. Ὑπουργεῖον Παιδείας.
1500 μ. Ἑταιρεία ΣΕΛΛ.
5.000 μ. Ἐθνικὴ Τράπεζα.
10.000 μ. Ἐφημ. «Βραδυνή».
110 μ. μετ' ἐμπ. Ε.Λ.Π.Α.
400 μ. μετ' ἐμπ. Ἑλλ. Ὀργαν. Τουρισμοῦ.
Μαραθώνιος ἐφημ. «Πρωΐα».
Βαλκανικὴ Σκυταλοδρομία ὑπουργεῖον Ναυτικῶν.
4×100 μ. Ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν.
4×400 μ. Ἠλεκτρικὴ Ἑταιρεία.
Σφαιροβολία Δῆμος Ἀθηναίων.
Δισκ. Ἑλλην. ....
Δισκ. ἐλευθ. Ἑλλ. Ὀργανισμὸς Τουρισμοῦ.
Σφυροβολία Σ.Ε.Γ.Α.Σ.
Ἀκόντιον ὑπουργεῖον Παιδείας.
Ὕψος Ἑλλ. Γυμν. καὶ Παιδαγ. Ἑταιρεία.
Μῆκος ὑπουργεῖον Παιδείας.
Τριπλοῦν Σ.Ε.Γ.Α.Σ.
Ἐπὶ κοντῷ Ἐπιτροπὴ Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΠΡΟΠΟΝΗΣΙΣ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα προεγυμνάσθησαν εἰς τὸ Στάδιον οἱ Ρουμᾶνοι καὶ οἱ Τοῦρκοι ἀθληταί, παρουσίᾳ ἀρκετοῦ φιλάθλου κόσμου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς προπονήσεως ἐγένοντο καὶ αἱ δοκιμαὶ τῆς τελετῆς τῆς ἐνάρξεως τῶν Βαλκανικῶν ἀγώνων, ἡ ἔπαρσις τῶν σημαιῶν τῶν Βαλκανικῶν κρατῶν, ἡ ἀνάκρουσις τῶν ὕμνων, παρέλασις μὲ τὰς σημαίας τῶν ἀθλητικῶν συλλόγων καὶ ἀνύψωσις τῆς Βαλκανικῆς σημαίας ἐπὶ τοῦ ἱστοῦ τοῦ Σταδίου.

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα θὰ προγυμνασθοῦν εἰς τὸ Στάδιον οἱ ξένοι ἀθληταὶ καὶ τὸ Σάββατον θὰ ἐπισκευασθῇ, οὕτως ὥστε τὴν Κυριακὴν νὰ εἶνε πανέτοιμον.

Σχετικῶς μὲ τὰ εἰσιτήρια τῶν ἀγώνων, τόσον οἱ ὀργανωταί, ὅσον καὶ ἡ ἀστυνομία, συνιστοῦν εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους νὰ προμηθευθοῦν ταῦτα πρὸ τῆς Κυριακῆς πρὸς ἀποφυγὴν συνωστισμοῦ.

ΝΑΥΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Εἰς τὸν Φαληρικὸν ὅρμον διεξήχθησαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα οἱ ἕβδομοι κατὰ σειρὰν ἀγῶνες «στὰρ» διὰ τὸ κύπελλον Μπενάκη. Ἡ διανυθεῖσα ἀπόστασις ἦτο 6 μιλίων ἐπὶ τριγώνου τριῶν μιλίων, ἦλθον δὲ κατὰ σειρὰν τὰ «στάρ»: 1) Κέμπ, εἰς 1 ὥραν, 5' καὶ 11'', 2) Ε. Κωνσταντοπούλου εἰς 1 ὥραν, 5' καὶ 28''. 3) Κ. Μπενάκη εἰς 1 ὥραν, 7', 13''. 4) Ναυτικοῦ Ὁμίλου Ἑλλάδος 1, 9' 25'' καὶ 5) Ν. Βλάγκαλη 1, 9', 26''.

ΕΞΑΤΑΞΙΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
ΑΘΗΝΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 38 ΦΙΛΩΝΟΣ 42 Τηλ. 26 865
Ὁμοταγὴς πρὸς τὰς Δημοσίας. Λειτουργοῦν καὶ αἱ 6 τάξεις. Μονοτάξια καὶ Τμήματα Ἐλευθέρων Ἐμπορικῶν Σπουδῶν. Μονοτάξιος Ἀνωτέρα Ἐμπορική. Μονοτάξια Λογιστοτάξια Ἀρχιλογιστῶν. Τραπεζιτικά. Θὶ ἐγγραφαὶ ἤρχισαν. Ἐν Ἀθήναις Ἀριστοτέλους 38. Ἐν Πειραιεῖ Φίλωνος 42. Σχολαὶ HENRY.

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΣΧΟΛΑΙ ΣΕΚΛΕΙΖΙΩΤΗ

ΚΑΣΜΗΡΙΑ ΧΕΙΜΕΡΙΝΑ
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ
Λόγῳ ΚΑΤΑΡΓΗΣΕΩΣ τοῦ τμήματος ἐμπορορραφείου ἐκποιοῦμεν τὰ κασμήρια εἰς τιμὰς κόστους ἤτοι:
Δημητριάδη (3 Δ) ἀπὸ Δρχ. 269 ὁ πῆχυς
Ἀγγλικὰ » » 277 » »
Παλτὰ » » 269 » »
LONDON STYLE Ι. ΖΑΧΕΙΛΑΣ & ΣΙΑ ΕΜΜΑΝ. ΜΠΕΝΑΚΗ 4

ΓΕΩΡ. Α. ΔΡΑΓΩΝΑΣ & Σια
ΑΙΟΛΟΥ 89Α
Ἀνδρικοὶ καὶ Γυναικεῖοι Νεωτερισμοί
ΣΗΜΕΡΟΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 6 30 Μ.Μ.
ΕΝΑΡΞΙΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ
«ΔΙΤΣ»

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΚΑΜΠΑΡΝΤΙΝΩΝ
ΣΠΥΡΟΣ ΜΠΑΛΑΣΚΑΣ
52 ΣΤΑΔΙΟΥ 52 ΚΑΤΩΘΙ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ
Ὁ Μόνος ἐν Ἑλλάδι ἔχων τὴν ἀποκλειστικότητα τῶν περιφήμων Σπεσιαλιτὲ ΚΑΜΠΑΡΝΤΙΝΩΝ Χιονὲ καὶ Ψαροκόκκαλο
BURBERRYS
Σημ.—Ζητήσατε εἰς τὴν Καμπαρντίναν νὰ ἔχῃ τὴν Σφραγῖδα BURBERRYS

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ ΧΑΤΖΗΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
ΕΝ ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΩ ΟΔ. ΤΡΙΤΩΝΟΣ ΚΑΙ ΝΗΡΗΙΔΩΝ 23
Διεύθυνσις: ΙΟΥΛ. ΧΑΤΖΗΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ
Διευθυντὴς σπουδῶν Γυμνασίου: ΙΟΥΛ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
Περιλαμβάνει: Νηπιαγωγεῖον, ἑξατάξιον Δημοτικὸν καὶ πλῆρες Γυμνάσιον.
Ξέναι γλῶσσαι: Γαλλικά, Ἀγγλικά, Γερμανικά. Τμῆμα ἐλευθέρων ἐμπορικῶν σπουδῶν.
ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΝ
Ἐγγραφαὶ ἤρχισαν. Τὰ μαθήματα ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου. Κανονισμὸς τῷ αἰτήσει.
Ἀριθμ. Τηλ. 99-267.

Ἡ ἐπέκτασις τοῦ ὀκταώρου καὶ αἱ συνέπειαί της

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

ναι καθ' ὑπέρβασιν τοῦ μέχρι τοῦδε ἐφαρμοζομένου δεκαώρου. Ἡ κατ' οὐσίαν παράβασις αὐτὴ τῶν περὶ ἐργασίμων ὡρῶν καὶ ἡμερομισθίων διατάξεων τοῦ νόμου προφανῶς θὰ ἐπεκταθῇ εἰς εὐρυτέραν ἢ ἄλλοτε κλίμακα διὰ τῆς καθιερώσεως τοῦ ὀκταώρου, ὁπότε οἱ μὲν καθ' ἡμερομίσθιον πληρώνοντες ἐργοδόται θὰ θελήσουν νὰ καλύψουν τὴν ἐκ τῆς διώρου μειώσεως τῆς ἐργασίας ζημίαν των, οἱ δὲ κατ' ἀποκοπὴν ἐργαζόμενοι ἐργάται θὰ θελήσουν νὰ συμπληρώνουν κατ' οἶκον τὴν ἐργασίαν τῶν ὀκτὼ ὡρῶν, ἡ ὁποία βεβαίως δὲν θὰ ἐπαρκῇ διὰ νὰ τοὺς ἐξασφαλίζῃ πληρωμὴν οἵαν ἐξησφάλιζον διὰ δεκαώρου ἐργασίας.

Οὕτω λοιπὸν παρὰ τὰς δυσχερείας τὰς ὁποίας παρουσιάζει ὁ ἔλεγχος τῆς τοιαύτης καταστρατηγήσεως τοῦ νόμου εἶνε εὐκταῖον ὅπως καταβληθῇ πᾶσα προσπάθεια ἀντιμετωπίσεως τῆς οὕτω δημιουργουμένης καταστάσεως, ὁπότε καὶ μόνον τὰ ὑπὲρ τῶν ἐργατῶν τῶν ἀνωτέρω βιοτεχνιῶν λαμβανόμενα μέτρα θ' ἀποβοῦν τελεσφόρα καὶ θὰ ἐκπληρώσουν τὸν σκοπόν, δι' ὃν λαμβάνονται.

Δ.

Ἡ κεφαλὴ τοῦ Διὸς

Ἡ Ὁμοσπονδία τῶν Ἐκδρομικῶν Σωματείων τῆς Ἑλλάδος εἶχε προτείνει κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούνιον εἰς τὸ συγκροτηθὲν εἰς τὸν Ὄλυμπον Ὀρειβατικὸν Συνέδριον τὴν ἰδέαν νὰ λαξευθῇ εἰς μίαν ἐκ τῶν κορυφῶν τοῦ Ὀλύμπου ἡ κεφαλὴ τοῦ Διός.

Τὴν γνώμην ταύτην ἡ Ὁμοσπονδία εἶχε καταστήσει γνωστὴν δι' ὑπομνήματός της πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας καὶ τὴν Ἀνωτάτην Σχολὴν Καλῶν Τεχνῶν, ἡ τελευταία δὲ αὐτὴ ἔσπευσε νὰ ἀπαντήσῃ διὰ τοῦ διευθυντοῦ της κ. Δημητριάδη βεβαιοῦσα ὅτι ἡ ἰδέα εἶνε ἐντελῶς πραγματοποιήσιμος. «Ἡ ἐπὶ τόπου ὅμως—προσέθετεν εἰς τὴν ἐπιστολὴν ὁ κ. Δημητριάδης—ὡρισμένου βράχου ἐκλάξευσις ἀγάλματος ἢ κεφαλῆς τοῦ Διὸς θὰ ἦτο ἡ μόνη λύσις, ἡ ὁποία θὰ ἐπέτρεπε νὰ πραγματοποιηθῇ ἡ ἰδέα αὐτὴ εἰς μεγάλην μάλιστα κλίμακα ἀνάλογον πρὸς τὰς ἀξιώσεις τοῦ θέματος καὶ τῆς τοποθεσίας».

Καταλήγων δὲ ὁ κ. Δημητριάδης ἐζήτησεν ὅπως εἰς πρώτην εὐκαιρίαν ὀργανώσεως ἐκδρομῆς εἰς τὸν Ὄλυμπον συμμετάσχῃ καὶ αὐτός, διὰ νὰ ἀντιληφθῇ ἐπιτοπίως τὰς συνθήκας ὑπὸ τὰς ὁποίας θὰ ἠδύνατο νὰ γίνῃ τὸ ἔργον τοῦτο.

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἐπίσης ἀπαντῶν πρὸ ἡμερῶν εἰς τὴν αἴτησιν τῆς Ὁμοσπονδίας τῶν Ἐκδρομικῶν Σωματείων ἀνεκοίνωσεν, ὅτι τὸ Ἀρχαιολογικὸν Συμβούλιον τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας ἐνέκρινε τὴν λάξευσιν ἀγάλματος ἢ κεφαλῆς τοῦ Διὸς ἐπί τινος τῶν κορυφῶν τοῦ Ὀλύμπου καὶ παρεκάλεσεν ὅπως ὑποβληθοῦν εἰς αὐτὸ τὰ σχετικὰ σχέδια.

Ἤδη πρόκειται νὰ καταρτισθῇ μία ἐπιτροπή, ἡ ὁποία θὰ ἀναλάβῃ νὰ ἐξετάσῃ τὸ ὅλον ζήτημα, νὰ ἐνεργήσῃ ἐράνους διότι προβλέπεται ὅτι τὸ ἔργον θὰ στοιχίσῃ περισσότερον ἀπὸ 500 χιλιάδας δρχ. Διὰ τὴν ὡραίαν αὐτὴν ἰδέαν τῆς λαξεύσεως κεφαλῆς τοῦ Διὸς ἐπὶ τοῦ Ὀλύμπου ἔδειξαν ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον καὶ αἱ ξέναι ἀρχαιολογικαὶ σχολαί.

Ἀλληλογραφία

κ. Σ.Α.Α., Ξάνθην. Τὸ ἔνταλμά σας, ὑπ' ἀριθμὸν 1452, ἐστάλη εἰς τὸν ταμίαν Ξάνθης τὴν 18ην Ἰουνίου. Τὸ ζήτημα τῆς μεταθέσεώς σας θὰ ἐξετασθῇ κατ' αὐτάς. Ἀριθμὸς πρωτοκόλλου αἰτήσεώς σας 70455. Ἐκάμαμεν θερμὴν σύστασιν.

κ.κ. Ν. Τ. καὶ Ν. Δ., Λαμίαν. Ἡ ἀλληλογραφία τῆς ὑποθέσεώς σας ἔλαβεν ἀριθμὸν πρωτοκόλλου ὑπουργείου Δικαιοσύνης 26723)8—4—36. Τὸ ἔνταλμα δὲν ἐξεδόθη ἀκόμη ἐλλείψει πιστώσεως. Ἤδη λαμβάνεται νομοθετικὴ πρόνοια διὰ τὴν ἔκδοσιν πιστώσεων κεκλεισμένων χρήσεων. Μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ Νόμου θὰ ἐκδοθῇ τὸ ἔνταλμά σας.

κ. Δημ. Κρητικόν, Κέρκυραν. Τὸ ζήτημα εὑρίσκεται ἀκόμη εἰς τὸ στάδιον τῆς μελέτης. Ὁ σχετικὸς Νόμος δὲν κατηρτίσθη μέχρι σήμερον, αἱ δὲ πληροφορίαι περὶ ἐπικειμένων διορισμῶν κλπ. εἶνε ἀνακριβεῖς. Ἐπανέλθετε μετὰ δέκα πέντε ἡμέρας.

κ. Μ. Τσιλ., Μυτιλήνην. Αἱ μεταθέσεις, ποὺ γράφετε, δὲν πρόκειται νὰ ἐκτελεσθοῦν, τοὐλάχιστον πρὸς τὸ παρόν. Δι' ἐπιστολῆς δὲν ἀπαντῶμεν.

Μήδεια, Λεβάδειαν. Αἱ εἰσιτήριοι ἐξετάσεις θὰ γίνουν τὴν 10 Ὀκτωβρίου. Εἰς τὴν Νομικὴν Σχολὴν θὰ εἰσαχθοῦν 500. Προθεσμίαι ὑποβολῆς αἰτήσεων μέχρι τῆς 30 τρέχοντος.

κ. Ι. Σοφιώτην, Λεβάδειαν. Δὲν ἐδημοσιεύθη ἀκόμη. Ἔχει σταλῇ εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ γραμματέως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

κ. Κ. Ἀναστασόπουλον. Λειτουργοῦν εἰς Ἀθήνας καὶ εἰς Πειραιᾶ. Ἀποταθῆτε εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς σχολῆς καὶ ζητήσατε κανονισμόν.

VICTORIA
ΚΑΛΤΣΕΣ
VICTORIA

ΣΤΗΘΙΚΑ, Χ. Α. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, λεωφ. Ἀφεντούλη 2, Πειραιεύς. Τηλ. 40158.

ΠΡΟΤΥΠΟΝ
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΜΑΚΡΗ & ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΕΝ ΝΕΩ ΦΑΛΗΡΩ
ΓΩΝΙΑ ΚΕΧΑΓΙΑ & ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΑΚΤΑΙΟΥ)
ΥΠΟ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ ΤΟΥ ΔΙΑΚΕΚΡΙΜΕΝΟΥ ΠΑΙΔΑΓΩΓΟΥ
ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Κ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΤΕΩΣ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΚΟΛΛΕΓΙΟΥ
ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ ΤΩΝ ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΩ ΕΛΛΗΝ. ΣΧΟΛΩΝ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ:
Νηπιαγωγεῖον
Πλῆρες Δημοτικὸν Σχολεῖον
Πλῆρες Γυμνάσιον
ΔΙΔΑΣΚΟΝΤΑΙ:
Γαλλικὰ
Γερμανικὰ
Ἀγγλικὰ
Κτισμένον καθ' ὅλους τοὺς κανόνας τῆς ὑγιεινῆς εἰς τὴν μαγευτικωτέραν θέσιν τοῦ ΦΑΛΗΡΟΥ, ἐν μέσῳ ὡραιοτάτου κήπου μὲ γήπεδον Γυμναστικῆς, τέννις κλπ. μακρὰν τοῦ ΑΝΥΠΟΦΟΡΟΥ ΘΟΡΥΒΟΥ καὶ τῆς ΠΛΗΚΤΙΚΗΣ ΚΙΝΗΣΕΩΣ τῶν Ἀθηνῶν, ἀνακαινισθὲν καὶ ἀναδιοργανωθὲν τελείως, ΕΓΓΥΑΤΑΙ πλήρη μόρφωσιν, ἐξαιρετικὴν ὑγείαν, ἥσυχον καὶ εὐχάριστον διαμονὴν τῶν μαθητῶν.
Λειτουργεῖ ΠΡΟΤΥΠΟΝ διὰ τὴν Ἑλλάδα ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΝ, εἰς ἰδιαίτερον κτίριον, ἀνεξάρτητον τοῦ Διδακτηρίου, κτισμένον καὶ τοῦτο ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ κήπου καὶ ἕκαστος μαθητὴς ἔχει ἰδιαίτερον δωμάτιον μετὰ λουτροῦ καὶ ὅλων τῶν συγχρόνων ἀνέσεων.
Λειτουργεῖ ἐπίσης παράρτημα τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου.
Οἱ μαθηταί, ἐν γένει, ἐπιτηροῦνται πάντοτε ὑπὸ εἰδικῶν ἐπιμελητῶν, παρακολουθεῖται ἐπιμελῶς ἡ ὑγεία των ὑπὸ μονίμου ἰατροῦ τοῦ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΥ καὶ γενικῶς εὑρίσκονται ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ὑπὸ τὴν ἄμεσον ἐπίβλεψιν τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ, διαμένοντος μονίμως ἐντὸς τοῦ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΥ καὶ παρακολουθοῦντος ἐπισταμένως, τόσον τὸ διδακτικὸν προσωπικόν, ὅσον καὶ πᾶσαν κίνησιν τῶν μαθητῶν, πρὸς ἀπομάκρυνσιν παντὸς παρεισφρύσαντος τυχὸν κακοποιοῦ στοιχείου.
Ἐπιθυμοῦντες νὰ καταστήσωμεν τὸ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ μας ἐφάμιλλον καθ' ὅλα, τῶν Εὐρωπαϊκῶν ἀπεμακρύνθημεν τῶν Ἀθηνῶν καὶ συνδυάσαντες ΕΞΟΧΗΝ, ΗΣΥΧΙΑΝ, ΑΝΕΣΙΝ, ΥΓΕΙΑΝ, ΜΟΡΦΩΣΙΝ καὶ ἐν γένει ΑΝΑΠΤΥΞΙΝ τῶν μαθητῶν πρὸς τὰ Αἰσθήματα καὶ τὰς Πεποιθήσεις τοῦ ΕΛΛΗΝΟΣ, οὐδεμιᾶς ἐφεισθημεν δαπάνης, τόσον διὰ τὴν ἄνετον διαμονὴν τῶν Οἰκοτρόφων, ὅσον καὶ διὰ τὴν τελείαν μόρφωσιν τῶν μαθητῶν, καταρτίσαντες τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν ἐκ τῶν διαπρεπεστέρων Καθηγητῶν καὶ Διδασκάλων.
Τὰς ξένας γλώσσας διδάσκουν ξένοι Καθηγηταί.
Διὰ Πειραιᾶ καὶ Ἀθήνας λειτουργεῖ αὐτοκίνητον τοῦ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΥ μέχρι κατοικίας τῶν μαθητῶν.
ΑΠΛΗ ΜΟΝΟΝ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΑΡΚΕΙ ΔΙΑ ΝΑ ΣΑΣ ΠΕΙΣΗ
Τηλέφ. 42-374

ΑΝΩΤΕΡΑ ΑΓΓΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΣΠΑΝΟΥ
Πτυχιούχου Ἀγγλικῆς Φιλολογίας τοῦ BOSTON UNIVERSITY. Καραγεώργη Σερβίας 7 γ. Πλατεία Συντάγματος (Ἔτος 7ον). Ἀγγλικὰ Ἀρχικά, Μέσα, Προχωρημένα. Φιλολογία, Ἐμπορικὴ Ἀλληλογραφία. Τμῆμα HIGH SCHOOL ὅμοιον μὲ τὰ ἐν Ἀγγλίᾳ. Ἐγγραφαὶ καθ' ἑκάστην.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ Δ. ΜΕΛΑ
Ἐν Ἀθήναις —Ὁδὸς Χαρ. Τρικούπη 102
Γυμνάσιον, Δημοτικόν, Νηπιαγωγεῖον, Οἰκοτροφεῖον, αὐστηρῶς οἰκογενειακόν. Ἀποτελεσματικὴ Διδασκαλία Ξένων γλωσσῶν. Αἱ ἐγγραφαὶ ἤρχισαν.
«ΔΙΤΣ»

ΣΧΟΛΗ ΜΙΧ. ΨΑΛΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΛΟΜΒΑΡΟΥ 103 ΤΕΡΜΑ ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ
ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ

ΔΡΑΓΑΤΣΕΙΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΝ = ΙΔΡΥΜΑ =
ΜΕΤ' ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΥ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΥ
Ἐργασία καρποφόρος 33 ἐτῶν. (Ἔτος ἱδρύσεως 1903)
Περιλαμβάνει: ΠΛΗΡΕΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ καὶ ΕΞΑΤΑΞΙΟΝ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ.
Διδακτικὸν προσωπικὸν ἄριστον Μόρφωσις ἀρτία. Διδασκαλία Ξένων Γλωσσῶν ἀποτελεσματική. Ἐπίβλεψις ὑποδειγματική.
ΦΥΣΙΚΗ ΑΓΩΓΗ — ΑΘΛΗΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑΙ — ΜΟΥΣΙΚΗ (Παράρτημα Ἐθνικοῦ Ὠδείου) — ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑ — ΑΠΑΓΓΕΛΙΑ — ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΑΙ (Ὑγιεινὴ — Φιλολογία — Ἱστορία — Καλὴ συμπεριφορὰ κλπ.).
Δεκτοὶ ΜΑΘΗΤΑΙ καὶ ΜΑΘΗΤΡΙΑΙ: Ἐξωτερικοί, ἡμίτροφοι καὶ ἐσωτερικοί
ΕΓΓΡΑΦΑΙ ἀπὸ 1ης ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
Ζητήσατε Κανονισμόν: Φιλελλήνων 14. Τηλέφωνον 27-147
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΤΟΛΟΥ
Ἐκ τῶν μεγαλυτέρων λαχνῶν τῆς κληρώσεως 7 Σεπτεμβρίου, ἐπληρώθησαν μέχρι σήμερον οἱ ἑξῆς:

Κωνστ. Ἀναστασιάδης ἀργυραμοιβός, Θ)νίκη	Δρχ.	250.000
Χρ. Μπερτσιάδης, ἔμπορ. Λεωφ. Θησέως, Καλλιθέα	»	250.000
Δημ. Κλ. Σταυρίδης, καπνεργάτης καὶ Δημοτικὸς Σύμβουλος, Θεσσαλονίκη	»	125.000
Ἀπ. Μπούρας διὰ λογ)σμὸν τρίτου, Κέρκυρα	»	100.000
Χρ. Παναγιωτόπουλος, σωφέρ, Τρώων, Ἀθῆναι	»	75.000
Δημ. Ἀθ. Κωνστέλλιος, γαλακτοπώλης Σάμου 6, Ἀθῆναι	»	75.000
Ἰωάν. Ρόκκος καφεζυθοπώλης Ζωοδόχου Πηγῆς καὶ Σόλωνος	»	75.000
Τράπεζα Ἀθηνῶν, Ὑπ)μα Κυπαρισσίας διὰ λογαριασμὸν τρίτου	»	75.000
Ἀνώνυμος, Πειραιεὺς	»	75.000
Ἑταιρεία Ἑλληνικοῦ Τύπου Ὑπ)μα Θεσ)νίκη	»	25.000
Ἀθαν. Παπαγεωργίου, Μοίραρχος, Κατερίνη	»	20.000
Δ. Μαντζῶρος ὑπάλ. Τραπ. Ἀθηνῶν Θεσ)νίκη	»	20.000
Μαρία Καραγιάννη, Ἡράκλειον Κρήτης	»	20.000
Εὐάγ. Σταθόπουλος ἔμπ. Μ. Στοᾶς 2, Πειραιεὺς	»	15.000
Ἰωάν. Μαράντης φορτοεκφ. Ἀκτὴ Μιαούλη 56	»	12.500

Ἐπίσης ἐκ τῆς προηγουμένης κληρώσεως ὁ:

Ἀθαν. Χατζηνιακοῦρος κτηματίας, Λουτράκι	»	20.000

HELLENIC BANK TRUST COMPANY
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ....ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.350.000
Δέχεται καταθέσεις καὶ ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους
Οἱ ἔχοντες συναλλαγὰς καὶ συμφέροντα ἐν Ἀμερικῇ, δύνανται νὰ ἀποτείνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν Hellenic Bank Trust Co, 51 Maiden Lane, New York. U.S.A. εἴτε πρὸς τὴν ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Ὑπηρεσίαν Ἐργασιῶν Ἀμερικῆς), ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις δὲ εἰς τὰ κατὰ τόπους Ὑποκαταστήματα αὐτῆς

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Στρατιωτικὴ Λέσχη Φρουρᾶς Ἀθηνῶν ἐκτίθησιν εἰς δημόσιον πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν τὴν 30ὴν λήγοντος μηνὸς ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 10—12 π.μ. ἐν τῷ Γραφείῳ τῆς Διαχειρίσεως αὐτῆς τὴν ἐκποίησιν 1.500 περίπου ὀκάδων χυτοσιδήρου.

Σχετικὰς πληροφορίας οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι προσερχόμενοι εἰς τὴν Λέσχην (Πλατεῖα Ρηγίλλης, Μέγαρον Σαρόγλου) καθ' ἑκάστην ἀπὸ 10—12 π. μ. ὥρας.

Ἀθῆναι 21ῃ Σεπτεμβρίου 1936
(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ ΑΣΟ προκηρύσσει πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν ἐκποίησιν 60 σωλήνων ἐντοιχίσεως δεξαμενῶν διαμέτρου 60 χιλιοστῶν, ὀρειχαλκίνων καταλλήλων διὰ δεξαμενὰς σιτοποιΐας. Ἐλαχίστη προσφορὰ δραχμαὶ 185 κατὰ τεμάχιον. Προσφοραὶ δεκταὶ μέχρι τῆς 26)9)1936. Πλείονες πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ ΑΣΟ (Τμῆμα Βιομηχανικόν).

BAYER
ASPIRIN

ΑΣΠΙΡΙΝΗ

ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
Ἀγοράζομεν μὲ τὰς καλυτέρας τιμάς.
ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ
Κατασκευάζομεν μὲ τὰς κάτωθι τιμὰς κατὰ ζεῦγος:
18 Καρατίων 750
14 » 600
12 » 550
10 » 500
8 » 400
6 » 325
ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ
Ὡρολόγια ἠγγυημένα διὰ δύο ἔτη
Ὡρολόγια ἠγγυημένα διὰ πέντε ἔτη καὶ Ξυπνητήρια ΚΙΣΛΕΡ, ἠγγυημένα διὰ 10 ἔτη. 150 δρχ. ἕκαστον
ΑΔΑΜΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΡΕΠΟΥΣΗ
Πατησίων 13 Γ - Τηλέφ. 31464, καὶ Ἀθηνᾶς 50 Δ - Τηλ. 26564

JADRANSKA PLOVIDBA
D. D. SUSSAK
Ἀναχωρεῖ ἑκάστην Δευτέραν δι' Ἁγ. Σαράντα, Αὐλῶνα, Δυρράχιον, Μπάρ, Δουμπρόβνικ, Σπλὶτ, Τεργέστην, Σούσακ, δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα.
Πληροφορίαι:
ΕΛΛΑΣ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΙ
Ὁδὸς Πανεπιστημίου 6
Τηλέφωνα εἰσιτηρίων: 21-622, 21-623 καὶ εἰς ὅλα τὰ γραφεῖα Ταξιδίων.
Τηλέφωνον εἰσιτηρίων καὶ ἐμπορευμάτων Πειραιῶς: 43-170. Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀθηνῶν: Τηλέφ. 32-361.

ΠΟΛΩΝΙΚΑ ΣΚΟΝΑΚΙΑ
MIGRENO-NERVOSIN
Κούιμορας
ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΟΠΟΝΩΝ ΟΔΟΝΤΟΠΟΝΩΝ ΓΡΙΠΠΗΣ & ΚΡΥΟΛΟΓΗΜΑΤΩΝ
ΕΠΙΔΡΑΣΙΣ ΑΜΕΣΟΣ & ΑΣΦΑΛΗΣ

Κλινικὴ Κ. ΤΣΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, χειρουργοῦ. Φερρῶν 9. Τηλ. 80-035.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓ

ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚΑ ΑΚΙΝΗΤΟΥ. Πωλ γούσης ἀνάγκης 300.000.— εἰς ὁπο πίζηλον θέσιν κτ ἀπὸ 4.500.— πήχ νιαῖον, μὲ μεγάλ κοδομὴν ἀποτελου γείους αἰθούσας κα ων κλπ., κατάλλ τε ἐπιχείρησιν. Πρ ἀκίνητον αὐτὸ 000.000.— διὰ τὴν ναδικὴ εὐκαιρία διὰ φαλαίου. ΚΩΝΣΤ. τεῖα Ὁμονοίας (Δ 24—959.

700.000.— Πωλοῦν καὶ κατοικίαι ὁριζ ας, ἡ μία ἐκ 5 χώλλ, λουτροῦ, ας ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ φὲρ πλήρους κλπ. 3 δωματίων κλπ. εἰσόδημα 72.000.— ΜΑΝΟΣ, Πλατεῖα ρου 8). Τηλέφ. 24-

600.000.— Πωλεῖτ τη κατοικία ὁριζον μεγάλης νεοδμήτου ἐκ 5 μεγάλων δωμ 3 μεσημβρινά, χώλλ ρεσίας ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ λοριφὲρ πετρελαίου μεθ' ὅλων τῶν συγχ Εἰσόδημα 60.000.— ΜΑΝΟΣ, Πλατεία ρου 8). Τηλέφ. 24-

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΠΡΑ Δραχμῶν 670.000.— σιέστατα τῆς Πλατεί γάλη καινουργὴς μὴ μεθ' ὑπογείου, 2 μάτια 4+5, χώλλ, τὰ κομφόρ. Δωμ εἴσοδοι, πλεῖστα βο κά, 2 βεράνται, ΜΑΝΟΣ, Πλατεία ρου 8). Τηλέφ. 24-

ΠΩΛΩ: 1ον) γωνιαίαν εἰς ΜΟΥΣ 5+4, λουτρὸν κλπ. μὴ 1.300.000, δια πέδου. 2ον) γωνιαίαν 5) φον ΚΕ ταστήματα καὶ 4 καλοριφὲρ, ἀσαν Τιμὴ 5.750.000. ΚΙΑΝ ἡμι5) φο ΓΕΛΟΠΟΥΛΟ ριφὲρ ΛΟΥΞ 3.200.000. 4ον) 4 κατασ) τα κα 16, πήχ. 580, μὴ 1.650.000, Ι. ΠΟΥΛΟΣ. Γ. ΣΤΑΥ 21—336.

ΠΩΛΩ: 1ον) ΟΙΚ ΚΑΙΡΙΑΣ πλησ. ΛΟΥ' 2 προσόψεις στρωμένης ὁδοῦ, 1.000 ὁ πῆχ. 2ον) ΘΕΡΙΟΝ ΑΡΕΩΣ 2 ικίας καινουργεῖς, 8 450, εἰσόδημα 48.000, ΕΥΚΑΙΡΙΑ. 3ον) 2) ΨΕΛΗΣ, καινουργή, πήχ. 500, τιμὴ 680.000 ΜΕΝ μονοκατοικίας, κίας καὶ μέγαρα εἰς ὅ νας τῶν Ἀθηνῶν. Ι. ΛΟΠΟΥΛΟΣ. Γ. ΣΤΑ 21—336.

Πωλεῖται βίλλα εἰς ροφος ἐπὶ ἐκτάσεως μὲ ὑδραυλικὰς Γκαράζ, δένδρα τὴν τιμὴν τῶν 475.000

Πωλοῦνται μονοκατοικ φα, καὶ κτήματα μετὰ των ἀπὸ 200.000 καὶ ἄνω οἰκόπεδα κατάλληλα διὰ τοικίας.

Πληροφορίαι: Γραφεῖον φάνη, Σταδίου 68, Χαυ 24-891, (ἔνθα καὶ γραφ Καραγιαννίδη).

ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΤΗΜΑΤΩΝ ΤΟΥΝΑ Σταδίου—Αἰόλου 23.168. Διαθέτουσι πάντ πώλησιν μέγαρα κεντρι δοφόρα καὶ οἰκίας καὶ πάσης ἀξίας εἰς τὰς καλ ποθεσίας τῶν Ἀθηνῶν.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ τὸ ἐπὶ Ἴου καὶ Ἀντιοχείας γω κόπεδον. Πληροφορίαι τσαν. Τηλ. 22.077, Χαρ κούπη 50.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ κτόρων διαμερίσματα δωματίων λοὺξ νεοδμ τοικίας ἐπὶ τῶν ὁδῶν Ἁγίου Σπυρίδωνος δύο γκαρσονιέραι μ σοδον ἑκάστη. Πλ λάου Τρικούπη 50 ρίτσα. Τηλ. 22.07

ΤΟ ΟΔΟΝΤΙΑ ΕΥΑΓ. ΜΟΥΤΣΙΟΥ τῶν ὁδῶν ΣΟΛΩΝΟ ΝΑΚΗ 44.

ΠΛΑΤΕΙΑΝ Ἁγ. ἐνοικιάζονται 3 ἢ 4 ἢ ἄνευ ἐπίπλων, λουτ ροφορίαι: Καφενεῖον Στοὰ Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ νοικον δωμάτιον καλ νον Μαυρομματαίων 35 ροφος). Ὧραι 8—11 μ. μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ σμαζόγλου, διαμέρισ ματίων διὰ Γραφεῖα ρήσεως.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. Φ
Ὑφηγητὴς τῆς Παιδιατρικῆς θνικοῦ Πανεπιστημ
Λιοσίων 62 α'.
8—9.30 καὶ 4—6
Τηλέφ. 20-540

ΝΙΚΟΣ Κ. ΠΕΤΡ
Στομαχολόγος - Ἐντ γος - Ἐνδοκρινολόγος σήματα θρέψεως
Εἰδικευθεὶς ἐν Βερολίν Παρισίοις
9 ½ — 11 π.μ. καὶ 4 — Πατησίων 49. Τηλέφ.

ΚΛΙΝΙΚΗ ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΓΥΝΑΙΚΟΛ
ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΚΟΥΒΕΛ
τ. ἰατροῦ Μαιευτικῆς καὶ Γυναι γικῆς Κλινικῆς Πανεπιστημίου ρόλου 16 α. Τηλέφ. 24-
Ὧραι 8—10 καὶ 4—6

Ὁ ἰατρὸς Ἀφροδισίων καὶ ματικῶν νοσημάτων
Π. ΝΑΚΗΣ
Δέχεται Μάρνη 29. 9—1 καὶ

ΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ καταφθάνουν ἐξακολουθητικῶς συγχαρητήρια τηλεγραφήματα ἐκδηλοῦντα τὸν ἐνθουσιασμὸν τοῦ λαοῦ διὰ τὴν ἐπελθοῦσαν μεταβολήν.

ΛΑΡΙΣΑ.— Τὸ κοινοτικὸν Συμβούλιον τῆς Νέας Λεύκης, ἅπαντες οἱ ὑπάλληλοι, τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν συνεταιρισμῶν ἀπευθύνουσι θερμὰ συγχαρητήρια διὰ θαρραλέα σωτήρια μέτρα. Ὁ Πρόεδρος Κοινότητος Νέας Λεύκης Μίνως Κουδῆς.

ΠΑΤΡΑΙ.— Σύμπας χρεωμένος κόσμος περιφερείας Πατρῶν, μοχθήσας μόχθον καὶ ἀφωσιωμένος εἰς θεσμοὺς ἰδιοκτησίας, οἰκογενείας, θρησκείας Πατρίδος, ἐκφράζει Ὑμῖν ἐγκάρδια συγχαρητήρια ἐπὶ ἀναδόσει Ἐθνικῆς Ἀναγεννήσεως καὶ ἄπειρον αὐτοῦ εὐγνωμοσύνην διὰ ὁριστικὴν σωτηρίαν Ἔθνους ἐξ ἀπειληθέντος ἐμφυλίου σπαραγμοῦ. Ἐπιτροπὴ χρεωμένων περιφερείας Πατρῶν, Γεώργ. Γεωργακόπουλος, Δ. Κοντογεωργόπουλος, Χρῆστος Θεοδωρίδης, Κων. Παπαϊωάννου, Π. Κ. Ραυτόπουλος.

ΧΑΛΚΙΣ.— Ἡ Ἕνωσις ὑπαλλήλων βεβαιώσεως καὶ εἰσπράξεως δημοτικοῦ καὶ Λιμενικοῦ φόρου Χαλκίδος ἐκπροσωποῦσα καὶ τὰς ὑπηρεσίας τῶν Δήμων Αἰδηψοῦ καὶ Ἱστιαίας ὡς καὶ τῆς Κοινότητος Ἰ συγχαίρει Ὑμᾶς δι' ἁγνὴν εἰλικρινῆ ἐργατοϋπαλληλικὴν πολιτικήν σας. Ἡ ἐντὸς βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος ἐπίλυσις σοβαρῶν ζητημάτων ἀποδεικνύουσα περιτράνως τὸ ἐνδιαφέρον διὰ ὑπαλληλικὰς τάξεις τιμᾷ Ὑμᾶς καὶ παρέχει τὴν ἐλπίδα δι' ἡμέρας καλυτέρας αὔριον. Εὐχόμενοι Ὑμῖν, Ἐξοχώτατε Κύριε Πρόεδρε, εὐόδωσιν ἀναληφθείσης ἐθνικῆς προσπαθείας ὑποσχόμεθα ὁλοψύχως ὑποβοηθήσωμεν ἔργον Σας. Μετ' ἐξαιρετικῆς τιμῆς, ὁ Πρόεδρος Ν. Καθενιώτης.

ΧΑΝΔΡΑ.— Τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινότητος Χανδρᾶ Σητείας, διερμηνεῦον τὰ αἰσθήματα ὁλοκλήρου τοῦ λαοῦ τῆς Κοινότητος, χαιρετίζει μετ' ἐνθουσιασμοῦ ἀκρατήτου καὶ χαρᾶς ἀνεκλαλήτου, τὸ ἐθνοσωτήριον ἔργον ὅπερ τῇ συναινέσει τῆς Α. Μ. τοῦ σεπτοῦ ἡμῶν Βασιλέως Γεωργίου τοῦ Β' ἀνελάβατε. Εὔχεται δὲ ὅπως ἐξακολουθήσητε ἐργαζόμενοι μὲ τὴν διακρίνουσαν ὑμᾶς αὐτοθυσίαν καὶ αὐταπάρνησιν, μέχρις οὗ φέρητε αἰσίως εἰς πέρας τὸ λίαν εὐεργετικὸν τοῦτο δι' ὁλόκληρον τὸ Ἔθνος ἔργον. Διατελοῦμεν μετὰ τοῦ προσήκοντος πρὸς τὴν Ὑ. Ἐ. σεβασμοῦ, ὁ πρόεδρος Γεώρ. Ἀτζολιτάκης. Τὰ μέλη: Ἰωάννης Ἀδαμάκης, Ἀνδρ. Πετυχάκης, Ἐμμ. Μακριδάκης, Μ. Παπαδημητράκης.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ὑπογεγραμμένος Εὐάγγελος Πάσσαρης δηλῶ ὑπευθύνως ὅτι οὐδέποτε ὑπῆρξα κομμουνιστής, οὐδὲ ἠμπορῶ ἢ δύναμαι νὰ εἶμαι τοιοῦτος ἐφ' ὅσον ὁλοψύχως παραδέχομαι καὶ πιστεύω πᾶσαν ἰδέαν καὶ σκοπὸν ἀποσκοποῦσαν καὶ ἀποβλέπουσαν εἰς τὴν ἐθνικὴν καὶ κοινωνικὴν ἐξύψωσιν καὶ τὸ μεγαλεῖον τῆς φιλτάτης πατρίδος μας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Σεπτεμβρίου

Εὐάγγελος Πάσσαρης

ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΦΑΙΔΩΝΟΣ Κ. ΚΑΤΣΑΜΕΝΗ
ΟΔΟΣ ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 10
Λεπτομερὴς καὶ εὐσυνείδητος καταρτισμὸς σπουδαστῶν διὰ τὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις, ὅλων τῶν ἀνωτέρων σχολῶν τοῦ Κράτους. (Πολυτεχνεῖον, Πανεπιστήμιον, Σχολὴ Εὐελπίδων, Ἀεροπορίας, Δοκίμων κλπ.) Προγυμνάσεις μαθητῶν Γυμνασίου, εἰς ὅλα τὰ μαθήματα. Τμῆμα ξένων γλωσσῶν ὑπὸ πεπειραμένων ξένων Καθηγητῶν.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΔΗΜ. ΨΕΥΔΟΥ
ΤΟ ΑΣΤΙΚΟΝ ΔΙΚΑΙΟΝ διδάσκει ὁ κ. Δ. Θεοδοσιάδης, ὁδὸς Ζαΐδος ἀριθ. 1. Παραπλεύρως Ταχυδρομείου.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ
Ἀνεύθυνος ἐκμάθησις ἐντὸς δύο ἑξαμήνων (2 Semesten)
ΣΥΣΤΗΜΑ OANALI WEBER
ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ
5β ΟΔΟΣ ΦΕΙΔΙΟΥ 5β

ΤΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΣΑΣ
πρωτοῦ τὰ πωλήσετε ἐπισκεφθῆτε με. Ἀσφαλῶς ἡ προσφορά μου θὰ εἶνε ἀνωτέρα. Χρυσᾶ, Ἀδάμαντες, Μπριγιάν καὶ ἄλλους πολυτίμους λίθους. Σ. Κοκκινάκης, Γωνία Ἀθηνᾶς καὶ Λυκούργου ἀριθ. 9 Ε. Τηλέφ. 21—787.

Ὁ κ. Σ. Βέρας, παιδίατρος, μέλος τῆς παιδιατρικῆς Ἑταιρείας Παρισίων, δέχεται χάριν τῶν ἐργαζομένων τάξεων εἰς τὸ Θεραπευτήριον Ἀθηνῶν Ἴωνος 4 — Σατωβριάνδου 11 καθ' ἑκάστην 10 ½ ἕως 12 ½ π. μ.

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ
ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ
ΘΗΛΕΩΝ
ΕΛΛΗΝΙΚΟ - ΑΘΗΝΑΙ
ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΓΛΥΦΑΔΑ
Πλῆρες κλασσικὸν Γυμνάσιον. Τμήματα ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν. Αἰτήσεις ἐγγραφῆς γίνονται δεκταὶ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ θέρους. Τὸ γραφεῖον τοῦ Κολλεγίου εἶνε ἀνοικτὸν ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουλίου μέχρι 14ης Σεπτεμβρίου καθ' ἑκάστην ἀπὸ τὰς 9—12 π.μ. (ἐκτὸς τοῦ Σαββάτου καὶ τῆς Κυριακῆς) ἀπὸ δὲ τῆς 14ης μέχρι τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου 9—12 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ. Ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 8.30—1 καὶ 3—5 μ.μ. (ἐκτὸς τοῦ Σαββάτου καὶ τῆς Κυριακῆς).

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειροῦργος Ὀδοντίατρος
Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων D.E.D.P.
29 Ἀκαδημίας 29, ἔναντι σχεδὸν Δημοσίου Μαιευτηρίου
Δέχεται 9—1 π.μ. καὶ 3—7 μ. μ.
Τηλέφωνον 24-568

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ε. ΒΑΛΑΣΣΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ
Εἰδικῶς ἐκπαιδευθεὶς ἐν Βερολίνῳ Τ. ἰατρὸς τῶν Σανατορίων St. Blasien καὶ Beelitz
4—6 μ. μ. Ἀκαδημίας—Λυκαβηττοῦ 2. Τηλέφ. 27-080

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Ο ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΟΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἐδημοσιεύθη ὁ ἀναγκαστικὸς νόμος διὰ τοῦ ὁποίου ρυθμίζονται τὰ ἀφορῶντα τὴν διαθεσιμότητα τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, τὸ ἀσυμβίβαστον καὶ ἄλλα ὑπαλληλικὰ ζητήματα.

Τὸ κείμενον τοῦ νόμου ἔχει ὡς ἑξῆς:

Ἄρθρον 1.— 1. Μόνιμοι δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ ὑπηρέται κρινόμενοι δι' ἠτιολογημένης ἐκθέσεως τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ ὡς ὑπεράριθμοι ἢ ἀνεπαρκεῖς ἢ ἀκατάλληλοι, τίθενται ἐπὶ ἑξάμηνον εἰς διαθεσιμότητα, δυναμένην νὰ παραταθῇ ἐπὶ ἓξ εἰσέτι μῆνας.

2. Προκειμένου περὶ ὑπαλλήλων κατεχόντων βαθμόν, δι' ὃν ὁ διορισμὸς κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις γίνεται διὰ Βασιλικοῦ Διατάγματος, ἡ εἰς διαθεσιμότητα μετάθεσις ἐκτελεῖται διὰ Βασιλικοῦ Διατάγματος, προκαλουμένου ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ, εἰς πᾶσαν δὲ ἄλλην περίπτωσιν δι' ἀποφάσεως αὐτοῦ.

3. Ὁ τεθεὶς εἰς διαθεσιμότητα καὶ μὴ ἀνακληθεὶς ἐξ αὐτῆς μετὰ παρέλευσιν ἓξ τοὐλάχιστον μηνῶν, εἰσάγεται ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ ἐνώπιον τοῦ οἰκείου ὑπηρεσιακοῦ συμβουλίου πρὸς ἀπόλυσιν.

ΑΙ ΑΠΟΔΟΧΑΙ

4. Ὁ ἐν διαθεσιμότητι ὑπάλληλος ἢ ὑπηρέτης ἐφ' ὅσον μὲν ἔχει δημοσίαν πραγματικὴν πολιτικὴν ὑπηρεσίαν κάτω τῶν 5 ἐτῶν λαμβάνει ἑνὸς μηνὸς ἀποδοχὰς ἀπὸ τῆς θέσεώς του εἰς διαθεσιμότητα, τὸ 1)3 δὲ τῶν ἀποδοχῶν του διὰ τοὺς ὑπολοίπους μῆνας, ἐφ' ὅσον δὲ ἔχει πέραν τῶν 5 ἐτῶν τοιαύτην λαμβάνει ὡσαύτως τὰς αὐτὰς ὡς ἄνω ἀποδοχὰς τοῦ ἑνὸς πρώτου μηνός, τὸ ἥμισυ δὲ τῶν ἀποδοχῶν του διὰ τοὺς ὑπολοίπους μῆνας.

5. Ὑπαλλήλου ἢ ὑπηρέτου ἐν διαθεσιμότητι διατελοῦντος καὶ προσποριζομένου ἐξ ἑτέρας ἐργασίας προσόδους κατὰ μῆνα ἀνωτέρας τῶν συνολικῶν αὐτοῦ μηνιαίων ἀποδοχῶν, καὶ κατὰ τὰς προηγουμένας διατάξεις ἀποδοχαὶ διαθεσιμότητος παύουσι καταβαλλόμεναι κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα καθ' ὃ αἱ ἐξ ἑτέρας ἐργασίας πρόσοδοι αὐτοῦ ἐκάλυψαν τὸ σύνολον τῶν κανονικῶν μηνιαίων αὐτοῦ ἀποδοχῶν.

Ἡ παῦσις τῆς καταβολῆς τῶν ἀποδοχῶν διαθεσιμότητος ἀπαγγέλλεται δι' ἀποφάσεως τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ. Κατὰ τῆς ἀποφάσεως ταύτης ἐπιτρέπεται προσφυγὴ ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, ἀσκουμένη ἐντὸς δεκαπέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ εἰς τὸν ὑπάλληλον.

6. Ἅπασαι αἱ ἀνωτέρω διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου ἔχουν ἐφαρμογὴν καὶ ἐπὶ τοῦ προσωπικοῦ τῆς διαλυθείσης Βουλῆς, τῶν ἁρμοδιοτήτων καὶ τῆς δικαιοδοσίας τοῦ ὑπουργοῦ περιερχομένης εἰς τὸν ἀσκοῦντα τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ προέδρου τῆς Βουλῆς.

ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΔΗΜΩΝ

Ἄρθρον 2.— Εἰς τὰς ἀνωτέρω διατάξεις περὶ διαθεσιμότητος ὑπάγονται καὶ οἱ μόνιμοι δημοτικοὶ καὶ κοινοτικοὶ ὑπάλληλοι, τιθέμενοι εἰς διαθεσιμότητα ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ-διοικητοῦ τῆς πρωτευούσης διὰ τοὺς ὑπαγομένους ὑπ' αὐτὸν Δήμους ἢ Κοινότητας ἢ ὑπὸ τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ μετὰ πρότασιν τοῦ οἰκείου νομάρχου διὰ τοὺς ὑποκειμένους εἰς γενικὴν διοίκησιν νομάρχας.

Οἱ οὕτω τιθέμενοι εἰς διαθεσιμότητα δημοτικοὶ ἢ κοινοτικοὶ ὑπάλληλοι δύνανται, μετὰ τὴν παρέλευσιν τῶν ἀνωτέρω ἓξ μηνῶν, εἴτε νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὴν ἣν εἶχον πρότερον θέσιν κατόπιν ἀποφάσεως ἐκείνων, παρ' ὧν ἐτέθησαν εἰς διαθεσιμότητα, ἢ ἀπολύονται δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου μετὰ προηγουμένην πρότασιν τοῦ ὑπουργοῦ-διοικητοῦ τῆς πρωτευούσης, γενικοῦ διοικητοῦ ἢ νομάρχου.

Ἄρθρον 3.— 1. Πᾶς δημόσιος πολιτικὸς ὑπάλληλος ἢ λειτουργὸς ἢ στρατιωτικὸς ἀνήκων εἰς τὸν κατὰ ξηράν, θάλασσαν καὶ ἀέρα στρατόν, δικαιούμενος θὰ λαμβάνῃ ὑφ' οἱανδήποτε ἰδιότητα καὶ ἐξ οἱασδήποτε αἰτίας προσθέτους ἀμοιβάς.

α) Ἐκ τοῦ δημοσίου ταμείου, ἐξ οἱασδήποτε αἰτίας καὶ ἂν προέρχωνται αὗται.

β) Ἐκ νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου.

γ) Ἐξ εἰδικῶν ταμείων καὶ ὑπηρεσιῶν ἢ αὐτονόμων ὀργανισμῶν.

δ) Ἐξ εἰδικῶν λογαριασμῶν τοῦ δημοσίου.

ε) Ἐξ ἀνωνύμων ἑταιρειῶν ἐν γένει.

στ) Ἐκ νομικῶν προσώπων ἰδιωτικοῦ δικαίου ἐπιχορηγουμένων ὑφ' οἱανδήποτε μορφὴν ὑπὸ τοῦ κράτους, πέραν τῶν μηνιαίων ἀποδοχῶν τῆς ὀργανικῆς αὐτοῦ θέσεως, ὑποχρεοῦται ὅπως τὰ πέραν τῶν ἀποδοχῶν τούτων ποσὰ δηλώσῃ ὑπευθύνως ἐπὶ ἀποδείξει εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ἐκκαθαρίσεως τοῦ ὑπουργείου εἰς ὃ ὀργανικῶς ἀνήκει.

2. Αἱ κατὰ τὴν προηγουμένην παράγραφον παρεχόμεναι πρόσθετοι ἀμοιβαὶ ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ἐπιτρέπεται νὰ ὑπερβαίνουν κατὰ μῆνα τὸ ποσὸν τῶν 10.000 δραχμῶν.

3. Οἱ μὴ συμμορφούμενοι πρὸς τὰς ἀνωτέρω διατάξεις εἰσάγονται κατ' ἔγκλησιν τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ δι' ἀπ' εὐθείας κλήσεως εἰς τὸ ἁρμόδιον Πλημμελειοδικεῖον καὶ τιμωροῦνται μὲ φυλάκισιν μέχρι δύο ἐτῶν, ἀπολύονται δὲ καὶ τῆς ὑπηρεσίας ἐν περιπτώσει καταδίκης.

4. Οἱ διατάκται πληρωμῆς προσθέτων ἀμοιβῶν, προκειμένου περὶ ἀμοιβῶν καταβαλλομένων ἐκ τοῦ δημοσίου ταμείου ὡς καὶ οἱ ἐντεταλμένοι τὴν πληρωμὴν προσθέτων ἀμοιβῶν καταβαλλομένων ὑπὸ τῶν προσώπων περὶ ὧν προβλέπουσιν αἱ περιπτώσεις β—στ' τῆς παραγράφου 1 τοῦ παρόντος, ὑποχρεοῦνται ὅπως καταβάλλωσιν εἰς τὸ ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων τὰ δι' ἕκαστον ὑπάλληλον ποσὰ ἐπ' ὀνόματί του, ἀποστέλλοντες εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ἐκκαθαρίσεως τοῦ ὑπουργείου, εἰς ὃ ὀργανικῶς ἀνήκει ὁ δικαιοῦχος ὑπάλληλος, ἀντίγραφον τοῦ ἐκδιδομένου ἐντάλματος. Ἡ ὑπηρεσία τῆς ἐκκαθαρίσεως τοῦ οἰκείου ὑπουργείου ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὡς ἄνω ὑπευθύνου δηλώσεως τοῦ ὑπαλλήλου ἐντέλλεται τῷ ταμείῳ Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων τὴν εἰς τὸν δικαιοῦχον μὲν ὑπάλληλον καταβολὴν τοῦ παρ' αὐτῷ κατατιθεμένου ποσοῦ καὶ δι' ἕκαστον μῆνα μέχρι τοῦ συνόλου τῶν δηλωθεισῶν μηνιαίων ἀποδοχῶν του, τὴν εἰς τὸ δημόσιον δὲ ταμεῖον καὶ εἰς πίστωσιν ἰδίου λογαριασμοῦ ὑπὲρ τῶν δαπανῶν τῆς κοινωνικῆς Προνοίας τοῦ ἐπὶ πλέον καθ' ἕκαστον μῆνα ποσοῦ.

Οἱ παραβάται τῆς ὡς ἄνω διατάξεως διατάκται πληρωμῆς καὶ ἐντεταλμένοι τὴν πληρωμὴν τιμωροῦνται ἐπὶ παραβάσει καθήκοντος.

Ὡς ἁρμόδιον ὑπουργεῖον νοεῖται τὸ ὑπουργεῖον εἰς ὃ ἀνήκει ὀργανικῶς ὁ εἰσπράττων τὴν πρόσθετον ἀμοιβὴν ὑπάλληλος.

5. Διὰ τὴν ἄσκησιν τοῦ εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον ἀνατεθειμένου ἐλέγχου περὶ τῆς τηρήσεως τοῦ διὰ τῆς παραγράφου 1 καὶ 2 τοῦ παρόντος ἄρθρου ὁριζομένου ἀνωτάτου ὁρίου προσθέτων ἀμοιβῶν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ὑποχρεοῦνται αἱ ἐκκαθαρίσεις τῶν οἰκείων ὑπουργείων, ὅπως ὑποβάλλωσιν εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον καθ' ἕκαστον μῆνα πίνακα τῶν καταβληθεισῶν κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἀμοιβῶν ἀναλυτικῶς ὡς ἑξῆς:

1) Ὀνοματεπώνυμον καὶ βαθμὸς δικαιούχου ὑπαλλήλου. 2) ὑπηρεσίαν εἰς ἣν οὗτος ἀνήκει καὶ αἰτίαν πληρωμῆς, 3) ποσὸν καταβληθείσης ἀμοιβῆς, 4) διατάξεις ἐφ' ὧν ἐρείδεται ἡ καταβολὴ αὕτη καὶ 5) ἀριθμὸν ἐντολῆς πρὸς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων. Συγχρόνως θέλουσιν ὑποβάλῃ καὶ ἀντίγραφον τῆς παρ' αὐτοῖς κατατεθειμένης ὑπευθύνου δηλώσεως τοῦ δικαιούχου ὑπαλλήλου ὡς καὶ πίνακα τῶν ποσῶν τῶν εἰς τὸ δημόσιον καταβαλλομένων.

6) Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου ἐφαρμόζονται καὶ ἐπὶ τῶν ὑπαλλήλων νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου, δὲν ἐφαρμόζονται δὲ ἐπὶ τῶν ἐκτάκτων καθηγητῶν τῶν Ἀνωτάτων Σχολῶν τοῦ κράτους καὶ τῶν ἐπιμελητῶν τῶν ὑπηρετούντων παρ' αὐταῖς, οἵτινες δικαιοῦνται νὰ διατηρήσωσι τὰς ἐκτὸς τοῦ ἐκ τῆς ἰδιότητος των ταύτης μισθοῦ των ἀποδοχάς των.

7) Ὡς πρόσθετοι ἀμοιβαὶ δὲν θεωροῦνται τὰ κατὰ τοὺς κειμένους νόμους καταβαλλόμενα ἔξοδα κινήσεως, ὡς καὶ ἡμερησία ἀποζημίωσις διὰ τὴν ἐκτὸς τῆς ἕδρας παρεχομένην ὑπηρεσίαν.

8) Τὰ πέραν τῶν 1.500 δραχμῶν κατὰ μῆνα παρεχόμενα εἰς δημοσίους πολιτικοὺς λειτουργοὺς καὶ στρατιωτικοὺς ἐν γένει ἔξοδα κινήσεως ἄνευ ἀποδόσεως λογαριασμοῦ ἐμπίπτουσιν εἰς τὴν περιοριστικὴν διάταξιν τῆς παραγράφου 1 τοῦ παρόντος ἄρθρου.

9) Ὑπουργοὶ παραιτούμενοι τῆς ἀνηκούσης εἰς τὴν θέσιν αὐτῶν ὡς ὑπουργῶν μισθοδοσίας ὑπὲρ τοῦ λογαριασμοῦ δαπανῶν τῆς κοινωνικῆς προνοίας ἐν γένει δὲν ὑπάγονται εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος ἄρθρου.

10) Διὰ διατάγματος θέλουσι κανονισθῆ αἱ λεπτομέρειαι τῆς ἐκτελέσεως τοῦ παρόντος ἄρθρου ὡς καὶ τὰ τῆς διαθέσεως τῶν εἰς τὸν λογαριασμὸν ὑπὲρ Κοινωνικῆς Προνοίας ἀγομένων ποσῶν, προτάσει τῶν ὑπουργῶν Οἰκονομικῶν καὶ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως.

Ἄρθρον 4.— Καταργοῦνται τὰ ἄρθρα 6, 8, 9, 10 καὶ 11 τοῦ νόμου 5981.

Ἄρθρον 5.— Ὅπου τῶν κειμένων διατάξεων ὑπάρχει θεσπισμένον τὸ ὑποχρεωτικὸν διὰ τὸν ἁρμόδιον ὑπουργόν, τῶν γνωμοδοτήσεων τῶν ὑπηρεσιακῶν ἢ ἄλλων συμβουλίων, θεωρεῖται καταργημένον καὶ μὴ ἰσχῦον, πλὴν τῶν περιπτώσεων καθ' ἃς αἱ ἀποφάσεις τῶν συμβουλίων τούτων ἐκ ρητῆς τοῦ Συντάγματος διατάξεως εἶνε ὑποχρεωτικαὶ διὰ τὸν ἁρμόδιον ὑπουργόν.

ΕΚΧΩΡΗΣΙΣ, ΚΑΤΑΣΧΕΣΙΣ

Ἄρθρον 6.— Αἱ ἀποδοχαὶ καὶ πάσης φύσεως ἀποζημιώσεις τῶν δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων καὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει δὲν ἐκχωροῦνται οὐδὲ κατάσχονται ἐπὶ ποινῇ ἀκυρότητος τῆς πράξεως. Ἐξαιρετικῶς ἐπιτρέπεται ἡ κατάσχεσις μέχρι τοῦ ἑνὸς τετάρτου τῶν ἀποδοχῶν καὶ τῶν πάσης φύσεως ἀποζημιώσεων εἰς τὰς ἑξῆς περιπτώσεις:

1) Λόγῳ διατροφῆς τῶν κατὰ νόμον εἰς ταύτην δικαιουμένων καὶ

2) Ἕνεκα χρεῶν εἰς τὸ δημόσιον ἢ πρὸς ἀνεγνωρισμένους εἰδικοὺς ὑπὲρ τῶν δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων ἢ στρατιωτικῶν συνεταιρισμοὺς παντὸς εἴδους καθὼς καὶ εἰς ταμεῖα περὶ ὧν προβλέπουσιν εἰδικοὶ νόμοι.

Ἄρθρον 7.— Διὰ διατάγματος ἐφ' ἅπαξ ἐκδοθησομένου προτάσει τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἐπιτρέπεται ὅπως κωδικοποιηθῶσιν αἱ ἰσχύουσαι διατάξεις περὶ χορηγήσεως τακτικῶν ἢ ἀναρρωτικῶν ἀδειῶν καὶ ἐξόδων νοσηλείας εἰς δημοσίους ὑπαλλήλους, ἐπιτρεπομένης ἅμα καὶ τῆς τροποποιήσεως ἢ καταργήσεως ἐνίων τῶν διατάξεων τούτων.

Ἄρθρον 8.— Πᾶσα διάταξις ἀντικειμένη εἰς τὸν παρόντα ἀναγκαστικὸν νόμον καταργεῖται.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος νόμου ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΑΓΙΑΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

Προκειμένου τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 27ην τρέχ. καὶ ὥραν 9 π. μ. νὰ τελεσθοῦν ὑπὸ τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Χρυσοστόμου τὰ ἐγκαίνια τοῦ νέου Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίας Παρασκευῆς, προσκαλοῦμεν πάντα φιλέορτον καὶ εὐσεβῆ Χριστιανὸν ὅπως παραστῇ εἰς τὴν τελετὴν ταύτην.

Ἡ Ἐνοριακὴ Ἐπιτροπεία

ΟΙΚΟΣ
ΕΠΙΠΛΩΣΕΩΝ
Κ. ΠΑΡΘΕΝΗ
Ἐπιπλώσεις παντὸς ρυθμοῦ ἕτοιμα καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ
ΟΔΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 4
Πλατεῖα Συντάγματος

ΣΤΟΜΑΧΟ - ΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ
ΝΚ. ΠΡΕΒΕΔΟΥΡΑΚΗΣ
Ἐπὶ τριετίαν ἐν Παρισίοις εἰδικευθεὶς
Δέχεται ὁδὸς Τήνου 9 α, πάροδος Πατησίων 9—12 καὶ 3—6.
Τηλέφ. 80-306

Ο ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΩΝ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΓΕΛΙΩΝ

Εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» δημοσιεύεται ἀναγκαστικὸς νόμος «περὶ τροποποιήσεως, συμπληρώσεως καὶ κωδικοποιήσεως εἰς ἑνιαῖον κείμενον νόμου, τοῦ νόμου 6094, περὶ ὀργανώσεως τῆς γραμματείας τῶν δικαστηρίων, εἰσαγγελιῶν κλπ.».

Ὁ ἀναγκαστικὸς οὗτος νόμος ἔχει ὡς ἀκολούθως:

Ἄρθρον 1ον.— Εἰς τὸ τέλος τοῦ στοιχ. γ' τοῦ 3ου ἄρθρου τοῦ νόμου 6094 προστίθεται ἡ φράσις «ὁριζομένων καὶ τῶν ἀναπληρωτῶν αὐτῶν ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου Προέδρου τῶν Πρωτοδικῶν».

Ἄρθρον 2ον.— Τὸ ἄρθρον 4 τοῦ Νόμου 6094 «περὶ ὀργανώσεως τῆς Γραμματείας τῶν Δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν κλπ.», ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς:

«1) Ἀναδιορισμὸς οἱουδήποτε ἐκ τῶν ἐν τῷ ἄρθρῳ 1 τοῦ παρόντος ὑπαλλήλων τῶν Δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν ἐπιτρέπεται, ἐφ' ὅσον οὗτοι κέκτηνται τὰ ὑπὸ τοῦ παρόντος Νόμου ὁριζόμενα προσόντα διὰ τὴν κατάληψιν τῆς ἣν αἰτοῦσι θέσεως, μετὰ προηγουμένην ὅμως σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ Β' Τμήματος τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστικοῦ Συμβουλίου, προκειμένου περὶ τῶν γραμματέων τῶν Δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν καὶ τοῦ προσωπικοῦ τῆς Γραμματείας τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ τῆς Εἰσαγγελίας αὐτοῦ, τοῦ ἁρμοδίου δὲ Συμβουλίου τῶν Ἐφετῶν προκειμένου περὶ τῶν λοιπῶν ὑπαλλήλων.

2) Μετὰ παρέλευσιν πενταετίας ἀπὸ τῆς ἐξόδου ἐκ τῆς ὑπηρεσίας δὲν ἐπιτρέπεται ἀναδιορισμὸς ὑπαλλήλου τῆς Γραμματείας.

Ἄρθρον 3ον.— Ἡ πρώτη παράγραφος τοῦ ἄρθρου 10 τοῦ Νόμου 6094 τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

1) «Ἔμμισθος δικαστικὸς γραφεὺς β' τάξεως παρὰ Δικαστηρίῳ ἢ Εἰσαγγελίᾳ πλὴν τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ τῆς Εἰσαγγελίας αὐτοῦ, διορίζεται ὁ ἔχων συμπεπληρωμένον τὸ 21ον ἔτος, καὶ μὴ ὑπερβὰς τὸ 30ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας αὐτοῦ, ὁ κατὰ τὸ ἄρθρον 9 ἐπιτυχὼν ἐν διαγωνισμῷ καὶ κεκτημένος ἀπολυτήριον Γυμνασίου ἢ Πρακτικοῦ Λυκείου ἢ Ἐμπορικῆς Σχολῆς καὶ καταγόμενος ἐκ τῆς περιφερείας τοῦ Πρωτοδικείου ἐν ἧ ἑδρεύει τὸ ἔχον κενὴν θέσιν δικαστήριον ἢ Εἰσαγγελία, προκειμένου δὲ περὶ ὁμογενῶν γεννηθέντων ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ὁ ἐγγεγραμμένος εἰς τὰ μητρῷα ἐν τῇ ἀνωτέρω περιφερείᾳ».

Ἄρθρον 4ον.— Εἰς τὸ ἄρθρον 11 τοῦ Νόμου 6094 ὡς ἀντικατεστάθη ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ Νόμου 6236 προστίθεται 6η παράγραφος ἔχουσα οὕτω: «Αἱ θέσεις τῶν δικαστικῶν γραφέων β' τάξεως τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ τῆς Εἰσαγγελίας αὐτοῦ πληροῦνται α) εἴτε διὰ μεταθέσεως δικαστικῶν γραφέων α' τάξεως ἄλλων δικαστηρίων ἢ εἰσαγγελιῶν, β) εἴτε διὰ προαγωγῆς δικαστικῶν γραφέων β' τάξεως ἐπὶ διετίαν εὐδοκίμως ὑπηρετησάντων εἰς ἄλλα δικαστήρια ἢ εἰσαγγελίας τοῦ κράτους. Κατ' ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις ἀπαιτεῖται ἀπόφασις τοῦ Βου Τμήματος τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστικοῦ Συμβουλίου, ἐφαρμοζομένων τῶν ἄρθρων 13—15 τοῦ νόμου 6094».

Αἱ παράγραφοι 6—10 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου λαμβάνουσι τοὺς ἀριθμοὺς 7—11.

Ἄρθρον 5ον.— Τὰ ἄρθρα 13—16 τοῦ αὐτοῦ νόμου 6094 ἐφαρμόζονται προκειμένου καὶ περὶ προαγωγῆς τῶν γραμματέων τῶν δικαστηρίων καὶ εἰσαγγελιῶν.

Ἄρθρον 6ον.— Τὸ ἄρθρον 23 τοῦ νόμου 6094 ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς:

1. Οἱ διορισμοὶ καὶ αἱ προαγωγαὶ τῶν γραμματέων τῶν Δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν τῶν προερχομένων ἐκ τῶν ὑπαλλήλων τῆς Γραμματείας ἐνεργοῦνται κατόπιν προκαλουμένης ἀποφάσεως τοῦ β' τμήματος τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστικοῦ Συμβουλίου.

2) Κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου ἑκάστου ἔτους τὰ ἁρμόδια δικαστήρια ἐν ὁλομελείᾳ γνωμοδοτοῦν περὶ τῆς ἱκανότητος καὶ τῆς καταλληλότητος ἑκάστου τῶν Γραμματέων τῶν Δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν καὶ ἰσχύουσι μέχρι τέλους Δεκεμβρίου τοῦ ἀμέσως ἑπομένου ἔτους.

3. Τὸ Β' τμῆμα τοῦ Ἀνωτάτου Δικαστικοῦ Συμβουλίου ἀποφασίζει περὶ προαγωγῆς ἢ διορισμοῦ τῶν Γραμματέων, λαμβάνον ὑπ' ὄψιν τοὺς πίνακας τῆς ἀρχαιότητος.

4. Προκειμένου περὶ διορισμοῦ Γραμματέων Εἰρηνοδικείων β' τάξεως ἐκ τῶν ἐχόντων ἄδειαν τοῦ δικηγορεῖν ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης ὑπουργὸς προκαλεῖ τὴν γνωμοδότησιν τῆς ὁλομελείας τοῦ Πρωτοδικείου παρ' ᾧ ὑπηρετοῦσιν.

5. Ὑπάλληλοι ἐκ τῶν ἐν τῇ παραγράφῳ 1 τοῦ παρόντος ἄρθρου ἀναγραφομένων περὶ ὧν ἡ ἁρμόδια ὁλομέλεια ἢ τὸ Ἀνώτατον δικαστικὸν Συμβούλιον ἀπεφάνθησαν ὅτι κρίνονται ἀκατάλληλοι πρὸς προαγωγὴν ἢ διορισμὸν εἰς τὰς ἐν τῇ αὐτῇ παραγράφῳ ἀναφερομένας θέσεις δὲν δύνανται νὰ κριθῶσιν ἐκ νέου πρὸ τῆς παρελεύσεως ἔτους ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως τῆς ἀποφάσεως. Ἐὰν δὲ καὶ πάλιν κριθῶσιν ἀκατάλληλοι ἐφαρμόζεται ἡ διαδικασία περὶ δυνητικῆς ἀποχωρήσεώς των ἐκ τῆς ὑπηρεσίας, συμφώνως τὰ ἄρθρα 30—38 τοῦ παρόντος νόμου.

1) Πληροῦνται ὑποχρεωτικῶς α) αἱ θέσεις τῶν γραμματέων Πρωτοδικῶν καὶ Εἰσαγγελιῶν αὐτῶν, αἱ ἡμίσειαι μὲν διὰ διαγωνισμοῦ κατὰ προαγωγήν, ἐξ ἀρρένων δικαστικῶν Γραμματέων β' τάξεως ἐπὶ μισθῷ γραμματέως Πρωτοδικῶν ἢ ἐχόντων ὑπερτριετῆ ὑπηρεσίαν ἐν τῷ βαθμῷ τούτῳ, αἱ δὲ ὑπόλοιπαι ἡμίσειαι διὰ προαγωγῆς Γραμματέων εἰρηνοδικείων, β) αἱ θέσεις γραμματέων εἰρηνοδικείων α' τάξεως καὶ πταισματοδικείων, αἱ ἡμίσειαι μὲν διὰ διορισμοῦ δικαστικῶν γραμματέων β' τάξεως ἢ διὰ διορισμοῦ κατὰ προαγωγὴν ἀρρένων δικαστικῶν γραμματέων γ' τάξεως, ἐχόντων ὑπερτριετῆ ὑπηρεσίαν ἐν τῷ βαθμῷ τούτῳ, αἱ δὲ ὑπόλοιποι ἡμίσειαι διὰ προαγωγῆς γραμματέων εἰρηνοδικείων β' τάξεως.

2. Αἱ θέσεις τῶν γραμματέων Εἰρηνοδικείων β' τάξεως πληροῦνται ὑποχρεωτικῶς διὰ διορισμοῦ κατὰ τὸ ἓν τέταρτον ἐξ ἀρρένων δικαστικῶν γραμματέων γ' τάξεως, κατὰ τὰ δύο τέταρτα διὰ διορισμοῦ κατὰ προαγωγήν, ἐξ ἀρρένων ὑπογραμματέων α' τάξεως ὑπὲρ τὴν τριετίαν ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ διατελούντων καὶ κατὰ τὸ ἓν τέταρτον ἐκ τῶν ἐχόντων ἄδειαν τοῦ δικηγορεῖν.

3. Τοῦ ὑποχρεωτικοῦ διορισμοῦ κατὰ προαγωγὴν εἰς τὰς ὑπὸ τοῦ παρόντος ἄρθρου ὁριζομένας θέσεις ἐξαιροῦνται οἱ ὑπάλληλοι τῆς γραμματείας τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ τῆς Εἰσαγγελίας αὐτοῦ.

Ἄρθρον 8ον.— Ἡ πρώτη παράγραφος τοῦ ἄρθρου 30 τοῦ Νόμου 6094 ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς:

1. Δύνανται νὰ παυθῶσιν οἱ ἐν τῷ ἄρθρῳ 1 ἀναφερόμενοι ὑπάλληλοι ἢ ὑπηρέται ἐὰν κατεδικάσθησαν ὁριστικῶς εἰς πειθαρχικὴν ποινὴν προσωρινῆς παύσεως δύο τοὐλάχιστον μηνῶν ἢ εἰς δύο πειθαρχικὰς ποινὰς προσωρινῆς παύσεως κατωτέρας τῶν δύο μηνῶν, ἐὰν αὗται ἐπεβλήθησαν ἐντὸς τριῶν ἐτῶν.

Ἄρθρον 9ον.— Ἡ δευτέρα παράγραφος τοῦ ἄρθρου 43 τοῦ Νόμου 6094 ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς:

1. Ἐξαιρετικῶς ἐπιτρέπεται ἡ μετάθεσις τῶν ὑπαλλήλων τῆς Γραμματείας τῶν δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν ἀπὸ τοῦ βαθμοῦ τοῦ δικ. γραμματέως β' τάξεως καὶ κάτω.

α) Ἐν τῇ αὐτῇ πόλει μετὰ σύμφωνον πρότασιν τῶν οἰκείων Προέδρων καὶ Εἰσαγγελέων συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 41 ἐδ. γ' τοῦ Νόμου 6094 προκειμένου δὲ περὶ τῶν ὑπαλλήλων Εἰρηνοδικείων καὶ Πταισματοδικείων μετὰ πρότασιν τῶν ἁρμοδίων Προέδρων καὶ Εἰσαγγελέων Πρωτοδικῶν.

β) Τῇ αἰτήσει τῶν καὶ ἰδίαις δαπάναις πάντοτε ἐὰν ὑπάρχῃ κενὴ ὁμοιόβαθμος θέσις ἢ ἐὰν ὑποβληθῇ αἰτήσις ἀμοιβαίας μεταθέσεως ἐφ' ὅσον ἀμφότεροι οἱ ὑπάλληλοι κατέχουν ὀργανικὰς θέσεις συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 7 τοῦ Νόμου 6094.

Ἄρθρον 10ον.— Εἰς τὸ ἄρθρον 46 τοῦ αὐτοῦ Νόμου 6094 προστίθεται 3η παράγραφος ἔχουσα ὡς ἑξῆς:

«Τὰ ἐρωτήματα τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης μετὰ τῶν αἰτήσεων περὶ μεταθέσεως τῶν ὑπαλλήλων τῆς Γραμματείας εἰσάγονται εἰς τὸ Συμβούλιον Ἐφετῶν ὑπὸ τοῦ Προέδρου Ἐφετῶν, μετὰ πρότασιν τοῦ Εἰσαγγελέως Ἐφετῶν ὑποχρεουμένου ὅπως εἰσαγάγῃ ταύτας ἐντὸς πέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς εἰς αὐτὸν ἀποστολῆς ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ ἐρωτήματος. Κατὰ τὴν συζήτησιν ὁ Εἰσαγγελεὺς τῶν Ἐφετῶν καλεῖται νὰ ψηφίζῃ».

Ἄρθρον 11ον.— Εἰς τὸ ἄρθρον 66 τοῦ αὐτοῦ Νόμου 6094 προστίθεται δευτέρα καὶ τρίτη παράγραφος ἔχουσα ὡς ἑξῆς:

2. Οἱ ὑπεράριθμοι ὑπάλληλοι τῆς Γραμματείας τῶν Δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν πλὴν τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ τῆς Εἰσαγγελίας αὐτοῦ, ἀποσπῶνται ὑποχρεωτικῶς ἐπὶ ἓν ἔτος ἄνευ προσθέτου ἀποζημιώσεως δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης μετ' ἀπόφασιν τοῦ ἁρμοδίου Συμβουλίου τῶν Ἐφετῶν συμφώνως πρὸς τὰ ἄρθρα 43—46 τοῦ Νόμου 6094 εἰς τὰς κενὰς θέσεις ἄλλων Δικαστηρίων ἢ Εἰσαγγελιῶν ἐντὸς τῆς περιφερείας τοῦ Ἐφετείου, εἰς ὃ ἀνήκει τὸ Δικαστήριον ἢ ἡ Εἰσαγγελία παρ' ᾗ ὑπηρετοῦσιν.

Ἄρθρον 12ον.— Στρατευομένων τῶν ὑπαλλήλων τῆς Γραμματείας ἐπιτρέπεται ὁ διορισμὸς προσωρινῶν ἀναπληρωτῶν στρατευθέντων ἐπὶ μισθῷ δικαστικοῦ γραφέως β' τάξεως ἐκ τῶν ἐχόντων τὰ κατὰ τὸ ἄρθρον 10 τοῦ Νόμου 6094 προσόντα, μετὰ πρότασιν τοῦ ἁρμοδίου συμβουλίου προκειμένου περὶ πολυμελῶν Δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν καὶ τοῦ Συμβουλίου Πρωτοδικῶν προκειμένου περὶ Εἰρηνοδικείων ἢ Πταισματοδικείων προτεινόντων τὸν διορισμόν.

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Ἄρθρον 13ον.— 1. Οἱ κατὰ τὴν ἰσχὺν τοῦ νόμου 6094 ὑπηρετοῦντες ὑπάλληλοι τῆς Γραμματείας τῶν Δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν θεωροῦνται ὡς κεκτημένοι πάντα τὰ ὑπὸ τοῦ Νόμου τούτου ὁριζόμενα προσόντα διὰ τὴν προαγωγήν των εἰς τὸν ἀμέσως ἀνώτερον βαθμόν, ἐφ' ὅσον ἔχουσι τὸν ἀπαιτούμενον χρόνον τῆς ὑπηρεσίας ἐν τῷ βαθμῷ ὃν κατέχουν, ἐξαιρουμένων τῶν θέσεων τῶν Γραμματέων Ἐφετῶν, Ἀρείου Πάγου καὶ Εἰσαγγελιῶν αὐτῶν, δι' ἃς ἀπαιτοῦνται τὰ ὑπὸ τῶν ἄρθρων 20 καὶ 21 τοῦ Νόμου 6094 ὡς ἐτροποποιήθησαν ὑπὸ τοῦ Νόμου 6236, ὁριζόμενα προσόντα.

2. Οἱ μετὰ τὴν ἰσχὺν τῶν νόμων 6094 καὶ 6236 διορισθέντες ὑπάλληλοι τῆς Γραμματείας τῶν Δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν δύνανται νὰ προαχθῶσιν εἰς τὸν ἀμέσως ἀνώτερον βαθμὸν μόνον ἐφ' ὅσον κέκτηνται τὰ ὑπὸ τῶν Νόμων τούτων ὁριζόμενα προσόντα τῆς ἧς κατέχουσι θέσεως καὶ συμπληρώσωσι τὸν ἀπαιτούμενον πρὸς προαγωγὴν χρόνον ὑπηρεσίας.

Ἄρθρον 14ον.— 1. Μέχρις ἐξαντλήσεως τῶν ὑπεραρίθμων ὑπηρετούντων δικαστικῶν Γραμματέων γ' τάξεως πᾶσαι αἱ κεναὶ θέσεις τῶν Γραμματέων Εἰρηνοδικείων β' τάξεως πληροῦνται διὰ διορισμοῦ αὐτῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 23 τοῦ Νόμου 6094, ὡς τροποποιεῖται διὰ τοῦ παρόντος, ἀναστελλομένης τῆς ἰσχύος προσωρινῶς τῆς παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 7 τοῦ παρόντος.

2. Ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος τὰ ἁρμόδια Δικαστήρια ἐν ὁλομελείᾳ εἰς τὴν περιφέρειαν τῶν ὁποίων ὑπηρετοῦν οἱ ἐν τῇ πρώτῃ παραγράφῳ τοῦ παρόντος ἄρθρου καὶ ἐν ταῖς παραγράφοις 1 καὶ 2 τοῦ ἄρθρου 7 ἀναγραφόμενοι ὑπάλληλοι γνωμοδοτοῦν περὶ τῆς ἱκανότητος καὶ χρηστότητος αὐτῶν διὰ τὴν κατάληψιν τῶν θέσεων γραμματέων Πρωτοδικῶν καὶ Εἰσαγγελιῶν αὐτῶν, Εἰρηνοδικείων α' καὶ β' τάξεως καὶ Πταισματοδικείων κατὰ τὸ ἄρθρον 23 τοῦ Νόμου 6094 ὡς ἀντικαθίσταται διὰ τοῦ παρόντος.

Ἄρθρον 15ον.— 1. Τὸ Ν. Δ. τῆς 3 Ὀκτωβρίου 1935 «περὶ τρόπου πληρώσεως κενῶν καὶ κενωθησομένων θέσεων τοῦ προσωπικοῦ τῆς Γραμματείας τῶν δικαστικῶν γραφείων» καταργεῖται, ἐπανερχομένων ἐν ἰσχύϊ τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 9 καὶ 10 τοῦ Νόμου 6094.

2. Οἱ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ καταργουμένου ὡς εἴρηται Ν. Διατάγματος διορισθέντες ἐπὶ συμβάσει δικαστικοὶ γραφεῖς μονιμοποιοῦνται μὲ τὸν βαθμὸν τοῦ δικ. γραφέως β' τάξεως ἐφ' ὅσον κέκτηνται ἀπολυτήριον Γυμνασίου ἢ Δημοσίας Ἐμπορικῆς Σχολῆς, δι' ἀποφάσεως τοῦ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης ὑπουργοῦ καὶ κατόπιν συμφώνου γνωμοδοτήσεως διὰ μὲν τοὺς δικαστικοὺς γραφεῖς τῶν πολυμελῶν Δικαστηρίων ἢ Εἰσαγγελιῶν αὐτῶν, τῶν οἰκείων Προέδρων καὶ Εἰσαγγελέων, διὰ δὲ τοὺς τῶν Εἰρηνοδικείων καὶ Πταισματοδικείων, τῶν οἰκείων εἰρηνοδικῶν καὶ πταισματοδικῶν.

3. Οἱ δυνάμει τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ καταργουμένου ὡς εἴρηται Ν. Διατάγματος ἀποσπασθέντες ὑπεράριθμοι ὑπάλληλοι τῆς Γραμματείας τοποθετοῦνται ὁριστικῶς παρὰ τοῖς Δικαστηρίοις ἢ ταῖς Εἰσαγγελίαις παρ' οἷς ἀπεσπάσθησαν.

Ἄρθρον 16ον.— 1. Μέχρι τέλους Ὀκτωβρίου 1937 οἱ μονιμοποιούμενοι διὰ τοῦ ἄρθρου 15 τοῦ παρόντος εἰς δικαστικοὺς γραφεῖς β' τάξεως λαμβάνουν ὡς μηνιαῖον μισθὸν τὰς ἃς ἤδη λαμβάνουν ἀποδοχάς.

2. Τὸν αὐτὸν μισθὸν θὰ λαμβάνουν μέχρι τέλους Ὀκτωβρίου 1937 καὶ οἱ νεοδιοριζόμενοι κατὰ τὰς διατάξεις τῶν ἄρθρων 9 καὶ 10 τοῦ Νόμου 6094 δικαστικοὶ γραφεῖς β' τάξεως.

Ἄρθρον 17ον.— Οἱ μὴ μονιμοποιούμενοι ἐκ τῶν ὡς ἄνω ἐπὶ συμβάσει ὑπαλλήλων παραμένουσιν εἰς τὰς θέσεις των μέχρι λήξεως τοῦ χρόνου τῆς συμβάσεως.

Ἄρθρον 18ον.— Οἱ διατελέσαντες μέχρι τῆς ἰσχύος τοῦ νόμου 6094 ἄμισθοι δικαστικοὶ γραφεῖς καὶ ὑπογραμματεῖς, μετέχοντες εἰς τοὺς προκηρυσσομένους διαγωνισμοὺς πρὸς κατάληψιν θέσεων δικαστικῶν γραφέων β' τάξεως προτιμῶνται κατὰ τὸν διορισμὸν ἐφ' ὅσον τύχωσι τοῦ βαθμοῦ τοὐλάχιστον «Καλῶς».

Ἄρθρον 19ον.— 1. Παρὰ τῷ εἰδικῷ δικαστηρίῳ τῆς Ἀγορανομίας Ἀθηνῶν — Πειραιῶς καὶ τῇ Εἰσαγγελίᾳ αὐτοῦ τοποθετοῦνται ὑπάλληλοι ἐκ τῆς Γραμματείας τοῦ Δικαστηρίου τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν καὶ Εἰσαγγελίας ὁριζομένων τοῦ ὀργανικοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑπαλλήλων τούτων δι' ἀποφάσεως τοῦ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης ὑπουργοῦ.

2. Ἡ τοποθέτησις γίνεται δι' ἀποφάσεως τοῦ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης ὑπουργοῦ, ἐφαρμοζομένων τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρων 43 καὶ 45 τοῦ Νόμου 6094. Διαρκεῖ δὲ αὕτη ἐφ' ὅσον λειτουργεῖ τὸ εἰδικὸν δικαστήριον τῆς Ἀγορανομίας Ἀθηνῶν—Πειραιῶς.

3. Οἱ ἤδη ἀπεσπασμένοι ὑπάλληλοι παρὰ τῷ εἰδικῷ δικαστηρίῳ τῆς Ἀγορανομίας Ἀθηνῶν — Πειραιῶς καὶ τῇ Εἰσαγγελίᾳ αὐτοῦ, τοποθετοῦνται ὁριστικῶς παρ' αὐτοῖς, τῆς τοποθετήσεως τῶν διαρκούσης ἐφ' ὅσον λειτουργεῖ τὸ δικαστήριον τοῦτο.

Ἄρθρον 20ὸν.— Τὰ ἄρθρα 73, 74 τοῦ Νόμου 6094 ὡς ἀντικατεστάθησαν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 16 τοῦ Νόμου 6236 καὶ τὰ ἄρθρα 19, 20, 24, 25 τοῦ Νόμου 6236 περιέχοντα μεταβατικὰς διατάξεις, καταργοῦνται διὰ τὸν ἐφεξῆς χρόνον.

Ἐπίσης καταργοῦνται α) τὸ ἄρθρον 24 τοῦ Νόμου 6094, β) ἡ παράγραφος 2 τοῦ ἄρθρου 25 τοῦ Νόμου 6094, γ) τὸ ἄρθρον 11 τοῦ Νόμου 6236, οἱ Ἀναγκαστικοὶ Νόμοι, δ) τῆς 19—20 Νοεμβρίου 1935 «περὶ διορισμοῦ προϋπηρετησάντων ὑπογραμματέων καὶ δικαστικῶν γραφέων» ε) τῆς 19)30 Νοεμβρίου 1935 «περὶ προσθήκης δεκάτης παραγράφου εἰς τὸ ἄρθρον 17 τοῦ Νόμου 6236, στ) αἱ πράγραφοι 1 καὶ 2 τοῦ ἄρθρου 10 καὶ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ Νόμου 945.

Ἐκ τοῦ ἄρθρου 75 στοιχ. στ.) τοῦ Νόμου 6094 διαγράφεται ἡ φράσις «ὅσον ἀφορᾷ τοὺς κατὰ τὴν ἰσχὺν τοῦ παρόντος διοριζομένους ὑπαλλήλους».

Ἄρθρον 21ον.— Διὰ Β. Δ. θέλουσι κωδικοποιηθῆ ὁ παρὼν Νόμος, ὁ Νόμος 6094 καὶ ἐκ τοῦ Νόμου 6236 τὰ ἄρθρα τὰ ἀφορῶντα τὴν Γραμματείαν τῶν δικαστηρίων καὶ Εἰσαγγελιῶν εἰς ἑνιαῖον κείμενον νόμου λαμβάνοντος τὸν ἀριθμὸν τοῦ παρόντος Νόμου ἐπιτρεπομένης τῆς μεταβολῆς τῆς σειρᾶς τῶν ἄρθρων.

Ἄρθρον 22ον.— Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος Ἀναγκαστικοῦ Νόμου ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως».

ΙΙ ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
Ἐπισκεφθῆτε τὴν διεθνῆ Ἔκθεσιν Θεσσαλονίκης. Ἀναχώρησις Σιδηροδρομικῶς καὶ Ἀτμοπλοϊκῶς καθ' ἑκάστην μέχρι τῆς 27 Σεπτεμβρίου. Ἐπιστροφὴ κατὰ βούλησιν μέχρι 7 Ὀκτωβρίου. Ἔκπτωσις 60 %. Δελτία καὶ εἰσιτήρια ἀπὸ τοὺς Σιδηροδρομικοὺς Σταθμούς.
Τὸ ἐν Θεσσαλονίκῃ Γραφεῖον Α. ΜΠΕΡΟΥ, Μ. Ἀλεξάνδρου 9 τηλ. 27-31 ἐξασφαλίζει καταλύμματα ὡς καὶ ἐκπτώσεις σὲ διάφορα καταστήματα.

Η ΔΑΣΜΟΛΟΓΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ

Τὸ Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀνεκοίνωσε πρὸς τὸν Ὀργανισμὸν Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου, τὰ Ἐμπορικὰ Ἐπιμελητήρια καὶ τοὺς λοιποὺς ἐνδιαφερομένους ὀργανισμούς, ἔκθεσιν τῆς ἐν Οὐασιγκτῶνι Ἑλληνικῆς πρεσβείας περὶ τῆς δασμολογήσεως τῶν ἑλληνικῶν προϊόντων ἐν Ἀμερικῇ.

Συμφώνως πρὸς τὴν ἔκθεσιν ταύτην, τὰ ἑλληνικὰ προϊόντα δασμολογοῦνται ἐν Ἀμερικῇ ὡς ἑξῆς:

Αἱ ἑλληνικαὶ σταφίδες, τόσον ἡ κορινθιακή, ὅσον καὶ ἡ σουλτανίνα, ὑπάγονται εἰς δασμὸν 2 σέντς τὸ πάουντ.

Ἐν συναφείᾳ πρὸς τ' ἀνωτέρω, δέον νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι δυνάμει τῆς ἀμερικανο-σουηδικῆς συμβάσεως τοῦ 1935, ὁ δασμὸς ἐπὶ ἀμερικανικῆς σταφίδος κατηργήθη ὑπὸ τῆς Σουηδίας, τῆς δὲ ἀτελείας ταύτης δύναται νὰ ἐπωφεληθῇ ἐκεῖ καὶ ἡ Ἑλλάς.

Αἱ ἐλαῖαι, κατὰ τὴν παράγραφον 744, δασμολογοῦνται «αἱ μὲν πράσιναι ἐν ἅλμῃ διὰ 20 σέντς τὸ γαλόνιον, αἱ ὥριμοι ἐν ἅλμῃ 30 σέντς τὸ γαλόνιον, αἱ ξηραὶ ὥριμοι 5 σέντς τὸ γαλόνιον καὶ αἱ μὴ εἰδικῶς προβλεπόμεναι 5 σέντς τὸ γαλόνιον».

Ὁ δασμὸς τῶν ἐλαιῶν εἶνε πιθανόν, ἐκ τεχνικῶν λόγων, νὰ μειωθῇ εἰς τὸ μέλλον, διότι, κατόπιν ἀμφισβητήσεων τῶν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ εἰσαγωγέων, διατεινομένων ὅτι αἱ ὥριμοι ἐν ἅλμῃ ἐλαῖαι παρασκευάζονται ὅτε εἶνε ἀκόμη πράσιναι καὶ ἑπομένως δέον νὰ δασμολογοῦνται ὡς τοιαῦται διὰ 20 ἀντὶ 30 σέντς τὸ γαλόνιον, ἡ διαφορὰ ἠχθη ἐσχάτως πρὸ τοῦ Τελωνειακοῦ Δικαστηρίου Ν. Ὑόρκης, τὸ ὁποῖον ἐδέχθη τὰς ἀπόψεις αὐτῶν. Ἐὰν καταστῇ ἡ ἀπόφασις τελεσίδικος, ἴσως ἐπιστραφῇ ἡ διαφορὰ τοῦ δασμοῦ εἰς τοὺς εἰσαγωγεῖς καὶ ὅπερ σπουδαιότερον καὶ αἱ ἐλαῖαι θὰ δασμολογοῦνται τοῦ λοιποῦ μὲ 20 σέντς τὸ γαλόνιον.

Ὡς πρὸς τὰ ἔλαια, ἡ ὑπ' ἀριθ. 53 παράγραφος τοῦ Δασμολογίου προβλέπει δασμὸν 9 1)2 σέντς τὸ πάουντ ἐπὶ τοῦ περιεχομένου καὶ τοῦ ἀμέσου περιέχοντος (δοχείου) ὅταν τοῦτο ζυγίζῃ ὀλιγώτερον τῶν 40 πάουντς. Ἀλλ' ὁ δασμὸς οὗτος ἠλαττώθη διὰ τροπολογίας τοῦ 1931 εἰς 8 σέντς ὑπὸ τὰς αὐτὰς ὡς ἄνω συνθήκας. Ἔλαια μὴ εἰδικῶς προβλεπόμενα δασμολογοῦνται διὰ 6 ½ σέντς τὸ πάουντ. Εἰς τὴν κατηγορίαν ταύτην ὑπάγονται ὅταν τὸ δοχεῖον καὶ τὸ περιεχόμενον ζυγίζουν 40 πάουντς καὶ περισσότερον.

Ἔλαια καταστάντα ἀκατάλληλα πρὸς βρῶσιν, ὡς ἐκεῖνα, εἰς τὰ ὁποῖα προστίθενται θεῖον ἢ ἄλλαι οὐσίαι καὶ ὧν γίνεται ἐξαγωγὴ ἐξ Ἑλλάδος εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, εἶνε ἀτελῆ.

Τὰ σῦκα, χλωρά, ξηρὰ ἢ ἐν ἅλμῃ καὶ ὁ ἐκ σύκων πολτὸς (πάστα) δασμολογοῦνται μὲ 5 σέντς τὸ πάουντ. Παρασκευασμένα ἢ εἰς κονσέρβας μὴ εἰδικῶς προβλεπόμενα 40 % ἐπὶ τῆς ἀξίας.

Τὰ πορτοκάλλια δασμολογοῦνται μὲ 1 σέντς τὸ πάουντ.

ΤΟ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟΝ ΤΗΣ 2ας ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Ὁ κ. Κοτζιᾶς ἐδέχθη χθὲς τὴν πρωΐαν τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ συλλαλητηρίου, τὸ ὁποῖον θὰ συγκροτηθῇ τὴν 2αν Ὀκτωβρίου καὶ συνεννοήθη μετ' αὐτῆς ἐπὶ τῶν λεπτομερειῶν τῆς ὀργανώσεως αὐτοῦ.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου τῶν Ἐμποροϋπαλλήλων κατὰ τὴν προχθεσινὴν συνεδρίασίν του, ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν ὅπως οἱ ἐμποροϋπάλληλοι Ἀθηνῶν μετάσχουν εἰς τὸ συλλαλητήριον.

Ἐπίσης ἡ Γενικὴ Συνομοσπονδία τῶν Ἐργατῶν τῆς Ἑλλάδος ἐκάλεσε διὰ προκηρύξεως τῆς ὅλας τὰς ὀργανώσεις καὶ κέντρα τῆς δυνάμεως τῆς Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καὶ Περιχώρων, ὅπως μετάσχουν τοῦ συλλαλητηρίου.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Πληροφορούμεθα ὅτι εἰς τὸ συλλαλητήριον τὸ ὁποῖον συγκροτεῖται τὴν 2αν Ὀκτωβρίου εἰς Ἀθήνας ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως θὰ συμμετάσχουν καὶ ἐπιτροπαὶ τῶν ὀργανώσεων τῆς Βορείου Ἑλλάδος.

Η ΚΑΘ' ΥΠΕΡΒΑΣΙΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ὑπὸ τῶν ὑπουργῶν τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ὑπεγράφη ἀπόφασις, διὰ τῆς ὁποίας ὁρίζεται ὅτι ἀπὸ τῆς 1ης Νοεμβρίου ἀπαγορεύεται ἡ καθ' ὑπέρβασιν τῶν εἰσακτέων ποσοτήτων εἰσαγωγὴ ἐπιβατικῶν αὐτοκινήτων, καινουργῶν ἢ μή, εἴτε κομιζομένων παρ' ἐπιβατῶν εἴτε ἀποστελλομένων ὡς δώρων.

Διὰ τὰ μέχρι τῆς 30 Ὀκτωβρίου κομισθησόμενα αὐτοκίνητα ἐξακολουθεῖ ἰσχῦον τὸ σύστημα τῆς ἐκδόσεως ἀδείας ἀπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας μετὰ γνώμην τῆς οἰκείας ἐπιτροπῆς.

Τῆς διατάξεως εἰσαγωγῆς ἐξαιροῦνται ὑπὸ τῶν ἐν Ἑλλάδι ξένων διπλωματικῶν Ἀρχῶν εἰσαγόμενα διὰ τὴν ὑπηρεσιακήν των χρῆσιν αὐτοκίνητα ὑπὸ τὴν ἄδειαν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΣ ΤΑΞΙ ΚΑΙ ΛΕΩΦΟΡΕΙΟΥ

Εἰς τὴν ὁδὸν Ναυάρχου Μπῆττυ τοῦ Πειραιῶς συνεκρούσθησαν χθὲς τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 18.151 ταξὶ καὶ τὸ ὑπ' ἀριθ. 28.450 λεωφορεῖον τῆς γραμμῆς Ν. Κοκκινιᾶς. Κατὰ τὴν σύγκρουσιν ἐτραυματίσθη σοβαρῶς ὑποστᾶσα ἐσωτερικὴν αἱμορραγίαν ἡ ἐπιβάτις Χαρίκλεια Γεωργιάδου διατελοῦσα εἰς τὸν 7ον μῆνα τῆς ἐγκυμοσύνης. Οἱ σωφὲρ Δ. Μανούσης καὶ Ι. Σιδηρᾶτος συνελήφθησαν.

ΑΙ ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ ΤΩΝ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κ. Γεωργακοπούλου, ὡρίσθησαν μέλη τῶν ἐξεταστικῶν ἐπιτροπῶν τῶν κατ' ἰδίαν διδαχθέντων καὶ τῶν ἐξ ἰδιωτικῶν σχολείων προερχομένων μαθητῶν, οἱ κάτωθι ἐκπαιδευτικοὶ λειτουργοί:

Ἀθηνῶν: Ι. Χαντέλλης, Φ. Βουσβούνης, Γ. Ἀντωνόπουλος, Κ. Βουρβούρης, Η. Γιαννακάκης, Κ. Ἀραπόπουλος, Π. Πουτζᾶς, Ν. Κεφάλας, Β. Σελεπές, Π. Καλονάρος καὶ Γ. Μπαρμπαστάθης.

Διὰ τὰς κατατακτηρίους ἐξετάσεις Δ' καὶ Ε' τάξεως Γυμνασίων οἱ: Γ. Σιμιτζόπουλος, Φ. Βουσβούνης, Α. Δάνας, Δ. Πανάγος, Α. Νικολόπουλος, Ε. Πενέτσου, Π. Δανάλης, Α. Ἀθανασιάδης, Β. Ἰωαννίδης, Ἀμαλία Γενάρδου καὶ Ν. Σμυρνής.

Διὰ τὰς κατατακτηρίους Α', Β' καὶ Γ' τάξεως οἱ: Γ. Σιμιτζόπουλος, Φ. Βουσβούνης, Α. Δάνας, Π. Ροζάκης, Α. Παπαθανασίου, Α. Διβάρδος, Α. Λούφας, Α. Μάγκιαρη, Γ. Βλάχος, Μ. Κοντόγιωργα καὶ Δ. Φουρτζῆς.

Πειραιῶς: Διὰ τὰς ἀπολυτηρίους καὶ κατατακτηρίους Δ' καὶ Ε' τάξεως οἱ: Ε. Σέκερης, Π. Φιλόπουλος, Δ. Καραβέλας, Α. Μπόμπος, Π. Καμινάρη, Π. Παυλέας, Γ. Μαζαράκης, Π. Τσαγκάνης, Γ. Δαμάσκος, Π. Σαββόπουλος καὶ Ι. Ἀναστασόπουλος.

Διὰ τὰς κατατακτηρίους Α', Β' καὶ Γ' τάξεως οἱ: Ε. Σέκερης, Π. Φιλόπουλος, Δ. Καραβέλας, Κ. Παπανικολάου, Γ. Γιαννακοδῆμος, Ν. Τζουγανᾶτος, Π. Σακελλαρίου, Κ. Δούμουρας, Ν. Κωνσταντόπουλος, Α. Πανταζῆς καὶ Κ. Σβορῶνος.

ΚΑΚΟΠΟΙΗΣΙΣ ΜΟΝΑΧΟΥ ΕΝ ΕΥΒΟΙΑ

ΧΑΛΚΙΣ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας τῆς σήμερον ἄγνωστοι, φέροντες προσωπίδας εἰσῆλθον εἰς τὴν Μονὴν τοῦ Ἁγίου Νικολάου Γαλατάκι τῆς Λίμνης καὶ ἀφοῦ ἔδεσαν τὸν ἡγούμενον, τὸν ἐκακοποίησαν καὶ τὸν ἐλήστευσαν. Οἱ κακοποιοὶ ἐτράπησαν πρὸς τὸ πλησίον δάσος. Εἰς καταδίωξίν των ἐτέθη ἡ ἀστυνομικὴ δύναμις τῆς ὑποδιοικήσεως Λίμνης, ἐν ᾧ ἡ διοίκησις χωροφυλακῆς Εὐβοίας ἀπέστειλε τὸν ἀστυνόμον Δράτσου μὲ ἰσχυρὰν ἀστυνομικὴν δύναμιν πρὸς τὸ χωρίον Προκόπιον διὰ νὰ ἀνακόψῃ τὸν δρόμον τῶν ληστῶν, οἵτινες κατά τινας πληροφορίας, ὑποτίθεται ὅτι μετέβησαν ἐκεῖ.

Ο κ. ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΑΦΙΚΕΤΟ ΕΙΣ ΣΕΡΡΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Σερρῶν ὅτι ἀφίκετο ἐκεῖ ὁ ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Κυριακός, προερχόμενος ἐκ Κερκίνης, ὅπου ἐπεθεώρησε τὰ ἐκτελούμενα ἐκεῖ ἀποξηραντικὰ καὶ ἀρδευτικὰ ἔργα. Ὁ κ. Κυριακὸς ἀναχωρεῖ αὔριον διὰ Δράμαν καὶ Καβάλλαν.

ΠΑΝΕΥΒΟΪΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

ΧΑΛΚΙΣ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Νομάρχου συνεκροτήθη σύσκεψις, εἰς ἣν μετέσχον οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐμποροβιομηχανικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων καὶ οἱ διευθυνταὶ τῶν ἐνταῦθα Τραπεζῶν, ὁ πρόεδρος τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου καὶ αἱ λοιπαὶ ἀρχαὶ τῆς πόλεως. Κατ' αὐτὴν ἀπεφασίσθη ὅπως κατὰ τὴν 17ην Αὐγούστου καὶ ἐπὶ ὀκταήμερον γίνεται ἐνταῦθα Πανευβοϊκὴ Ἔκθεσις, μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας τὰ διάφορα ἐκθέματα, συσκευαζόμενα καλῶς, θὰ ἀποστέλλωνται εἰς τὸ περίπτερον Θεσσαλονίκης.

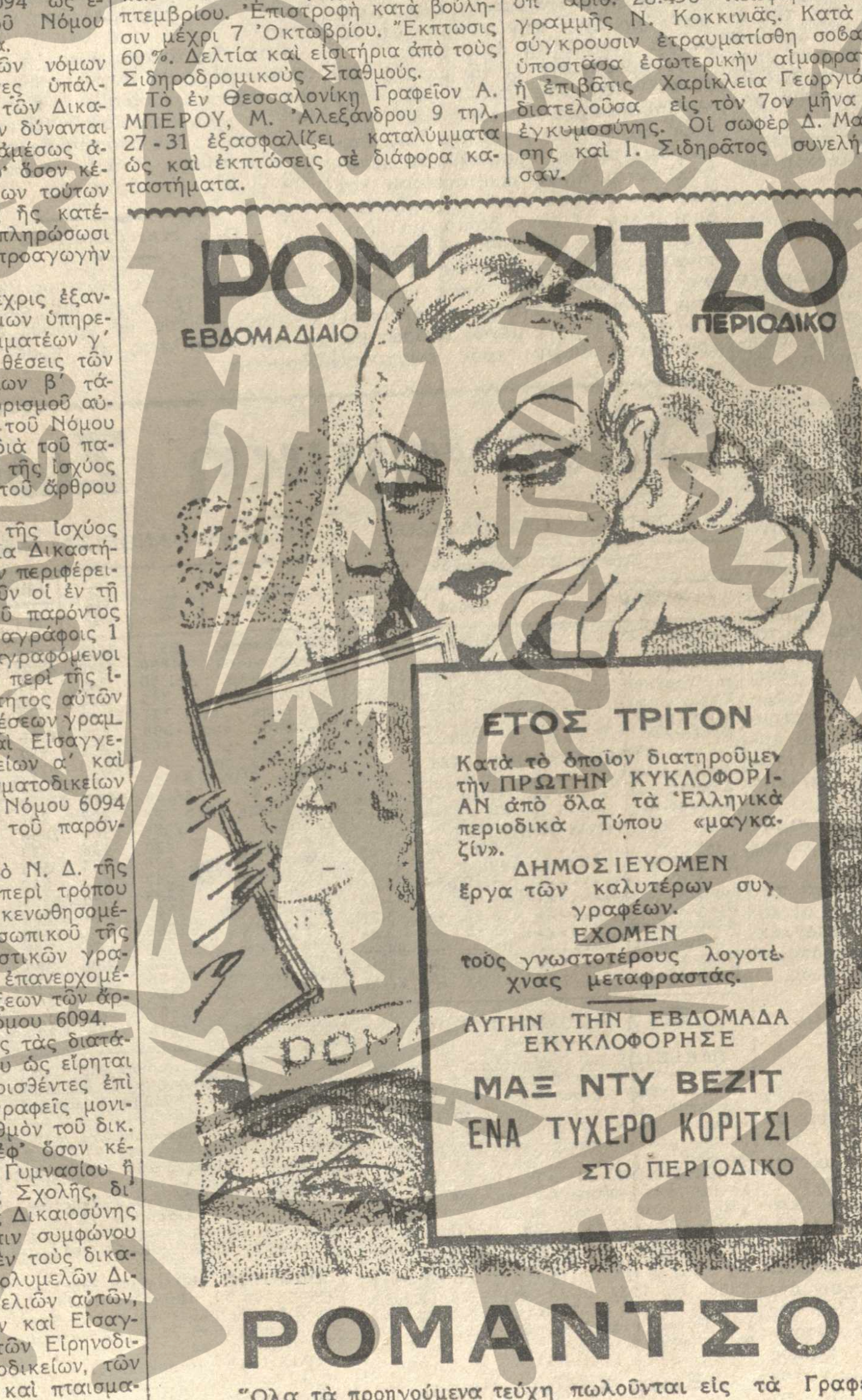
ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΣ ΓΑΜΟΣ

Παρουσιασθεὶς εἰς τὴν Γενικὴν Ἀσφάλειαν Πειραιῶς ὁ Δ. Καρπόλας, ἐτῶν 28, ὑπέβαλε μήνυσιν κατὰ τῶν ἐργατῶν Κ. Πλατῆ καὶ Δ. Καραμαλέγκου διότι χθὲς τὴν ἑσπέραν καὶ καθ' ὃν χρόνον ἐτελοῦντο εἰς μίαν οἰκίαν τῆς ὁδοῦ Μαυροκορδάτου οἱ γάμοι τοῦ Δημ. Σαλάγκα τὸν ἐξυλοκόπησαν ἀγρίως διότι δὲν ἠθέλησε νὰ τὸν ἐρευνήσουν, διὰ νὰ πεισθοῦν ὅτι δὲν ἀφήρεσε αὐτὸς 400 δρχ. τὰς ὁποίας ἀπώλεσεν ὁ γαμβρός.

ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΔΑΣΟΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 24. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Καβάλλας, ὅτι ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς τὸ δάσος τῆς ὀρεινῆς περιοχῆς Κουρουντζοῦ, ἀποτεφρώσασα 300 στρέμματα. Τὸ πῦρ κατεσβέσθη.

ΑΛΛΑΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ
Ὁ ἰατρὸς ΣΩΚΡ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ ΜΕΤΩΚΗΣΕΝ ἀπὸ τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς εἰς τὴν ὁδὸν Ἁγ. Κωνσταντίνου - Κουμουνδούρου 21 γωνία. (Ὁμόνοια).


ΡΟΜΑΝΤΣΟ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
ΕΤΟΣ ΤΡΙΤΟΝ
Κατὰ τὸ ὁποῖον διατηροῦμεν τὴν ΠΡΩΤΗΝ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΝ ἀπὸ ὅλα τὰ Ἑλληνικὰ περιοδικὰ Τύπου «μαγκαζίν».
ΔΗΜΟΣΙΕΥΟΜΕΝ ἔργα τῶν καλυτέρων συγγραφέων.
ΕΧΟΜΕΝ τοὺς γνωστοτέρους λογοτέχνας μεταφραστάς.
ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΕΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ
ΜΑΞ ΝΤΥ ΒΕΖΙΤ
ΕΝΑ ΤΥΧΕΡΟ ΚΟΡΙΤΣΙ
ΣΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
ΡΟΜΑΝΤΣΟ

Ὅλα τὰ προηγούμενα τεύχη πωλοῦνται εἰς τὰ Γραφεῖα του: ΣΤΑΔΙΟΥ 61 (Μέγ. Σαρόγλου).

5η ΠΡΩΙΝΗ

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΝ ΕΥΡΩΠΗ ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΛΥΣΕΩΣ ΕΝ ΓΕΝΕΥΗ ΕΙΣ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΒΗΣΣΥΝΙΑΚΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

Η ΙΤΑΛΙΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΕΝ ΤΗ Κ. Τ. Ε.

ΓΕΝΕΥΗ, 24. (Ἀθην. Πρ.).— Ἡ Συνέλευσις τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν κατὰ τὴν ἀπογευματινὴν αὐτῆς συνεδρίαν προέβη εἰς τὴν ἐκλογὴν τῶν ἕξ ἀντιπροέδρων αὐτῆς. Ἐψήφισαν ἐν ὅλῳ πεντήκοντα δύο Κράτη, ἔλαβον δὲ ἡ Γαλλία ψήφους 49, ἡ Ἀγγλία 47, ἡ Γιουγκοσλαυΐα 44, ὁ Καναδᾶς 39, τὰ Σοβιὲτ 37 καὶ ἡ Ἰταλία 32. (Ὡς γνωστόν, ἡ Ἰταλία ἀπέχει μέχρι τῆς στιγμῆς).

ΑΙ ΜΗ ΜΟΝΙΜΟΙ ΕΔΡΑΙ

Ἡ Συνέλευσις περατώσασα τὴν συζήτησιν ἐπὶ τῶν προτάσεων, τὰς ὁποίας ὑπέβαλε τὴν πρωΐαν ἡ πρώτη Ἐπιτροπὴ ἀναφορικῶς πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν μὴ μονίμων ἑδρῶν τοῦ Συμβουλίου, ἀπεδέχθη τὸ πόρισμα ταύτης συμφώνως, πρὸς τὸ ὁποῖον περιορίζεται ὁ ἀριθμὸς τῶν μὴ μονίμων ἑδρῶν εἰς τὸ Συμβούλιον, ἱδρύεται δὲ μία ἔκτακτος ἕδρα δι' ἀσιατικὴν Δύναμιν καὶ ἑτέρα τοιαύτη διὰ τὰς χώρας ἐκείνας τῆς Εὐρώπης, αἵτινες δὲν ἀνήκουν εἰς συνασπισμόν.

Ἡ ἐκλογὴ τῶν νέων μελῶν τοῦ Συμβουλίου θὰ γίνῃ αὔριον (σήμερον) Παρασκευὴν ὑπὸ τῆς Συνελεύσεως συνερχομένης πρὸς τοῦτο εἰς ἐπίσημον συνεδρίαν.

ΕΞΕΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

ΓΕΝΕΥΗ, 24. (Ἀθ. Πρ.). — Ἡ Συνέλευσις τῆς Κ.Τ.Ε. κατὰ τὴν αὐριανὴν (σημερινὴν) αὐτῆς συνεδρίασιν θὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἐξετάσεως τῆς ἐν γένει πολιτικῆς καταστάσεως, ὡς διεμορφώθη αὕτη κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. Ἐκ τῶν πρώτων φέρεται ἀναγεγραμμένος εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν ὅπως λάβῃ τὸν λόγον ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἀγγλίας κ. Ἤντεν.

Η ΙΤΑΛΙΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ

Κατ' ἐξηκριβωμένας πληροφορίας, παρεσχέθησαν ἁρμοδίως ἐνταῦθα διαβεβαιώσεις ὅτι ἡ Ἰταλία δὲν θὰ ἀποβάλῃ τὴν ἰδιότητά της ὡς μέλους τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἕνεκα τοῦ ἀποτελέσματος τῆς χθεσινῆς ψηφοφορίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς αἰθιοπικῆς ἀντιπροσωπείας.

Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, μέχρι νεωτέρας ἀποφάσεως ἡ Κυβέρνησις τῆς Ρώμης θὰ τηρήσῃ ἔναντι τῆς Κ.Τ.Ε. στάσιν μᾶλλον ἐπιφυλακτικὴν παρ' ὅσην ἐτήρησεν ἀπὸ τῆς ἐπιβολῆς τῶν κυρώσεων.

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΕΠΙΦΥΛΑΚΤΙΚΟΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθ. Πρ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι ὁ ἰταλικὸς Τύπος ἀφιεροῖ ἐλάχιστον χῶρον εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς Κ.Τ.Ε. ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῆς αἰθιοπικῆς ἀντιπροσωπείας. Προκειμένου περὶ τῶν φημῶν, αἵτινες ἐκυκλοφόρησαν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὅτι ἡ Ἰταλία θ' ἀποχωρήσῃ ἐκ τῆς Κ.Τ.Ε., οἱ ἐν Ρώμῃ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι δηλοῦν ὅτι οὐδεμία ἀπόφασις ἐλήφθη μέχρι τῆς στιγμῆς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου.

ΑΓΓΛΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 24. (Ἀθην. Πρ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου, ὅτι οἱ αὐτόθι πολιτικοὶ κύκλοι σχολιάζοντες τὴν χθεσινὴν ἀπόφασιν τῆς Συνελεύσεως τῆς Κ. Τ. Ε. ἀναφορικῶς πρὸς τὴν αἰθιοπικὴν ἀντιπροσωπείαν παρατηροῦν, ὅτι ἡ κατάστασις περιπλέκεται δεδομένου, ὅτι ἡ Ἰταλία θὰ κρατηθῇ πιθανῶς μακρὰν τῆς Κ.Τ.Ε. καὶ τῆς σχεδιαζομένης Διασκέψεως τῶν Δυνάμεων τοῦ Λοκάρνο.

Τὸ «Δαίλυ Μαίηλ» χαρακτηρίζει τὴν ληφθεῖσαν ἀπόφασιν ὡς τὴν ἀτοπωτέραν ἐξ ὅσων ἔλαβε ποτὲ ἡ Κ.Τ.Ε. ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της.

Ὁ «Ἑωθινὸς Ταχυδρόμος» καίτοι φρονεῖ ὅτι ὁ κ. Μουσσολίνι δὲν θὰ φθάσῃ εἰς τὰ ἄκρα, ἀναφέρει τὰς φήμας, αἱ ὁποῖαι ἐκυκλοφόρουν χθὲς εὐρέως, καθ' ἃς ἡ Ἰταλία εἶνε ἐνδεχόμενον νὰ ἀποχωρήσῃ τελείως ἐκ τῆς Κ.Τ.Ε. Μέχρι τῆς στιγμῆς, λέγει ἡ ἐφημερίς, τοιοῦτον ζήτημα δὲν ὑφίσταται, πάντως ὅμως ἡ στάσις τῆς Ἰταλίας ἀναφορικῶς πρὸς τὴν Διάσκεψιν τοῦ Λοκάρνο δὲν θὰ εἶνε εὐμενής. Κύκλοι τινὲς ἐξέφραζον φόβους μήπως ἡ χθεσινὴ ἀπόφασις τῆς Γενεύης ὠθήσῃ τὴν Ἰταλίαν εἰς νέους προσανατολισμούς.

Ἐφημερίδες τινὲς ἐτόνισαν ἰδιαιτέρως τὰς φήμας, κατὰ τὰς ὁποίας ἡ Ἰταλία πρόκειται νὰ ἀποχωρήσῃ ἀμέσως ἐκ τῆς Κ.Τ.Ε.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΣΜΙΤ

Ἀγγέλλεται ἐκ Βιέννης, ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Αὐστρίας κ. Σμὶτ ἐν συνεντεύξει πρὸς Βιενναίαν ἐφημερίδα ἀναφερόμενος εἰς χθεσινὴν ἀπόφασιν τῆς Συνελεύσεως τῆς Κ.Τ.Ε. παρατηρεῖ:

— Ἡ ἐγκύκλιος, ἡ ὁποία ἐπεδόθη χθὲς εἰς ὅλους τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς Κ.Τ.Ε. ὑπὸ τοῦ γενικοῦ γραμματέως κ. Ἀβενὸλ δεικνύει σαφῶς, ὅτι ἡ αἰθιοπικὴ ὑπόθεσις θεωρηθεῖσα ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἐξελέγξεως τῶν διαπιστευτηρίων ὡς ἁπλοῦν ζήτημα διαδικασίας τείνει εἰς τὸ νὰ ἀποκλείσῃ ἐπί τινα χρόνον τὴν συνεργασίαν τῆς Ἰταλίας μετὰ τῆς Κ.Τ.Ε.

Ὁ κ. Σμὶτ φοβεῖται ἐπίσης μήπως ὑποστοῦν σοβαρὰν βλάβην αἱ διεθνεῖς διαπραγματεύσεις ἐπὶ τῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα ἀπορροφοῦν τὴν προσοχὴν τῆς Εὐρώπης καὶ παρεμποδίζουν τὴν οἰκονομικὴν αὐτῆς ἀνάρρωσιν.

ΚΡΙΣΕΙΣ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΙΑΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΡΩΜΗ, 24. (Ἀθ. Πρ.) — Αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες ἀποφεύγουσαι νὰ σχολιάσουν τὰ ἐν Γενεύῃ, ἀναδημοσιεύουν ἄρθρα σχετικὰ τοῦ ξένου Τύπου. Οὕτω, ἀναδημοσιεύουν ἄρθρον τῆς «Νέας Βιενναίας Ἐφημερίδος», ἡ ὁποία, σχολιάζουσα τὰ γεγονότα τῆς Γενεύης, λέγει μεταξὺ ἄλλων:

«Πρὸ τοῦ σημερινοῦ χάους ὑφίσταται διὰ τοὺς Αὐστριακοὺς μία μόνη ἀκτὶς φωτός, δηλαδὴ τὸ γεγονὸς ὅτι παρὰ τὴν Ἑλβετίαν καὶ τὴν Οὐγγαρίαν ἡ μικρά των χώρα κατέδειξεν ἅπαξ ἔτι ὅτι δὲν ἐπηρεάζεται ἀπὸ τὰς ἐπιρροὰς καὶ τὰ ρεύματα καὶ ὅτι τοὐναντίον παραμένει πάντοτε ἑτοίμη νὰ συνεργασθῇ δι' ὅλων τῶν δυνάμεών της ὑπὲρ τῆς εἰρηνικῆς ἐξελίξεως τῆς Εὐρώπης.»

Ἡ «Νέα Βιενναία Ἡμερησία» τονίζει τὴν ἀντίθεσιν, ἥτις ὑφίσταται μεταξὺ τῶν ἀποφάσεων αἵτινες ἐλήφθησαν ἐν Γενεύῃ τὴν 4ην καὶ τὴν 6ην Ἰουλίου καὶ ἀφεώρων τὴν ἄρσιν τῶν κυρώσεων καὶ ταὐτοχρόνως ἐδείκνυον πρόοδον εἰς τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ αἰθιοπικοῦ ζητήματος καὶ τῶν ἀποφάσεων τῆς χθές, αἱ ὁποῖαι ἐπέτρεψαν εἰς τὴν αἰθιοπικὴν ἀντιπροσωπείαν νὰ μετάσχῃ τῶν ἐργασιῶν τῆς Συνελεύσεως τῆς Κ.Τ.Ε., ὅπερ σημαίνει ἀποδοκιμασίαν τοῦ ἔργου, τὸ ὁποῖον ἀπέβλεπεν εἰς ἐπαναφορὰν τῆς Ἰταλίας εἰς Γενεύην καὶ εἰς ἐξασφάλισιν τῆς ἰταλικῆς συνεργασίας διὰ τὴν εἰρήνευσιν τῆς Εὐρώπης.

Ἐφημερίδες τινὲς τῆς Βουδαπέστης χαρακτηρίζουν τὴν χθεσινὴν ἀπόφασιν τῆς Κ.Τ.Ε. ὡς ἀπόπειραν κατὰ τῆς παγκοσμίου εἰρήνης.

Αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες ἀναδημοσιεύουν καὶ περικοπὴν ἄρθρου τῶν «Τάϊμς» τοῦ Λονδίνου, οἱ ὁποῖοι λέγουν ὅτι οὐδεὶς ἐξεπλάγη περισσότερον ἐκ τῆς ἀποφάσεως ὅσον αὐτοὶ οἱ Ἀβησσυνοί, οἱ ὁποῖοι ἀνέμενον νὰ ἀποκλεισθοῦν ἐκ τῆς Συνελεύσεως.

ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΤΟΥ ΝΤΑΝΤΣΙΧ

ΓΕΝΕΥΗ, 24. (Ἀθ. Πρ.) — Ἡ Γενικὴ Γραμματεία τῆς Κ.Τ.Ε. ἐδημοσίευσε τὴν ἔκθεσιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Πολωνίας κ. Μπὲκ ἐπὶ τῶν διαπραγματεύσεων, αἱ ὁποῖαι διεξήχθησαν μὲ τὴν γερμανικὴν Κυβέρνησιν διὰ τὸ ἐπεισόδιον, ὅπερ ἐσημειώθη κατὰ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ γερμανικοῦ καταδρομικοῦ «Λειψία» εἰς τὸ Ντάντσιχ. Ἐν τῇ ἐκθέσει τονίζεται ὅτι αἱ δύο Κυβερνήσεις συνεφώνησαν ἐπὶ τῶν οὐσιωδῶν σημείων καὶ οὕτω τὸ ἐπεισόδιον θεωρεῖται διευθετηθέν. Ἡ πολωνικὴ Κυβέρνησις ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα ὅτι τὰ μέλη τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε. θὰ θεωρήσουν τὰς διακοινώσεις, τὰς ἀνταλλαγείσας μὲ τὴν Κυβέρνησιν τοῦ Βερολίνου, καθὼς καὶ τὴν σημερινὴν ἔκθεσιν, ὡς ἀπόδειξιν τῶν καταβληθεισῶν προσπαθειῶν ὅπως διατηρηθῇ εἰς τὸ Ντάντσιχ μία ὁμαλὴ κατάστασις.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΙ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΙΚΑΙ ΦΑΛΑΓΓΕΣ ΤΟΥ ΝΟΤΙΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ ΕΥΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΣ ΧΘΕΣ ΕΞΩΘΙ ΤΟΥ ΤΟΛΕΔΟΥ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΑΘΑΝΑ ΕΚΗΡΥΧΘΗ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΣ ΤΗΣ ΜΑΔΡΙΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΙΣΤΑΣ

Τὸ «Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον παρέχει τὴν κάτωθι εἰκόνα τῆς ἐν Ἱσπανίᾳ καταστάσεως:

«Μετὰ τὰς τελευταίας ἐπιτυχίας τῶν ἐθνικῶν ἐπαναστατικῶν στρατευμάτων εἰς τὰ δύο μέτωπα τῆς Μαδρίτης (πρὸς βορρᾶν καὶ δυσμὰς τῆς πρωτευούσης), τὰ γεγονότα ἐξελίσσονται ραγδαίως καὶ ἂν συνεχισθῇ μὲ τὸν ἴδιον ρυθμὸν ἡ ἐξέλιξίς των, τὸ ἱσπανικὸν δρᾶμα —ὅπως προβλέπουν ὅλοι οἱ τηλεγραφοῦντες ξένοι ἀνταποκριταὶ — δὲν θὰ βραδύνῃ νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν λύσιν του.

Οἱ ἐπαναστάται εὑρίσκονται ἤδη ἐγγύτατα τοῦ Τολέδου καὶ ἡ κατάληψις τῆς πόλεως αὐτῆς θεωρεῖται ὡς ἐπικειμένη, ἐνῷ ταυτοχρόνως ἄλλη ἐπαναστατικὴ φάλαγξ βαδίζει πρὸς βορρᾶν μὲ ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τὴν κατάληψιν τῆς πόλεως Σάντα Κρούθ, ὁπότε τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα θὰ κυριαρχήσουν τῆς ὁδοῦ Μαδρίτης—Τολέδο.

Αἱ πληροφορίαι τῶν προηγουμένων ἡμερῶν περὶ ἐξεγέρσεως τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Μαδρίτης καὶ ἀξιώσεώς του ὅπως παραδοθῇ ἡ πρωτεύουσα ἄνευ ἀντιστάσεως εἰς τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα πρὸς ἀποφυγὴν ἀσκόπου αἱματοχυσίας, ἐπιβεβαιοῦνται πλήρως Καὶ ὁ Πρόεδρος Ἀθάνα ἐκηρύχθη ὑπὲρ τῆς ἀμέσου παραδόσεως τῆς πρωτευούσης εἰς τοὺς ἐπαναστάτας, θεωρῶν ἀνωφελῆ πᾶσαν ἀντίστασιν. Προεκλήθη τοιουτοτρόπως διαφωνία μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς Μαδρίτης Λάργκο Καμπαλλέρο, ἀργὰ δὲ τὸ ἀπόγευμα τῆς 24ης Σεπτεμβρίου ἀνηγγέλθη ὅτι ὁ Ἀθάνα παρητήθη ἀπὸ τῆς ἐνασκήσεως τῶν καθηκόντων του καὶ ἀνέλαβε προσωρινῶς τὴν προεδρίαν τῆς Δημοκρατίας ὁ Μαρτινὲθ Μπάριος, ὁ ἴδιος ὅστις εἶχεν ἀναλάβει τὴν προεδρίαν τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὴν διετήρησεν ὀλίγας μόνον ὥρας κατὰ τὴν ἔναρξιν τοῦ ἐθνικοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος (Κυριακὴν 19 παρελθόντος Ἰουλίου), διαδεχθεὶς τότε τὴν Κυβέρνησιν Κιρόγκα καὶ παραδώσας ἀμέσως τὴν Ἀρχὴν εἰς τὴν Κυβέρνησιν Χιράλ.

Ἐ τῷ μεταξὺ οἱ κυβερνητικοὶ ἀποστέλλουν εἰς Καρθαγένην τὰ εἰς χρυσὸν ἀποθέματα τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης. Τὸ μέτρον—καθ' ἃ τηλεγραφεῖται—θεωρεῖται χαρακτηριστικὸν τοῦ ὅτι διαβλέπουν οἱ ἴδιοι ταχεῖαν κατάληψιν τῆς Μαδρίτης ὑπὸ τῶν ἐπαναστατῶν.

Εἰς ὅλα τὰ λοιπὰ μέτωπα οἱ ἐπαναστάται διατηροῦν τὰς θέσεις των, ἀναμένεται δὲ—συμφώνως μὲ τοὺς ὅρους τοῦ τελεσιγράφου Μολια—ἡ ἐπίθεσίς των κατὰ τοῦ Μπιλμπάο».

ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΤΟΛΕΔΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθην. Πρ.).— Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῆς Σεβίλλης ἀνακοινοῖ, ὅτι οἱ κυβερνητικοὶ ὑπέστησαν ἧτταν εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Τολέδο. Ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης ἀφῆκαν ἑξήκοντα νεκροὺς καὶ μεγάλην ποσότητα πολεμικοῦ ὑλικοῦ.

Ἡ ἰδία ἀνακοίνωσις ἀναφέρει, ὅτι τρεῖς ἐθνικαὶ φάλαγγες προχωροῦν ταχέως πρὸς τὸ Μπιλμπάο. Μία ἐξ αὐτῶν εὑρίσκεται εἰς ἀπόστασιν πέντε χιλιομέτρων ἀπὸ τοῦ Εὔμπαρ, ἄλλη δὲ προερχομένη ἐκ νότου βαδίζει πρὸς τὸ Δουράγκο. Οἱ κυβερνητικοὶ ἀπεκρούσθησαν μετὰ μεγάλων ἀπωλειῶν καὶ εἰς τὴν Ἀστουρίαν. Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Μπανταχὸθ οἱ ἐπαναστάται ἐκαθάρισαν τὰς περιφερείας Μπερλάγκα, Βαλβέρντε καὶ Λερένα. Εἰς τὴν Νορένα ἐν τῷ μετώπῳ τοῦ Ὀβιέδο οἱ κυβερνητικοὶ ὑπέστησαν ἄλλην ἧτταν μετὰ μεγάλων ἀπωλειῶν. Ὡσαύτως εἰς τὸ μέτωπον τῆς Σὸμ οΣιέρρα τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα ἀπώθησαν τοὺς ἐρυθρούς.

Ὁ ἐν Τορίχος ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ ὅτι χθὲς περὶ ὥραν 19.30' τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα ἤρχισαν τὴν προέλασιν των ἐκ Τορίχος πρὸς τὸ Τολέδον. Μετά τινας ὥρας ἔφθασαν εἰς Μπαρσιέντε Ριέλβα, ἥτις ἀπέχει εἴκοσι καὶ ἓν χιλιόμετρον ἐκ τοῦ Τολέδου. Ἡ προέλασις συνεχίσθη καὶ σήμερον καὶ ἐλπίζεται ὅτι μετὰ μίαν ἢ δύο ἡμέρας ἡ πόλις θὰ εὑρίσκεται εἰς χεῖρας τῶν ἐθνικῶν στρατευμάτων.

ΠΕΙΣΜΑΤΩΔΗΣ ΑΓΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24. (Ἀθην. Πρακ.) — Ὁ ἐν τῷ μετώπῳ τοῦ Τολέδο ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ, τηλεγραφεῖ ὅτι οἱ ἐπαναστάται φθάσαντες ἐγγύτατα τοῦ Τολέδο, προσπαθοῦν νὰ καταλάβουν τὴν πόλιν. Μία τῶν ἐπαναστατικῶν φαλάγγων ἔχει ὡς πρῶτον ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τὴν πόλιν Σάντα Κρούθ, ἡ ὁποία εὑρίσκεται περὶ τὰ 20 χιλιόμετρα πρὸς βορρᾶν. Ἡ προέλασις αὕτη ἀποβλέπει εἰς τὴν κατάληψιν τῆς ὁδοῦ Μαδρίτης—Τολέδο καὶ τὴν ἀποκοπὴν τῆς ἀποστολῆς ἐφοδίων καὶ ἐνισχύσεων ἐκ τῆς πρωτευούσης εἰς τὴν φρουρὰν τοῦ Τολέδο. Εὐθὺς ὡς ἐπιτευχθῇ τοῦτο ἡ φάλαγξ θὰ προχωρήσῃ πρὸς ἀνατολὰς πρὸς τὸ Ἀρανκουέθ. Αἱ κυβερνητικαὶ δυνάμεις προβάλλουν ἰσχυρὰν ἀντίστασιν εἰς τὸν τομέα τοῦτον.

ΤΑ ΦΡΑΓΜΑΤΑ ΤΟΥ ΤΑΓΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 24. (Ἀθ. Πρακτ.) — Ὁ ἀσύρματος τῆς Μαδρίτης μετέδωκε πληροφορίαν, ἡ ὁποία—ἂν ἀληθεύῃ—εἶνε χαρακτηριστικὴ τῆς ἀπογνώσεως, ἥτις κατέλαβε τὴν ἐρυθρὰν Κυβέρνησιν, καὶ τῶν ἀπανθρώπων μέσων, τὰ ὁποῖα μετέρχεται. Οἱ κυβερνητικοὶ ἤνοιξαν τὸ φράγμα τοῦ ποταμοῦ Ἀλμπέρχε, παραποτάμου τοῦ Τάγου, διὰ νὰ πλημμυρίσουν τὴν κοιλάδα τῆς Ταλαβέρας. Ἓν ἑκατομμύριον κυβικῶν μέτρων ὕδατος εἰσώρμησε μετὰ τρομακτικοῦ πατάγου εἰς τὴν πεδιάδα.

Τὴν πληροφορίαν αὐτὴν οὐδεμία ἄλλη πηγὴ μεταδίδει μέχρι τῆς στιγμῆς.

Κατὰ νυκτερινὰς πληροφορίας ἐκ Σὰν Ζαὶν ντὲ Λοὺζ, οἱ ἐπαναστάται εὑρίσκονται εἰς τὰ πρόθυρα τοῦ Τολέδο καὶ δὲν ἀπέχουν εἰμὴ μόλις πεντακόσια μέτρα ἀπὸ τοῦ Ἀλκαζάρ. Τὰ ἐθνικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν ἤδη προκηρύξεις, διὰ τῶν ὁποίων εἰδοποιοῦν τοὺς πολιορκουμένους τοῦ φρουρίου, ὅτι ἔρχονται μετ' οὐ πολὺ πρὸς ἀπελευθέρωσίν των.

Μάχαι ἐπίσης συνήφθησαν εἰς τὸ μέτωπον τῆς Σόμο Σιέρρα, κατὰ τὰς ὁποίας τὰ κυβερνητικὰ στρατεύματα κατετροπώθησαν, ὑποστάντα βαρυτάτας ἀπωλείας.

ΚΑΤΑΡΡΙΨΙΣ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθην. Πρακ.) — Εἰς τὸ μέτωπον τῆς Γκουϊπουθκόα οἱ ἐπαναστάται κατέλαβον τὰς θέσεις Ἐσκοριάχα, Σὰν Προυντένθιο, Ἀλθάλα καὶ Ντέβα. Ὁλόκληρος ἡ κοιλὰς τοῦ Ντέβα εὑρίσκεται ἤδη εἰς τὴν κατοχὴν τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων.

Κατὰ νεώτερα τηλεγραφήματα ἐκ Μπούργκος, δύο κυβερνητικὰ ἀεροπλάνα κατερρίφθησαν καὶ ἔπεσαν ἐντὸς τῶν γραμμῶν τῶν ἐπαναστατικῶν στρατευμάτων, ἅτινα δρῶσιν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Τολέδο. Οἱ ἐπιβαίνοντες αὐτῶν τέσσαρες ἀεροπόροι ἐφονεύθησαν.

ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΜΑΔΡΙΤΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24. (Ἀθ. Πρακτ.). — Κατὰ πληροφορίας, ληφθείσας ἐνταῦθα, τὰ εἰς τὸν τομέα τῆς Γκουανταρράμα νικηφόρα ἐπαναστατικὰ στρατεύματα ἤρχισαν τὴν προέλασίν των κατὰ τῆς Μαδρίτης μὲ λάβαρα φέροντα τὴν ἐπιγραφήν: «Ὑπολείπονται 81 χιλιόμετρα διὰ τὴν Μαδρίτην». Αἱ προφυλακαὶ τῶν ἐθνικῶν στρατευμάτων ἔφθασαν ἤδη εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς μιλίου ἀπὸ τῆς λίμνης Λοθόγια, ὅπου, ὡς γνωστόν, τὰ ἔργα ὑδρεύσεως τῆς ἱσπανικῆς πρωτευούσης. Τὸ πυροβολικὸν τῶν κυβερνητικῶν βάλλει ἐναντίον τῶν ἐπαναστατῶν χωρὶς ὅμως νὰ ἐμποδίζῃ τὴν προέλασίν των.

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Βαρκελώνης, οἱ ἐρυθροὶ ἐξετέλεσαν χθὲς δύο λοχαγοὺς καὶ πέντε ὑπολοχαγούς, κατηγορηθέντας ὡς φιλοφρονοῦντας πρὸς τοὺς ἐπαναστάτας.

ΠΑΡΗΤΗΘΗ Ο ΑΘΑΝΑ;

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθην. Πρακ.). — Τηλεγραφήματα ἐκ Ραμπὰτ μεταδίδουν πληροφορίαν ληφθεῖσαν ἐκ Σεβίλλης, καθ' ἣν ὁ πρόεδρος Ἀθάνα παρητήθη τῆς ἀσκήσεως τῶν προεδρικῶν καθηκόντων, τὰ ὁποῖα ἀνέλαβεν προσωρινῶς ὁ Μαρτινὲθ Μπάριος.

ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθ. Πρακτ.).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Μαδρίτης, ὅτι σοβαρὰ διαφωνία ἀνεφύη σήμερον μεταξὺ τοῦ προέδρου Ἀθάνα καὶ τοῦ πρωθυπουργοῦ Καμπαλλέρο.

Ὁ ἀσύρματος τοῦ Κάδιξ ἀναφέρει σχετικῶς, ὅτι ὁ Πρόεδρος Ἀθάνα ἐκηρύχθη ὑπὲρ τῆς ἀμέσου παραδόσεως τῆς πρωτευούσης εἰς τοὺς ἐπαναστάτας, θεωρῶν ἀνωφελῆ πᾶσαν ἀντίστασιν, ἐνῷ ὁ Καμπαλλέρο ἔχει τὴν γνώμην ὅτι δέον νὰ προβληθῇ ἀντίστασις.

Ἡ προέλασις ἐν τῷ μεταξὺ τῶν ἐθνικῶν στρατευμάτων πρὸς τὴν Μαδρίτην ἐνέβαλε τοὺς κυβερνητικοὺς εἰς μεγάλην ἀμηχανίαν, ἀπεγνωσμέναι δὲ προσπάθειαι καταβάλλονται πρὸς κινητοποίησιν καὶ τῶν τελευταίων ἐφεδρειῶν τῆς Κυβερνήσεως. Νέον διάταγμα ἐπιστρατεύσεως ἐξεδόθη, διὰ τοῦ ὁποίου καλοῦνται ἅπαντες οἱ ἄρρενες τῆς Μαδρίτης, ὅπως προσέλθουν πρὸς κατάταξιν. Ο πλεῖστοι τῶν στρατολογουμένων ἀνδρῶν θὰ χρησιμοποιηθοῦν πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ μετώπου νοτιοδυτικῶς τῆς πρωτευούσης, ὅπου αἱ ἐπαναστατικαὶ δυνάμεις προὐξένησαν ἤδη μέγα ρῆγμα εἰς τὰς τάξεις τῶν κυβερνητικῶν, διὰ τῆς νίκης, τὴν ὁποίαν κατήγαγον εἰς Μακέντα.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΜΑΔΡΙΤΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθ. Πρακτ.).— Ὁ σταθμὸς ἀσυρμάτου τῆς Σεβίλλης μεταδίδει τὴν πληροφορίαν, ὅτι οἱ κομμουνισταὶ τῆς Μαδρίτης ἐξέδωκαν προκήρυξιν, διὰ τῆς ὁποίας καλοῦν ἅπαντας τοὺς ὀπαδούς των ὑπὸ τὰ ὅπλα, ὅπως ὑπερασπίσουν τὴν πρωτεύουσαν, ἥτις διατελεῖ εἰς ἄμεσον κίνδυνον.

Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τοῦ Τετουὰν ἀνακοινοῖ ὅτι πεντακόσιοι δεκαὲξ ἄνδρες τῆς ἐρυθρᾶς ἐφεδρείας, τεσσαράκοντα ὀκτὼ χωροφύλακες καὶ τεσσαράκοντα γυναῖκες ἀνήκουσαι εἰς τὰ τάγματα τῶν ἐρυθρῶν ἐφεδρειῶν, διέβησαν τὰ πορτογαλικὰ σύνορα, κατόπιν τῆς νίκης, τὴν ὁποίαν τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα κατήγαγον εἰς Χερὲθ ντὲ Λὸς Καμπαλλέρος. Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μπιλμπάο τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα ἔφθασαν ἤδη εἰς ἀπόστασιν μόλις πέντε χιλιομέτρων ἀπὸ τοῦ Εὔμπαρ, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ σημαντικὴν στρατηγικὴν θέσιν, ὅθεν ἀνοίγεται ἡ ὁδὸς πρὸς τὸ Μπιλμπάο.

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΔΙΚΤΑΤΟΡΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθ. Πρακτ.). — Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Μπούργκος, ὁ στρατηγὸς Μόλια ἐδήλωσε πρὸς ξένους δημοσιογράφους, ὅτι ὁ στρατὸς θὰ ἀναλάβῃ τὴν διοίκησιν τῆς χώρας μέχρις ἐξομαλύνσεως τῶν πραγμάτων.

«Ἡ ἐθνικὴ κυβέρνησις τοῦ Μπούργκος, προσθέτει, ἀποτελεῖται κυρίως ἐκ στρατηγῶν καὶ μόνον πολῖται τινὲς διευθύνουν εἰδικάς τινας ὑπηρεσίας. Ὁ στρατηγὸς Καμπανέλλιας προεδρεύει συνελεύσεως στρατηγῶν, οἵτινες διοικοῦν τὰ στρατεύματα εἰς τὰ διάφορα μέτωπα καὶ εἶνε οἱ Φράνκο, Μόλια, Ὀργκὰθ καὶ Ντελλιάνο. Γενικὸς γραμματεὺς εἶνε ὁ συνταγματάρχης Μοντανέθ. Ὑπάρχουν καὶ ὑφυπουργεῖα τοῦ Ἐμπορίου, Δημοσίων Ἔργων, Οἰκονομικῶν, Δικαιοσύνης, τὸ ὁποῖον διορίζει τοὺς νέους δικαστὰς καὶ ἐποπτεύει τῶν πολιτικῶν δικαστηρίων. Τὰ στρατιωτικὰ δικαστήρια δικάζουν τὰς ποινικὰς ὑποθέσεις. Ὑπάρχει καὶ γραφεῖον Τύπου, τὸ ὁποῖον διευθύνεται ἀπὸ τὸν δημοσιογράφον καὶ βουλευτὴν Μαδρίτης Χουὰν Πουχόλ. Τὸ γραφεῖον τοῦτο ἐκδίδει καὶ τὸ ἐπίσημον δελτίον τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως. Φαίνεται, ὅτι ἡ ὀργάνωσις αὕτη θὰ χρησιμεύσῃ ὡς πρότυπον διὰ τὴν νέαν κυβέρνησιν τῆς Ἱσπανίας».

ΟΙ ΤΥΦΕΚΙΣΜΟΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθην. Πρακ.) — Τηλεγραφοῦν ἐκ Βαρκελώνης, ὅτι ἐτυφεκίσθησαν ἐκεῖ χθὲς τρεῖς ἀξιωματικοὶ τοῦ συντάγματος τοῦ Μπανταχὸθ, καταδικασθέντες τὴν 27ην τρέχοντος.

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΜΟΛΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 24. (Τρανσόσεαν) — Ἀγγέλλεται ἐκ Παρισίων, ὅτι, κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ «Φιγκαρώ», συνελήφθη εἷς ἀναρχικός, ὅστις ἀπεπειράθη νὰ δολοφονήσῃ τὸν στρατηγὸν Μόλια. Ὁ ἀναρχικὸς συνελήφθη πρὶν ἢ πραγματοποιήσῃ τὸ σχέδιόν του. Ὡμολόγησεν ὅτι ἔρχεται ἐκ Μαδρίτης, ἀλλὰ μέχρι τῆς στιγμῆς ἀρνεῖται νὰ εἴπῃ εἰς ποίαν ἐθνικότητα ἀνήκει. Στερεῖται ἐγγράφων ταυτότητος καὶ καθ' ὅλας τὰς ἐνδείξεις εἶνε Ρῶσος.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΘΝΗ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν ἀναχωρεῖ εἰς Γενεύην ἡ ἑλληνικὴ ἀντιπροσωπεία ὅπως παραστῇ εἰς τὴν Διάσκεψιν τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Ἐργασίας. Ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ἐντεῦθεν ἀναχωρούσης ὁμάδος θὰ εἶνε ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου Ἐργασίας κ. Φωκᾶς. Εἰς τὴν Γενεύην ἡ ἀντιπροσωπεία αὕτη θὰ τεθῇ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ μονίμου ἀντιπροσώπου τῆς Ἑλλάδος κ. Ρωσσέτη.

Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως τῆς ἀντιπροσωπείας θὰ συγκροτηθῇ σύσκεψις εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐργασίας, καθ' ἣν θὰ καθορισθοῦν αἱ ἀπόψεις τὰς ὁποίας θὰ ὑποστηρίξῃ αὕτη ἐπὶ τῶν θεμάτων, τὰ ὁποῖα θὰ συζητηθοῦν εἰς τὴν Διάσκεψιν.

Ο κ. ΜΑΝΤΖΑΒΙΝΟΣ

Ὁ ἐκλεγεὶς ὡς δεύτερος ὑποδιοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Μαντζαβῖνος, θὰ ὁρκισθῇ ἐνώπιον τοῦ Βασιλέως, τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

Η ΡΥΘΜΙΣΙΣ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Γεωργακόπουλος ἐπεσκέφθη χθὲς τὴν πρωΐαν τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ συνειργάσθη μετ' αὐτοῦ διὰ μακρῶν ἐπὶ τῶν ἐκπαιδευτικῶν ζητημάτων τῆς χώρας.

Μετὰ τὴν συνεργασία ὁ κ. Γεωργακόπουλος ἀνεκοίνωσεν ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἔμεινε σύμφωνος ἐπὶ τῶν βάσεων τοῦ προγράμματος, τὸ ὁποῖον πρόκειται νὰ ἐφαρμοσθῇ εἰς τὴν Δημοτικήν, τὴν Μέσην καὶ τὴν Ἀνωτέραν Ἐκπαίδευσιν, ὡς καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς διοικήσεως τῆς Ἐκπαιδεύσεως.

Εἰς τὸ σημερινὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ ὑποβάλῃ πρὸς ἔγκρισιν διαφόρους νόμους, ἀφορῶντας τὴν Ἐκπαίδευσιν.

ΕΠΑΝΗΛΘΕΝ Ο κ. ΡΑΣΚΑΝΟ

Μὲ τὸ ρουμανικὸν ἀτμόπλοιον «Βασιλεὺς Κάρολος» ἐπανῆλθε χθὲς ἐκ Βουκουρεστίου ὁ ἐνταῦθα πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας κ. Ρασκάνο.

ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΕΙΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24. (Ἀθ. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Χάϊφας, ὅτι ἓν τάγμα ἀκροβολιστῶν καὶ δύο λόχοι μηχανικοῦ καὶ Ἰρλανδῶν τυφεκοβολιστῶν ἀνεχώρησαν σιδηροδρομικῶς τὴν πρωΐαν δι' Ἱερουσαλήμ.

Η ΦΥΣΙΚΗ ΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Καθ' ἃ ἀνεκοίνωσεν ὁ Πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου κ. Παπαμιχαὴλ ἡ Πρυτανεία μελετᾷ τὸ ζήτημα τῶν χώρων, εἰς τοὺς ὁποίους θὰ ἀσκοῦνται οἱ φοιτηταί. Τὸ ἤδη ὑπάρχον φοιτητικὸν γυμναστήριον θεωρεῖται ἀνεπαρκέστατον διὰ τοὺς φοιτητάς. Ὑπάρχει σκέψις ὅπως χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὰς ἀσκήσεις τῶν φοιτητῶν αἱ ταράτσαι τῆς Πανεπιστημιακῆς Λέσχης, τοῦ Χημείου, τοῦ νέου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σόλωνος κτιρίου τοῦ Πανεπιστημίου καὶ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα τὸ πεδίον τῶν στηλῶν τοῦ Ὀλυμπίου Διός.

Η ΜΟΝΟΠΩΛΗΣΙΣ ΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐδέχθη χθὲς ἀντιπροσώπους τῶν ἀσφαλιστικῶν ἑταιρειῶν, οἱ ὁποῖοι τοῦ ἐξέθεσαν τὰς ἀπόψεις των ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς μονοπωλήσεως ὑπὸ τοῦ Κράτους τῶν ἀσφαλειῶν κηρυχθέντες ἐναντίον τῆς ἐφαρμογῆς τοιούτου μέτρου.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀπήντησεν ὅτι, βεβαίως, θὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψει τὰ δίκαια ἐκ τῶν αἰτημάτων τῶν ἀσφαλιστῶν. Πρέπει, ὅμως νὰ κατανοηθῇ καὶ ἐκ μέρους αὐτῶν, ὅτι δὲν ἔχουν μόνον οἱ ὀργανισμοὶ τοὺς ὁποίους ἐκπροσωποῦν δικαιώματα, ἀλλὰ πρωτίστως καὶ τὸ Κράτος, τὸ ὁποῖον ἐκπροσωπεῖ τὸ σύνολον τῶν πολιτῶν. Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐτόνισεν, ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν Κοινὸν ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ εἶνε ἐπιτετραμμένον νὰ τυγχάνῃ μεταχειρίσεως ἐκ μέρους τῶν ξένων ἑταιρειῶν διαφόρου ἐκείνης, τῆς ὁποίας τυγχάνουν οἱ πολῖται τῶν ξένων ἐθνικοτήτων, ὅπου αἱ ἑταιρεῖαι αὗται ἐργάζονται.

Ο κ. ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

Ὁ Γερμανὸς Ὑπουργὸς τῆς λαϊκῆς διαφωτίσεως κ. Γκαῖμπελς μετέβη χθὲς ἐκ Δελφῶν εἰς Κόρινθον πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν ἐκεῖ ἀρχαιοτήτων, ἐκεῖθεν δὲ ἐπεσκέφθη τὰς ἀρχαιότητας τῆς Ἐπιδαύρου.

Ὁ Δόκτωρ Γκαῖμπελς ἀφοῦ ἐπισκεφθῇ τὰ λοιπὰ ἀρχαιολογικὰ κέντρα τῆς Πελοποννήσου θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὰς Ἀθήνας αὔριον τὴν πρωΐαν. Τὸ ἀπόγευμα θὰ δεχθῇ τοὺς Ἕλληνας δημοσιογράφους. Τὴν Κυριακὴν θὰ παραστῇ εἰς τὴν ἔναρξιν τῶν Βαλκανικῶν ἀγώνων εἰς τὸ Στάδιον καὶ τὴν προσεχῆ Δευτέραν θ' ἀναχωρήσῃ ἐπιστρέφων ἀεροπορικῶς εἰς Βερολῖνον.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΜΕΤΑΒΟΛΗ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 24. (Ἀθ. Πρακ.). — Ἡ ἡμιεπίσημος ἐφημερὶς «Λαϊκὸς Παρατηρητὴς» δημοσιεύει σήμερον εἰς τὴν πρώτην σελίδα συνέντευξιν τοῦ ἐν Ἀθήναις ἀνταποκριτοῦ της μετὰ τοῦ προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως κ. Ι. Μεταξᾶ ἐπὶ τῆς ἐπελθούσης ἐν Ἑλλάδι ἀπὸ τῆς 4ης Αὐγούστου πολιτικῆς μεταβολῆς.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

Ἡ διοίκησις τῆς «Γενικῆς Συνομοσπονδίας Ἐπαγγελματιῶν καὶ Βιοτεχνῶν τῆς Ἑλλάδος» ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν ὑπουργὸν — διοικητὴν κ. Κοτζιᾶν καὶ τὸν ὑφυπουργὸν τῆς Ἀγορανομίας κ. Μαγιάκον καὶ ἐπέδωκε τὸ ὑπόμνημα τὸ περιέχον τὰ ζητήματα τοῦ ἐπαγγελματικοῦ κόσμου.

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΔΩΡΟΔΟΚΙΑΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ

Ὁ Ὑπουργὸς - Διοικητὴς Πρωτευούσης κ. Κ. Κοτζιᾶς ἀνεκοίνωσεν ὅτι συνέλαβε χθὲς ἐντὸς τοῦ γραφείου του τῆς Διοικήσεως τὸν κ. Ι Καρβελᾶν, ἐπιχειρήσαντα διὰ προτάσεως δωροδοκίας ἀνωτέρου ὑπαλλήλου τῆς Διοικήσεως, πρὸς τὸν ὁποῖον προσέφερεν 1.000.000 δραχμῶν νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν διεκπεραίωσιν ὑποθέσεώς του. Ὁ συλληφθεὶς παρεδόθη ἀμέσως εἰς τὴν Ἀστυνομίαν ἥτις μετὰ τὴν σχετικὴν προανάκρισιν παρέπεμψε τοῦτον εἰς τὸν εἰσαγγελέα. Συγχρόνως τὸ Ὑπουργεῖον ὑπέβαλεν ἐναντίον του μήνυσιν ἐπὶ ἀποπείρᾳ δωροδοκίας ἀνωτέρου δημοσίου λειτουργοῦ.

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΡΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθ. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, ὅτι ὁ πρόεδρος τῆς Συριακῆς ἀντιπροσωπείας, δεχθεὶς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τουρκικοῦ Τύπου, ἐξέφρασε τὴν εὐχὴν ὅπως ἀποκατασταθῇ στενὴ φιλικὴ συνεννόησις μεταξὺ τῆς Τουρκίας καὶ τῆς Συρίας.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐδέχθη χθὲς εἰς συνεργασίαν τὸν Γεν. Διοικητὴν τῆς Κρήτης διὰ ζητήματα ἐνδιαφέροντα τὴν νῆσον.

ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΞΙΚΟΜΑΝΟΥΣ

Ἔξωθι τοῦ Τινανείου Κήπου τοῦ Πειραιῶς ἀνευρέθη χθὲς νεκρὸς εἷς ἀλήτης ἀγνώστου ταυτότητος. Ὁ θάνατός του προῆλθεν ἀπὸ ὑπερβολικὴν χρῆσιν ἡρωΐνης.

Β' ΕΚΔΟ

ΣΟΒΑΡΩΤΑΤΟΝ ΕΠΕ
ΜΕΤΑΞΥ ΙΑΠΩΝΙΑΣ Κ
ΟΙ ΙΑΠΩΝΕΣ ΕΡΕΘ
ΕΚ ΤΟΥ ΦΟΝΟΥ ΕΝΟΣ
ΚΑΤΕΛΑΒΟΝ ΤΟ ΧΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24. (Ἀθην. Πρ.).—
ἐκ Σαγγάης, ὅτι Ἰαπωνικὸν
εἰς Χὰν-Κέου, ὅπου διεξάγονται
τελευταῖον φόνον τοῦ Ἰάπωνος
βολήθη ὑπ' ἀγνώστων. Ἐκ τῶν
τος, εἷς ἐφονεύθη καὶ δύο
τόπου συνελήφθη εἷς Κινέζος, ἐπὶ
θη περίστροφον.

Εὐθὺς ὡς ἐγνώσθη ἡ εἴδησις
κατὰ τοῦ ἀγήματος, ὁ κυβερνήτης
τὸν λιμένα τοῦ Χὰν-Κέου Ἰαπωνικοῦ
πεβίβασεν ἄγημα, τὸ ὁποῖον κατέλαβ
ρον τμῆμα τῆς πόλεως. Τὸ Ἰαπωνικὸν
τὰ ἐν τῇ πόλει δημόσια Ἰαπωνικὰ
ται ὑπὸ Ἰαπώνων στρατιωτῶν καὶ
λιοβόλα δὲ ἔχουν τοποθετηθῆ πρὸ
ρίων.

ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθην. Πρακτ.).
γραφήματα ἐκ Σαγγάης ἀναφέρουν
κιν πρεσβευτὴς τῆς Ἰαπωνίας
εἴδησιν τοῦ φόνου τοῦ Ἰάπωνος
ὅτι θὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν πρωτεύουσαν
καὶ ἀρχαὶ ἐξακολουθήσουν νὰ
πραγματεύσεις διὰ τὴν προσαρμογὴν
νικῶν σχέσεων.

Ὁ ἀρχηγὸς τῶν Ἰαπωνικῶν
Κέου ἐδήλωσεν, ὅτι ἔχει ἐντολὴν νὰ
ἐνδεικνυόμενα μέτρα πρὸς ἐξασφάλ
καὶ τῆς περιουσίας τῶν Ἰαπώνων
καὶ ἐκτὸς τῆς διεθνοῦς ζώνης.

ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΕΔΑΦ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθην. Πρ.)
ἐκ Σαγγάης, ὅτι τὸ μεταγωγικὸν
χόμενον ἐξ Ἰαπωνίας, ἔφθασε μὲ
ναυτῶν. Οἱ Βὰγκ-Τσέϊ - Τσιέν
δείας, καὶ Βοὺ - Τὶγκ - Τσάγκ
ρικῶς διὰ Καντῶνα, ὅπου θὰ
τηγὸν Τσὰν-Κάϊ-Σὲκ ἐπὶ τῆς
μιουργήθη διὰ τοῦ χθεσινοῦ φόνου
πωνες ναῦται περιπολοῦν εἰς τὰς
ἀρχαὶ διεμαρτυρήθησαν κατὰ τῆς
τῆς τοῦ Κινεζικοῦ ἐδάφους ὑπὸ τῶν
τικῶν δυνάμεων. Οἱ τελευταῖοι
κάμνουν χρῆσιν τοῦ δικαιώματος
τοκράτωρ τῆς Ἰαπωνίας ἐνέκρινε
λοῦν ἐνισχύσεις εἰς Κίναν, μετὰ τὸν
πωνος ναύτου.

ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΑΠΕΙΛΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24. (Ἀθην. Πρ.)—
Λονδίνου, ὅτι κατὰ πληροφορίας τοῦ
Ρώϋτερ ἐκ Σαγγάης ὁ πρεσβευτὴς
κατόπιν συσκέψεως τῶν Ἰαπώνων
στρατιωτικῶν καὶ ναυτικῶν ὑπαλλήλων
δηλώσεις, ἀποτελούσας προειδοποίησιν
Κυβέρνησιν τοῦ Νανκίν, καθ' ἃς θὰ ληφ
ρότερα τῶν σημερινῶν μέτρα, ὅπως
στικῶς ἡ ἀντιϊαπωνικὴ τρομοκρατία ἐν

Αἱ διαπραγματεύσεις, αἱ ὁποῖαι
ὑπὸ τοῦ Ἰάπωνος πρεσβευτοῦ ἐν Κίνᾳ
νονισμὸν τῶν κινεζο-ιαπωνικῶν σχέσεων
προσωρινῶς ἐν ἀναμονῇ τοῦ ἀρχιστρατ
Κάϊ - Σέκ, ὅστις ἐπιστρέφει εἰς Νανκὶν

Ο ΑΒΔ-ΕΛ-ΚΡΙΜ ΔΕΝ
ΝΑ ΑΝΑΜΙΧΘΗ ΕΙΣ ΤΑ ΕΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 24. (Τρανσόσεαν).—
ρὶς «Δωδεκάτη Ὥρα» δημοσιεύει συνέντ
τοῦ γνωστοῦ Ριφανοῦ ἡγέτου Ἀβδ Ἐλ
ποῖος τὸ 1926 ἐξωρίσθη εἰς τὴν νῆσον
παρὰ τὴν Μαδαγασκάρην.

Ὁ Ριφανὸς ἡγέτης διαψεύδει κατηγορ
τὰς φήμας, αἱ ὁποῖαι ἀνεγράφησαν εἰς
παϊκὸν Τύπον, καθ' ἃς σχεδιάζει δῆθεν
τεύσῃ καὶ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Μαρόκον, ὅπως
χίσῃ τὴν δρᾶσιν του.

— Ὅλαι αὐτὶ αἱ φῆμαι—εἶπεν—ἀποτελ
ρὰν ἐφεύρεσιν. Ἔδωσα τὸν λόγον μου
ραμείνω ἐνταῦθα καὶ θὰ τὸν τηρήσω
γαλλικὴ Κυβέρνησις ἐπιμένει ἐπὶ τῆς ἐξ
Οὐδέποτε θ' ἀναλάβω καὶ πάλιν ὅπλα κα
ποτε. Ἀφ' ἧς περιωρίσθην ἐνταῦθα, οὐδε
λήθην μὲ τὴν πολιτικήν. Διατί νὰ εὐνοήσω
ξιστικὴν Κυβέρνησιν τῆς Μαδρίτης καὶ
λέσω ταραχὰς εἰς τὸ ἱσπανικὸν Μαρόκον

— Ὅλαι αὐταὶ αἱ φῆμαι—εἶπεν—ἀποτελ
οὔτε ὁ ἀδελφός του Μωχαμέτ, οὔτε ὁ
Ἐλ Σελήμ, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐξορισθῆ
ἔχουν τὴν πρόθεσιν ν' ἀναμιχθοῦν εἰς τὸν
ἐμφύλιον πόλεμον. Ἐν τούτοις ἐλπίζω
λικὴ Κυβέρνησις θὰ τοὺς ἐπιτρέψῃ
ἐπιστρέψουν εἰς τὴν πατρίδα των καὶ
διαβεβαίωσιν ὅτι ἐν τῇ περιπτώσει
θ' ἀναμιχθοῦν εἰς τὴν πολιτικήν.

ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΝΟΤΙΟΥ
ΚΑΙ ΤΑ ΕΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, (Τρανσόσεαν).— Καθ'
λεται ἐκ Μαδρίτης, ὁ αὐτόθι πρεσβευτὴς
γουάης πρόκειται νὰ μεταβῇ εἰς Σαὶν Ζὰν
ὅπου θὰ συζητήσῃ μετὰ τῶν ἀντιπροσώπ
λων νοτιοαμερικανικῶν κρατῶν καὶ ἰδίᾳ
τιπροσώπους τῆς Βραζιλίας τὸ ζήτημα
πῆς τῶν διπλωματικῶν σχέσεων μετὰ τῆς
σεως τῆς Μαδρίτης.

Εἰς Σαὶν Ζὰν ντὲ Λοὺζ κρατεῖ ἡ ἐντύπ
τὰ νοτιοαμερικανικὰ κράτη θὰ ἐνεργήσουν
νοῦ εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο. Ἂν ἤθελον διακοπ
πλωματικαὶ σχέσεις μεταξὺ τῶν Κρατῶν
τῆς Κυβερνήσεως τῆς Μαδρίτης, θὰ ληφθῇ
φασις περὶ ἐνδεχομένης ἀναγνωρίσεως
τῶν ἰδίων κρατῶν τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσ
Μπούργκος.

ΑΝΑΜΕΝΟΝΤΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ Κ.
ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΠΑΝΟΠΛΙΣΜΟΝ ΤΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24. (Ἀθ. Πρ.) – Ὁ πρῶτος
τοῦ Ναυαρχείου σὲρ Σάμουελ Χόαρ
προβῇ εἰς βαρυσημάντους δηλώσεις ἐπὶ τῆς
τικῆς τοῦ ἐπανοπλισμοῦ τῆς χώρας κατὰ
Συνέδριον τοῦ Συντηρητικοῦ κόμματος,
θὰ συνέλθῃ εἰς Μαργκέϊτ τὴν προσεχῆ

Αἱ ἐφημερίδες προβλέπουν ὅτι ὁ κ. Χόαρ
ναγγείλῃ ὅτι ἡ Κυβέρνησις εἶνε ἀποφασ
ἐφαρμόσῃ τὸ πρόγραμμα τοῦ ἐπανοπλισμο
ὅτου ἐξασφαλισθῇ πλήρως ἡ ἄμυνα τῆς
τορίας.

Ὁ «Πρωϊνὸς Ταχυδρόμος» λέγει ὅτι ὁ λόγος
ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν θὰ προσλάβῃ
ἐξαιρετικὴν σπουδαιότητα, δεδομένου ὅτι
λόγος περὶ προτάσεων, τὰς ὁποίας πρόκειται
κάμῃ μία τῶν εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων πρὸς
ροποίησιν τῶν ἐξοπλισμῶν.

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΤΟΥ ΛΟΚΑΡ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24. (Ἀθ. Πρ.) – Μέχρι στιγ
δὲν ἐλήφθη εἰς τὸ Φορεῖν Ὄφφις ἀπάντησις
μέρους τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Γερμανίας εἰς
ακοίνωσιν, ἣν πρὸ ἡμερῶν ἀπηύθυνεν ὁ κ.
πρὸς τὰς ἐνδιαφερομένας διὰ τὸ Λοκάρνο
μεις. Οἱ ἐνταῦθα ἔγκυροι κύκλοι φρονοῦν
τοιαύτη ἀπάντησις δὲν ἐπρόκειτο νὰ σταλῇ
τῆς συνόδου τῆς Συνελεύσεως τῆς Κ.Τ.Ε.,
ἡ τυχὸν ἀποχώρησις τῆς Ἰταλίας ἐκ τῆς Κοιν
ας τῶν Ἐθνῶν δὲν ἀποτελεῖ κώλυμα διὰ τὴν
μετοχήν της εἰς τὴν Διάσκεψιν τῶν Πέντε.

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Πέμπτη, 24 Σεπτεμβρίου 1936

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Ζυρίχης	34.65	34.90
Παρισίων	7.—	7.05
Λονδίνου	539.—	543.—
Ν. Ὑόρκης	106.25	107.25
Στοκχόλμης	27.80	28.—
Ἀμστερνταμ	72.—	72.55
Βρυξελλῶν	3.58	3.61
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βουκουρεστίου	0.75	0.80
Σόφιας	1.20	1.30
Βαρσοβίας	20.—	20.20
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	6.99	7.05
Βερολίνου	40.50	41.50
Πράγας	4.40	4.44
Ζυρίχης	34.60	34.90
Βρυξελλῶν	3.57	3.61
Βελιγραδίου	2.45	2.48
Κων)πόλεως	85.—	86.—
Μιλάνου	8.40	8.46
Βουδαπέστη	21.83	22.23

Ξένα Χρηματιστήρια

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 24. (Τηλεγρ.).— Αἱ ὁμολογίαι τοῦ ἑλληνικοῦ δανείου 4% 1910 ἔκλεισαν χθὲς εἰς τὰ 308, αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἤνοιξαν εἰς τὰ 241½ καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 240, αἱ δὲ τῆς τῶν Σιδηροδρόμων Θεσσαλίας ἔκλεισαν εἰς τὰ 72 φράγκα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24. (Τηλεγρ.).— Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑλληνικῶν δανείων ἔκλεισαν χθὲς εἰς τὰς κάτωθι τιμάς:

5% 1881-1884 £ 29, 4% 1887 £ 23, 4% 1889 £ 22½, 5% 1890 £ 28, 5% 1890 £ 27, 2½% 1898 £ 163, 4% 1902 £ 23, 5% 1907 £ 30, 4% 1910 £ 25, 5% 1914 £ 33, 7% 1924 £ 44 6% 1928 (Σταθ.) £ 34½, 4¾% 1927-30 £ 79½, 6% 1928 (Α' Παραγ.) £ 33½, 5% 1931 (Β' Παραγωγικοῦ) £ 40½.

Ξέναι Χρηματαγοραὶ

Ν. ΥΟΡΚΗ (Κλείσιμον 23ης).— Λονδίνου 506 29)32, Παρισίων 658 5)16, Βερολίνου 40.17, Ὀλλανδίας 67.65, Βρυξελλῶν 16.90, Ἰταλίας 786 1)4, Ζυρίχης 32.56.

Ν. ΥΟΡΚΗ (Ἄνοιγμα 24ης).— Λονδίνου 506 15)32, Παρισίων 658 7)16, Βερολίνου 40.17, Ὀλλανδίας 67.62, Βρυξελλῶν 16.90, Ἰταλίας 786 1)4, Ζυρίχης 32.57.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Ἄνοιγμα 24ης).— Νέας Ὑόρκης 506.81, Παρισίων 77.00, Βερολίνου 12.62, Ἀμστερνταμ 7.49.25, Βρυξελλῶν 30.005, Ἰταλίας 64.56, Ἑλβετίας 15.56.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 24ης).— Νέας Ὑόρκης 506.50, Παρισίων 76.94, Βερολίνου 12.60, Ἰταλίας 64.46, Ἑλβετίας 15.557, Κοπεγχάγης 22.40, Στοκχόλμης 19.395, Ὄσλο 19.90.

ΖΥΡΙΧΗ (Κλείσιμον 23ης).— Παρισίων 0.2021, Λονδίνου 15.56, Ν. Ὑόρκης 3.069, Μιλάνου 0.2410, Ἀμστερνταμ 2.0770, Στοκχόλμης 0.8020, Βρυξελλῶν 0.5185, Βερολίνου 1.2325, Πράγας 0.1267, Βιέννης 0.5770, Βουκουρεστίου 0.0220, Βελιγραδίου 0.0698 Σόφιας 0.0350, Κωνσταντινουπόλεως 2.45.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 24.9	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 23.9
500 ἑκατομμ.	3580	3570	3580	3570
Παραγωγικοῦ	4890	4880	4890	4900
Μεταν. μετρ.	241.50	241	241	243
Μεταν. προθ.	245	242	243.50	243
Ἑλλ.ὑπηκ. μετρ.	337	336.50	337	338.50
Ἑλλ.ὑπηκ. προθ.	339	337	338.50	338.50
Ἀντ. 8% μετρ.	698	696	697	700
Ἀντ. 8% προθ.	703	697.50	702	700
Ἀναγκ. 6½%	61.25	61	61.25	61.75
Ἀναγκ. 6%	56.50	56.75	56.25	57.25
Κτηματικῆς 1925	298	297	297	307
Ἑλλάδος	7050	6980	7050	7000
Ἐμπορικῆς	438	436	438	437
Ἠλεκτρ. Σιδηρ.	576	574	575	579
Σιδ. Θεσσαλίας	648	647	647	642
Λιπασμάτων	1295	1290	1295	1290
Ἐριουργίας	269	264	269	265
Ἡρακλέους	1380	1375	1380	1375
Ἑνώσεως	88	84	88	86
Καμπᾶ	385	380	385	365
Οἰνοπνευματοπ.	170	159	170	158
Οἴνων	1365	1305	1360	1300
Ζῦμαι	505	500	505	505
Γεωργ. Βιομ.	228	226	226	219

Ἐπιστροφὴ κεφαλαίου

Ἡ ἐργοληπτικὴ Ἑταιρ. «ΕΡ-ΘΑ» ἀνακοινοῖ ὅτι ἡ Γεν. Συνέλευσις τῆς 23)6)36 ἀπεφάσισε τὴν μείωσιν τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου τῆς Ἑταιρείας δι' ἐπιστροφῆς £ 0.2.0 ἐν συνόλῳ κατὰ μετοχὴν τμηματικῶς. Ἤδη ἀπὸ σήμερον καταβάλλονται £ 0.1.0 ἢ δραχμαὶ 27 κατὰ μετοχήν, ἐπὶ προσαγωγῇ τῆς ὑπ' ἀριθ. 11 μερισματαποδείξεως (Κάνιγγος 17), περιοριζομένης οὕτω τῆς ὀνομαστικῆς ἀξίας τῆς μετοχῆς εἰς £ 0.15.0.

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Κλείσιμον 23ης Σεπτεμβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 11.84, Δεκέμβριος 11.85, Ἰανουάριος 11.87, Μάρτιος 11.87(;), Μάϊος 11.82.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 6.46, Δεκέμβριος 6.39, Ἰανουάριος 6.39, Μάρτιος 6.37, Μάϊος 6.34.

Ἀλεξάνδρεια. Ὀκτώβριος 12.57, Νοέμβριος 16.58, Δεκέμβριος 12.63, Ἰανουάριος 16.18, Φεβρουάριος 12.72, Μάρτιος 15.95, Ἀπρίλιος 12.82, Μάϊος 15.75, Ἰούνιος 12.84, Ἰούλιος 15.60.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Νοέμβριος 2.49, Δεκέμβριος 2.47, Ἰανουάριος 2.45, Μάρτιος 2.41, Μάϊος 2.42.

Λονδῖνον. Σεπτέμβριος 4.3 3)4, Ὀκτώβριος 4.2 1)4, Δεκέμβριος 4.1 1)2, Ἰανουάριος 4.2, Μάρτιος 4.3 1)4, Μάϊος 4.4 1)4.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον Σεπτέμβριος 116 3)8, Δεκέμβριος 115 1)2, Μάρτιος 114 ¼. Βίννιπεγκ. Ὀκτώβριος 109 3)4, Δεκέμβριος 108 1)2, Μάϊος 110 3)8.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 8, Δεκέμβριος 8, Μάρτιος 7.7 3)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 5.57, Δεκέμβριος 5.57, Μάρτιος 5.72, Μάϊος 5.80.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 38)15—38)16)3. Τρίμηνος 39—39)1)3.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 192)5—192)15. Τρίμηνος 190)15—191)5.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 18.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 13)17)6.

Ἄνοιγμα 24ης Σεπτεμβρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Ὀκτώβριος 12.59, Νοέμβριος 16.60, Δεκέμβριος 12.66, Ἰανουάριος 16.22, Φεβρουάριος 12.75.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 6.42, Ἰανουάριος 6.36, Μάρτιος 6.34, Μάϊος 6.31, Ἰούλιος 6.26.

Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 11.82—83, Δεκέμβριος 11.85—86, Ἰανουάριος 11.86, Μάρτιος 11.85, Μάϊος 11.80—82, Ἰούλιος 11.69.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 8.0 1)2, Δεκέμβριος 8.0 1)2, Μάρτιος 7.7 1)2.

Σικάγον. Σεπτέμβριος 117 1)8, Δεκέμβριος 116 1)4, Μάϊος 115 1)8.

Βίννιπεγκ. Ὀκτώβριος 111 1)4, Δεκέμβριος 109 1)1, Μάϊος 111 1)2.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Νοέμβριος 2.50, Ἰανουάριος 2.45, Ἰούλιος 2.46, Σεπτέμβριος 2.46.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 5.54, Δεκέμβριος 5.54.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον. Σεπτέμβριος 7 11)16, Ὀκτώβριος 7 11)16, Νοέμβριος 7 3)4, Ἰανουάριος 7 13)16, Ἰούλιος 7 7)8.

Πέμπτη, 24 Σεπτεμβρίου. ΔΕΛΤ. ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ. Κλείσ. μεσ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν	
1881	3575
1884	3575
Μονοπωλ.	2875
Παγίου	2750
Σιδηρ. Π. Λ.	3475
Κεφαλαιώσ.	3475
Θεσσ. Μοναστ.	1880
Θεσσ. Κωνστ.	420
Ἠγγυημένοι	84000
Ἑλλ. Σιδηρ.	2770
Ἐθν. Ἀμύνης	700
110 ἑκατομμ.	2870
500 ἑκατομμ.	3585
Προσφυγ. 7%	4875
Πρ. 7% 1924	22000
Ὑδρεύσεως	72300
Σταθ. 6%	4000
Σταθ. 1928	18500
Παραγ. 1928	4200
Παραγ. 1931	4890

Εἰς δραχμάς	
Ἑνοποιήσεως	44.—
Πύργ. Μελιγ.	37.—
Ναυτ. Χορ.	34.—
Ἐπιτάξεως	46.—
75 ἑκατομμ.	50.—
Ἀπ. σειρ.Α-1	63.75
Ἀπαλλ. πολλ.	64.—
Μεταναστ.	243.50
Τέκτονος	73.—
Ἐντ. Γραμμ.	63.—
Ἑλλ. ὑπηκ.	338.50
Ἀνταλλ. 8%	702.—
Ἀνταλλ. 6%	694.—
Πολεμοπαθῶν	52.50
Ἀποζ. Ἀγρ.	518.—
Λαχειοφόρα	
Πατριωτικοῦ	4.50
300 ἑκ.Πολ.	116.—
Ἀναγκ. 6½%	62.—
Ἀναγκ. 6%	56.25

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

Λιπασμ. 7½%	10200
Ἐκκαθαρίσεως	137
Ἐκκ. Προνομ.	660

Λαχειοφόρα	
2½% 1904	80.—
2½% 1912	74.—
Κτηματ. 7%	297.—
Κτηματ. 7%	292.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	7050
Ἀθηνῶν	206
Ἐθνικῆς	56800
Ἐμπορ. Πίστ.	100
Ἐμπορικῆς	438
Καραβασίλη	2150
Κτηματικῆς	1125
Λαϊκῆς	5725
Λακωνίας	395
Πειραιῶς	189
Χίου	1050

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ.	575
Θεσσαλίας	647
Σ.Π.Α.Π.	88
Ναυτιλίας	
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	99
Διώρυγος	225
Μιχαληνός	380
Κορκόδειλος	70

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ - Ἔρια	
Βάμβαξ	190
Βέρμιον	258
Ἑλ. Λεβαδ.	245
Ἔρια	13
Ἐριουργία	269
Πατραϊκὴ	870
Ὑφαντουργικὴ	1900
Ὑφ.Τρικκ.	146
Μέταξα	
Ἀθηναΐς	140
Ναθαναὴλ	1150
Χρυσαλλίς	166
Οἰκοδ. Ἐπιχειρ	
Γεν. Ἐπιχ.	450
Ἐργοληπτ.	34
Ἔργον	210
Ἔρθα	650
Καψαμπέλης	28
Κέκροψ	230
Πρώτη Οἰκοδ.	170
Τέκτων	79
Οἰκοδομ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	48
Ἡρακλῆς	1380
Κύκλωψ	65
Τιτὰν	1380
Κινητ. Δυναμ	
Ἀεριόφωτος	10000
Ἠλ. Ἑταιρ.	222
Ἠλ. Τίτλ. Ἐπ.	30
Λαμπτήρων	500
Πάγ. Πατησ.	110
Ψυγ. Θεσσ.	170
Ψυγ. Πειραιῶς	250
Ἐμπορίου	
Αὐτ. «Ἀθηνᾶ»	40
Γεν. Ἀποθ.	460
Ὑπεγγ. Προσ.	4140
Προμηθεύς	398

Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολὴ	180
Αἴολος	360
Λιπασμάτων	1295
Π. «Ἀθηνᾶ»	575
Πυριτιδοπ.	2190
Χημικῆς	211
Χρωματουργίας	884
Κατεργ. Ξύλου	
Ἑλλούλ	33
Σέκκερης	65
Μηχ. Ἐπιχειρ.	
Βασιλειάδης	870
Ἑστία	380
Μεταλλουργ.	440
Οἰνοποιητικαὶ	
Ἕνωσις	88
Θεσσαλικὴ	220
Καμπᾶ	385
Οἰνοπνευμ.	170
Οἴνων	1360
Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας	175
Ζῦμαι	505
Κυλινδρόμυλοι	220
Διάφοροι	
Κονσερβῶν	500
Φίξ	580
Μεταλλείων	
Ἀλιβερίου	6
Ἐπιχ. Κοιναὶ	100
Ἐπιχ. Προνομ.	106
Καπνοβιομηχ.	
Βιομ. Καπνοῦ	385
Διάφ. Βιομηχαν.	
Ἑρμῆς	410
Χαρτοποιΐας	260
Βιό	49
Γεωργ. Βιομ.	226